

La Voz de Guipúzcoa

Miércoles 30 de Agosto de 1933

Diario republicano

San Sebastián Año XLIX - Núm. 17.034

MOMENTOS

EL DRAMA POLITICO DE CUBA

por Angel Lázaro

Reiteradamente hemos combatido al dictador Machado en los años que ejerció sobre el pueblo de Cuba su terrible despotismo; estamos, pues, libres de toda sospecha de ensañamiento si una vez caído calificamos su odiosa actuación.

Ahora bien; derribado el dictador, es ya el momento de estudiar el problema de Cuba. En esto es necesario ir pensando ahora, bariada ya a sangre y fuego toda la caterva machadista. Cuba tiene que reconstruirse; tiene que buscar las raíces de su cubanidad; empezar de nuevo, como quien dice. Porque Machado, aparte de la tacha patológica que indudablemente encontraría en él la mirada del clínico — no es posible, no quiere uno admitir como posible que un hombre normal sea capaz de tales monstruosidades —, es quizá el producto de toda una política. Y el problema que Cuba tiene ahora ante sí es, guardadas las relatividades del caso, semejante al de España cuando cayó la Dictadura monárquica. Había que cambiarlo todo desde los comienzos.

No se espera, por tanto, que haya en Cuba una paz inmediata, salvo que los Estados Unidos quieran aplicar esa paz armada, completamente artificial e inadmisible, que le permite imponer la Enmienda Platt, adosada como un grillete a la Constitución de Cuba. Acaso esto es el momento para Cuba de librarse de esa humillante tutela. Disolver, desde luego, el actual Parlamento — "Cámara de Representantes" se denomina allí —, que no tiene la menor autoridad para nada después de haber sustentado año tras año al dictador; hacer una modificación constitucional a fondo, que limite el poder presidencial e imprima a la República de Cuba una fisonomía verdaderamente democrática y parlamentaria; y, en fin, aprovechar el momento para decir a los Estados Unidos que la doctrina de Monroe es "América para los americanos", pero no "para los norteamericanos". Al llegar a este punto habría que insistir largo y tendido sobre lo que puede ser — ¡y la falta que está haciendo! — una verdadera inteligencia entre los países de la América latina para salvar su personalidad histórica.

¿Podrá hacer Cuba la profunda revolución que necesita hasta encontrar de nuevo el espíritu de los revolucionarios que tuvieron en José Martí su símbolo más puro? Otros son los tiempos y otros los problemas políticos y sociales que actualmente hay planteados; pero Cuba podrá acometerse sin estas dos armas indispensables: fervor y austeridad.

Hay en Cuba ahora una juventud forjada en el estudio, en el sacrificio y en la adversidad de estos últimos años — en que todas las calamidades de orden político y económico cayeron sobre aquel privilegiado país —, juventud a la que creemos capaz de acometer una gran empresa reconstructiva. La cuestión que ahora se plantea, a nuestro modo de ver — de ver desde aquí lo que allí está sucediendo —, es la siguiente: ¿va a ir a manos de las nuevas generaciones el destino de la nación cubana, o necesitarán estas generaciones que han luchado contra la dictadura machadista hacer una nueva revolución para limpiar de una vez los residuos de la vieja política?

Por lo pronto, es bastante sospechoso que entre todos los nombres que el cable transmite al dar cuenta de las personas que se están haciendo cargo de la nueva situación surgieran todavía los de aquellos que, significados de las filas de la juventud, se han erando más en la lucha contra Machado, con su conducta, con su palabra y dado en su pluma una conciencia nacional que ha en su tierra con el despotismo.

Esperemos, no obstante. Tal vez al Parlamento que será necesario convocar vengan esas figuras y puedan apoderarse del mando y dar al país el rumbo debido. Acaso, acaso

Monte Igueldo

Gran festival con preciosos regalos a cargo de la notabilísima orquesta Ibarra. Cine sonoro: a las cuatro, "S. M. el amor"; a las seis, "En las gradas de un trono". Parque de atracciones. Restaurant. Espléndido panorama.

—por esa similitud con que en la Historia se repiten ciertos fenómenos colectivos—, vamos a tener la experiencia análoga a la que en España se realiza: intentar la Revolución desde el Parlamento con la ley en la mano... Y cuidando muy bien de restituir al ejército a sus verdaderos fines, de los cuales la dictadura machadista lo desvió lamentablemente.

Esto, suponiendo que Cuba pueda obrar por su cuenta y que Norteamérica no esté dictando tras la cortina. No es fácil que la juventud cubana se resigna a tal cosa; más probable es que los viejos políticos — y de ello han dado ya alguna referencia los despachos de las agencias — intenten establecer este juego de temporización que satisfaga al yanqui con tal de que ellos puedan seguir manejando la cosa pública. Todo esto es suponer. Y cabe suponer también que dentro de la vieja política cubana — llamamos vieja a la que se dedicó en general y salvo excepciones a disfrutar de la República en vez de velar por el patrimonio que legaron los revolucionarios de la Independencia — quede tal cual espíritu austero, apartado de la política durante largos años, que sienta con la juventud la responsabilidad del momento.

Nada de esto puede ser ajeno al interés de España. Sin contar la afinidad cordial que a Cuba nos une — aún ayer era Cuba española —, sin entrar en razones de idioma y cultura. Basta con que sea una sociedad que se debate por encontrar su camino, por cumplir su misión. Otros hablarán también de intereses económicos muy ligados entre Cuba y España por el gran contingente de españoles que en Cuba vive. Todo cuenta y todo explica el interés con que aquí se sigue en estos momentos el drama que vive aquella isla. Pero por encima de todo está el interés humano.

"Nada del hombre puede serle ajeno al hombre". Nada de un pueblo puede serle ajeno a otro, pudiera decirse glosando la frase. Queremos creer que Cuba, una vez pasada esta saludable y dolorosa crisis, podrá desarrollar su personalidad con toda independencia, y cumplir su destino. Grande o chica una nación, este destino es sagrado porque se vincula en la total armonía colectiva.

(Prohibida la reproducción).

INCOMPRENSION

Para lo uno, sí. - Para lo otro, no

Pueden continuar su altruista y purísima campaña los capitolistas del nacionalismo en torno al proceso de Idiáquez, el novísimo mártir de la causa.

¡Esa es la justicia de España! ¡Así nos trata el país opresor! ¡Imponer ocho años de prisión a un patriota vasco! ¡Y total ¿por qué? Porque mató a un hombre que, aunque vasco también, tenía el estigma de ser republicano. ¡Y, aun así, se le condena a esa enorme pena de ocho años! Pero ¿es que puede valer tanto la vida de un semejante, y más si es republicano, aunque sea vasco?

Además, los nobles individuos que componían el Jurado que había de dictaminar en la causa, no querían condenar a Idiáquez, querían absolverlo. ¡Lo han dicho ellos mismos! Se equivocaron al contestar a las preguntas del veredicto, porque no entendían el castellano, pues sólo saben hablar vascuence... Y, claro, donde debían poner "no", pusieron "sí". ¿Puede consentirse que prospere — aun habiéndola rebajado el Ministerio a menos de la mitad — la pena impuesta por la Audiencia? ¿No es un caso claro, de libertad, desde el momento en que el respetable Jurado quiso absolver y no supo, por no comprender el idioma en el que estaba redactado el texto?

¡Ah! Pero ese idioma ¿no es el mismo en que se desarrolló el juicio? ¿No se hizo en castellano toda la prueba? ¿No se pronunciaron también en castellano todas las acusaciones, defensas, resúmenes, etc.?

—Sí, todo, todo; es natural.

—Entonces esos infelices jurados no se enteraron de nada!

Declaraciones, pruebas, testigos, informes, todo lo que es elemento de juicio pasó ante esos señores como en una película muda e

EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

El señor Franchy Roca ha manifestado que el Gobierno planteará la cuestión de confianza si la mayoría no acude al Parlamento

Añadió el ministro de Industria que la decisión la tomaría el Gobierno en la presente semana

(Por teléfono)

Madrid, 30.

LA REUNION MINISTERIAL

Ayer por la mañana, como martes, hubo Consejo de ministros de carácter ordinario en el Ministerio de la Guerra. A la entrada ninguno de los consejeros hizo manifestaciones a los periodistas: se limitaron a decir que en la reunión se despacharían asuntos de trámite. El Consejo, que comenzó a las once y media de la mañana, terminó a las tres menos cuarto de la tarde.

A LA SALIDA

Al abandonar el palacio de Buenavista los periodistas interrogaron al ministro de la Gobernación acerca de lo tratado en el Consejo, y el Sr. Casares Quiroga dijo que había sido designada la persona que ha de desempeñar el cargo de comisario general de Cataluña, pero que hasta que el correspondiente decreto sea firmado por el presidente de la República no se hará público el nombre.

Se le preguntó si el designado era el consejero de Gobernación de la Generalidad, señor Selvas, y contestó que nada podía ni debía decir. Agregó que ignoraba si por la tarde el presidente de la República firmaría el decreto. Si lo firma esta tarde — añadió —, mañana se conocerá el nombre.

Los demás ministros no hicieron manifestaciones, limitándose a decir que todo lo tratado y acordado estaba en la nota.

LA REFERENCIA OFICIOSA

El ministro de Agricultura facilitó la referencia oficiosa del Consejo, que dice así:

Estado. — El ministro propuso los nombres de los españoles que habrán de figurar en las Comisiones permanentes de conciliación para los arbitrajes entre España y Francia, España y Holanda, y España y Noruega.

— El ministro leyó tres proyectos de decreto: regulando el ascenso del personal en la carrera diplomática, determinando que los haberes al volver al servicio se perciban a partir de la fecha en que tomen posesión, y autorizando a los encargados de negocio para

percibir la mitad de los gastos de representación si el puesto de jefe de misión estuviere sin proveer.

— El ministro informó al Consejo de los problemas internacionales que más directamente afectan a España.

Instrucción Pública. — Se acordaron los siguientes expedientes de este departamento:

Obras de adaptación de la Escuela del Magisterio Primario de Sevilla con grados auxiliares.

— Construcción de un edificio destinado a graduada en La Carolina (Jaén).

— Construcción de un edificio destinado a escuela graduada en La Alfranca (Avila).

— Construcción de escuelas unitarias en Navalperal de Pinares (Avila).

— Construcción de escuelas graduadas en La Línea de la Concepción y en la Playa de San Pelayo (Cádiz).

— Construcción de escuelas graduadas en Arandija (Zaragoza).

— Construcción de escuelas graduadas en Archena (Murcia).

Hacienda. — Suplemento de crédito para alimentación de presos y adquisición de material de prisiones.

— Decreto autorizando la presentación en Cortes de un proyecto de ley relativo a las clases pasivas del Cuerpo a extinguir de auxiliares del Ministerio de Obras Públicas.

— El Consejo se ocupó de la petición formulada por el alcalde y Comisión de fuerzas vivas de Sevilla, acordándose que sea estudiada por el ministro en reunión que celebrará con la citada delegación.

— Proyecto de cesión al Ayuntamiento de Burgos del penal viejo de dicha ciudad.

Industria y Comercio. — Decreto dictando normas para la ejecución del artículo 6.º de la ley de 28 de diciembre de 1932, concediendo franquicia arancelaria a los materiales que no se produzcan en España y sean necesarios para la construcción de buques destinados al Gobierno mejicano, de entidades españolas.

NOTAS DE AMPLIACION

Algunos ministros fueron requeridos por los periodistas para que les facilitaran algunos detalles ampliatorios de la nota del Consejo. Varios de ellos manifestaron que no podían facilitarlos porque no recordaban en concreto lo tratado en la reunión ministerial. El Sr. Franchy Roca dijo que en el Consejo no se habló de política ni de la situación parlamentaria, cosa que nada tiene de extraño, ya que el Sr. Azaña dijo el viernes último con toda claridad lo que ha de hacerse. Si esta semana — añadió — no acude al Parlamento suficiente número de diputados de la mayoría, se planteará la cuestión de confianza.

Aunque los ministros — excepto el Sr. Franchy Roca — se mostraron reservados, los periodistas averiguaron que en el Consejo de ayer se acordó aplazar el plan parlamentario que se proyectaba por el Gobierno, hasta comprobar si los diputados atienden al requerimiento que el viernes les hizo el Sr. Azaña y acuden al Parlamento en número suficiente. Si acuden, se combatirá la obstrucción que los agrarios y otras minorías hacen a la ley de Arrendamientos de fincas rústicas, por medio de la guillotina. En caso contrario su inasistencia será interpretada por el Gobierno en el sentido de que ya nada les interesa lo que ocurre en las Cortes. En este caso no tendría nada de particular que el Gobierno adoptara una resolución radical.

Puede decirse que en el Consejo de ayer el consejero de Gobernación de la Generalidad, Sr. Selvas, fué designado para el cargo de gobernador general de Cataluña.

Se convino en que continúen las conversaciones entre los delegados de las fuerzas vivas de Sevilla y el ministro de Hacienda para resolver las demandas que ha formulado aquella capital andaluza.

El ministro de Estado propuso los nombres de los componentes de las Comisiones que han de gestionar Convenios de arbitraje y conciliación con Francia, Holanda y Noruega.

También dió cuenta el ministro de Estado de las noticias recibidas ayer del conflicto de Andorra y de las medidas que piensa adoptar en relación con el mismo.

Accidentes ferroviarios en el Extranjero

PARIS, 29. — Ha descarrilado el rápido París-Royan, resultando muerte el maquinista y heridos 25 viajeros. (United Press.)

DELART (Texas), 29. — Cerca de Tucumcari descarriló el tren llamado Golden State Limited, cayendo a un profundo barranco la máquina y seis vagones. Resultaron muertos tres empleados del tren y heridos veinte viajeros. (United Press.)

Crónica alavesa

Los radicales alaveses eligen candidato al cargo de vocal del Tribunal de Garantías al señor Zuazola, abogado donostiarra

(POR TELÉFONO)

Vitoria, 29.

EL TRASLADO DEL GOBERNADOR

Cuando hoy ha recibido el gobernador civil, señor García Larrache, a los periodistas les confirmó lo que les dijo el día anterior acerca de su nuevo nombramiento, diciéndoles que nada sabía hasta que ha leído en la Prensa que había sido nombrado para la provincia de Jaén y que su sustituto era don Mariano Campos, a quien va a sustituir ahora.

DON JOSE MANUEL ZUAZOLA, CANDIDATO

Se ha reunido el Comité de Partido Republicano Radical de Vitoria para designar su candidato para el Tribunal de Garantías, recayendo la elección en el abogado donostiarra don José Manuel de Zuazola, miembro del Partido Radical de San Sebastián.

DE LA ALCALDIA

Al recibir el alcalde accidental, señor Aramburu, a los periodistas les ha dicho que había recibido la visita del presidente de la Comisión de Instrucción Pública municipal, a quien acompañaban varios profesores, a fin de tratar del señalamiento de la fecha en que han de llevarse a cabo los ejercicios de examen para la provisión de cuatro becas.

También recibió la visita del presidente de Fomento, que fue a comunicarle que el día primero de septiembre próximo se procederá a la reapertura de los cursos en las escuelas municipales.

UNA RIÑA

Juan Ochoa ha denunciado hoy que en una reyerta que sostuvo con Lidio Bengoa éste le causó varias lesiones.

El asunto ha pasado al Juzgado correspondiente.

Información de Navarra

Hoy saldrán para Madrid los gestores, que tratarán de asuntos de una gran importancia para Navarra

(Por teléfono)

Pamplona, 29.

EL RUISEÑOR DEL RONCAL

Para completar varias escenas de una película que se está impresionando en Navarra sobre la vida de Julián Gayarre, el gran tenor roncalés, se han impresionado hoy algunas escenas en Pamplona.

Sabido es que Pepe Romeu, el tenor español, ha de encarnar en la película el personaje del immortal cantor pirenaico y hoy se han impresionado unas escenas para esa película, escenas en las que ha tomado parte el glorioso Orfeón Pamplonés, al que perteneció Gayarre. También ha tomado parte la Banda «La Pamplonesa».

LA COMISIÓN A MADRID

Probablemente mañana saldrá para Madrid una comisión de gestores de la Diputación provincial de Navarra con objeto de resolver asuntos de gran urgencia y trascendencia para la provincia.

UN INCENDIO

Comunican de Orcoyen que se declaró un incendio, que pronto alcanzó grandes proporciones, quemándose gran extensión de maleza y gran número de árboles.

Se ignora si el incendio ha sido casual o intencionado.

EN EL EUSKAL-JAI

Hoy han jugado el primer partido en este frontón Abrego III y Guruceaga, contra Patricio y Ezponda, venciendo estos últimos por tres tantos.



PENSIÓN MONTEMAR

AV. EDUARDO DATO, 51 MADRID

PRECIO: 40 a 15 pesetas

HENDAYA

Avenida principal. Hermoso almácén. Fachada 40 metros. Se cede por motivos de salud en 50.000 francos. Alquiler anual 4.000 francos. Largo arrendamiento. Escribir M. Larée, 2 rue du 49° BAYONA (Francia).

Gran Kursaal

HOY, MIERCOLES

“Novias ruborosas”
por JOAN GRAUFORD

“Príncipe del dólar”
por CHARLES CHASSO

ESCENARIO DONOSTIARRA

EN EL VICTORIA EUGENIA

“Barrios bajos”

Comedia en tres actos, el segundo dividido en dos cuadros y un intermedio, en verso, por Luis Fernández Ardavin. Estrenado por la Compañía de Josefina Díaz de Artigas y Manuel Collado.

El señor Fernández Ardavin se ha propuesto poner en verso un folletón de Pérez Escribá. Lo ha conseguido. Todo se puede versificar, desde la Biblia hasta las aventuras menores del hijo de un honrado patrono de imprenta barriobajero, las angustias de una ética que guardia en secreto un amor de toda la vida, y el “vampirismo” de la hija de una tendera. Estas cosas que mencionamos—con exclusión, claro es, de la Biblia—es lo que ha versificado el señor Fernández Ardavin, poeta arriesgado y hombre de teatro intrépido, amante de las prendas morales que adornan a las gentes del suburbio madrileño.

Como todavía quedan espectadores sugestionables, la comedia fué aplaudida. A pesar de los versos, y a pesar del intermedio.

Los intérpretes se “emplearon” a fondo. Este simul deportivo, encuadra admirablemente, sin duda, en la clase de esfuerzo de Josefina Díaz de Artigas, Josefina Tapias, Manuel Collado, Ricardo Juste, Amparo Asfort y cuantos intervinieron en la representación.

EN EL BELLAS ARTES

“Las de Villadiego”

Pasatiempo cómico-lírico en dos actos, divididos en cinco cuadros, varios subcuadros y apoteosis, de Emilio González del Castillo y José Muñoz Román, música de Francisco Alonso. Estrenado por la Compañía de revistas de Celia Gámez.

Paco Alonso ha compuesto unos números agradables, que se oyen sin esfuerzo. Algunos fueron repetidos entre ovaciones. Una parte del éxito se debió a Celia Gámez y a las demás muchachas de la Compañía.

De lo que en los programas se llama “libreto de la obra”, vale más no hablar. Y no escribir tampoco, por supuesto. — V.

EN EL PRINCIPAL

“¡Qué hombre tan simpático!”

La Compañía de Comedias cómicas de Casimiro Ortas, que sigue obteniendo éxitos resonantes en el Teatro Principal, representó el juguete cómico de Arniches y Paso “¡Qué hombre tan simpático!”

La conocida obra tuvo una interpretación inmejorable por los comediantes que acudieron al gran actor cómico, y el auditorio, numerosísimo, ovacionó, con justicia, a todos los que intervinieron en la representación.

EN EL PRINCIPE

La actuación de la Compañía de Lara

“El conflicto de Mercedes”, de Muñoz Seca, y “Paca Faroles”, de Manzano, fueron representados ayer, ante concurrencia numerosa, por los actores de Lara.

Como sucede a diario, la Compañía obtuvo un notable éxito.

La campaña de los de Lara sigue, pues, siendo fructífera y atrayendo la atención de nuestro público.

Asunción Granados, en Manila

La artista española Asunción Granados, bailarina y concertista de guitarra, está realizando una interesante tournée por el extranjero, paseando el nombre de España en la exhibición de su admirable arte y en la interpretación de obras españolas en su mayoría.

Hemos recibido de su “manager” exclusivo, nuestro amigo don Martín Berrueto, una extensa información crítica, en la que hemos podido apreciar el éxito que las actuaciones de esta eminente artista han obtenido, análogos triunfos a los conquistados en París y otras importantes capitales europeas, China y Japón.

Del éxito de nuestra compatriota Asunción Granados, en sus inimitables recitales, nos congratulamos.

El popularísimo “PICHI”

— y —

“LAS DE VILLADIEGO”

en discos eléctricos “REGAL”
grabado “VIVA TONAL”



“LAS LEANDRAS”

«PICHI», schottish cantado y coro.

«CLARA BOW», blues cantado y coro.

«CANCION DEL NARDO», pasacalle cantado y coro.

«CANCION CANARIA», canción de la tiple y coro.

«PICHI», schottish, solo de organillo, por M. Ramos.

«LLEVAME A LA VERBENA», habanera, solo de organillo, por M. Ramos.

“LAS DE VILLADIEGO”

«CAMINO DE LA FUENTE», canción de la tiple y conjunto.

«TABACO Y GERILLAS», schottish de la tiple y conjunto.

«CANCION DE LA ROSALIA», canción de la tiple y conjunto.

«LA ROMERIA», canción por Pepe Romeu.

Siempre las últimas novedades en discos “REGAL”

Salones de audiciones y ventas en

Guetaria, 5 - Telf. 10-317 - Casa INURRIETA

Sucursal “Columbia” San Sebastián

Noticias de Aragón

La asamblea que los remolacheros aragoneses, navarros y riojanos celebraron el domingo, tuvo gran importancia

(POR TELÉFONO)

Zaragoza, 29.

EL VERANEIO

Con objeto de pasar una temporada al lado de su familia, ha salido para San Sebastián don Mateo Lacarte prestigioso industrial de Zaragoza.

LOS CONTRATIEMPOS DE “LA BARRACA”

Sabido es que un núcleo formado por estudiantes, dirigido por profesores, patrocinado por el ministerio de Instrucción Pública y dirigido artísticamente por el gran artista de teatro universitario que se denomina La Barraca, entidad dedicada exclusivamente a la educación popular por medio de las obras de los grandes clásicos españoles.

La Barraca ha dado representaciones en Pamplona y últimamente en Huesca, de donde ha llegado con sus tres autocamiones, Zaragoza esta mañana, de paso para Tudela donde han de dar dos representaciones.

Los componentes de La Barraca, esta entidad benemérita por sus fines, vienen iracundados contra el alcalde de Jaca, quien cuando faltaban veinte minutos para comenzar la representación anunciada en aquel pueblo suspendió el espectáculo, poniendo como argumento que la suspensión obedecía a “conveniencias de orden público”. Este disparate soldado por un alcalde es lo que más ha indignado a los de La Barraca, pues ni hay pueblo tan inculto que se solivianta por estas representaciones ni además se hubiera producido en Jaca ningún desorden por una representación teatral, mucho menos del género que cultivan los artistas universitarios.

Dijeron que vendrán a Zaragoza para dar cuatro representaciones.

LOS REMOLACHEROS

Se concede importancia a la asamblea de remolacheros de Aragón, Rioja y Navarra que el domingo último se celebró en Calatayud, donde se reunieron numerosos asambleístas para tratar de los intereses remolacheros, en peligro por ciertos proyectos que han de perjudicar a esta región por favorecer a los andaluces.

Se convino en el desarrollo de los discursos en que si no se permite la libre contratación de la remolacha será la catástrofe para las regiones más importantes en cuanto a producción remolachera y que debe trabajarse con perseverancia para evitarla.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Hoy ha ingresado en el Hospital el barbero municipal Roque Muñoz, que presentaba importantes lesiones en la cabeza, en la frente y en la sien derecha, causadas al ser atropellado por un automóvil en la calle de Miguel Sarriena.

También ha ingresado en el Hospital el obrero Juan Alacha, que cuando trabajaba en las minas de Utrilla sufrió un accidente del trabajo, resultando con la fractura de la pierna izquierda.

LOS QUE SE APROVECHAN

Dicen de Zuera que mientras se celebraba la nevillada del domingo último varios maleantes que habían caído en el pueblo para “trabajar”, aprovechando las fiestas, desvalijaron por completo cuatro casas de otros tantos vecinos.

La Guardia civil trabaja, por su parte, para descubrir a los ladrones.

UN AHOGADO

En el barrio de Utebo, cuando se bañaban varios jóvenes, uno de ellos, del que solo se sabe que se llamaba Jesús, fué arrastrado por la corriente, pereciendo ahogado.

Ayuntamiento de San Sebastián

ANUNCIO

Hasta las doce del mediodía del 2 de septiembre próximo se recibirán en las oficinas de la Comisión de Hacienda proposiciones para impresión de 500 y 1.000 ejemplares del Inventario general de los bienes patrimoniales del Ayuntamiento, con sujeción a las condiciones que se halla expuesto en las indicadas oficinas.

San Sebastián, 19 de agosto de 1933.
alcalde, Fernando Sasiain.

PERDIDA

Perro lobo-policia de dos meses, morado, gro, pelo marrón agrisado, desaparecido el lunes por la tarde.

Se gratificará al que lo entregue en Marcial y Mena. San Marcial, 23. Librería.

Enseñanza politécnica

NOGUEIRAS

PEÑA Y GORRI

CHES
LA MAS EFICAZ
AGUA PURGANTE
NATURAL QUE
NO IRRITA

LA LABOR PARLAMENTARIA

El ministro de la Gobernación promete hacer justicia en lo que se refiere a las fincas incendiadas en Andalucía

Un diputado socialista afirmó que los instigadores de los incendiarios son los grandes terratenientes

(POR TELÉFONO)

Madrid, 30.

COMIENZA LA SESION

Se abre la sesión a las cuatro y cinco de la tarde. Preside el Sr. Besteiro y en el banco azul toman asiento los ministros de Gobernación y Estado. Más tarde lo hace el jefe del Gobierno. Desanimación en escaños y tribunas. Se aprueba el acta y se pasa a los

RUEGOS Y PREGUNTAS

El Sr. ROMA RUBIES se ocupa del paro obrero en Andalucía.

El ministro de la GOBERNACION: —Ese problema preocupa hondamente al Gobierno. Este año ese problema se plantea más agudizado que el año pasado; pero el Gobierno adoptará las medidas precisas para afrontarlo.

El Sr. SERRANO BATANERO pregunta que hasta cuándo van a estar regentados por los frailes los reformatorios de menores.

El ministro de la GOBERNACION: —La sustitución se hará oportunamente.

El Sr. TUÑON DE LARA pide se den facilidades para la exportación de la uva de Almería, ya que este producto es la principal riqueza de aquella provincia. Dice que este problema debe resolverse no con palabras, sino con hechos.

El Sr. GARCIA Y GARCIA pide la construcción de una carretera en Valencia. También pide se establezca un Instituto de Segunda Enseñanza en Játiba.

El Sr. HIDALGO (Diego) denuncia las nuevas designaciones para cubrir las vacantes de los Juzgados municipales de Madrid, y dice que se han atendido ciertas recomendaciones y los nombramientos se han hecho a favor de elementos monárquicos, algunos de los cuales pertenecieron a la U. P. Los nombramientos son los siguientes: Juzgado n.º 4, D. Manuel García Patos; n.º 5, D. Enrique Gómez Granja; n.º 8, D. Fulgencio Gómez Martínez; n.º 12, D. Pedro Fraga Oporto; n.º 18, D. Angel Abril Lafort; y n.º 24, D. José Luis González Lequerica.

El ministro de la GOBERNACION: —El Gobierno se informará detalladamente de todo, y tenga S. S. la seguridad de que se obrará en justicia.

El Sr. ALVAREZ (D. Basilio) se ocupa de la situación obrera en Orense y ataca a los socialistas.

El ministro de la GOBERNACION le contesta que el Gobierno atenderá la situación de los trabajadores orensanos.

El Sr. FERNANDEZ CASTILLEJOS pide al Gobierno la adopción de energías medidas para evitar los incendios de fincas que se registran en Andalucía. También pide se castigue severamente a los culpables.

Voces socialistas: —¡Los incendiarios son de vuestro sector!

Otras voces: —¡Las fincas incendiadas están afectadas por la Reforma Agraria!

El Sr. FERNANDEZ CASTILLEJOS: —Si en esas fincas han de ser asentadas familias de obreros campesinos, los hechos vienen a avalar mi petición de sanciones energéticas. Yo pido que se castigue severamente a los culpables, cualquiera que sea su filiación política.

El Sr. MORENO MATEO: —Lo que hay que hacer es averiguar quién o quiénes mueven las manos de los incendiarios. Puede que éstos sean unos asalariados como los pistoleros. Los instigadores son los grandes terratenientes.

El ministro de la GOBERNACION: —Recojo lo que se hará justicia. Ahora los incendios han cesado únicamente en Cádiz. En Sevilla han cesado merced a la enérgica intervención del gobernador civil, Sr. Alonso Mallol, y el Gobierno se complace en declararlo así en el Parlamento. El gobernador de Cádiz actuará también con energía. Confío en que muy pronto habrá de cesar también los incendios en esa provincia. Para ello no se escatimarán los medios.

El Sr. FERNANDEZ CASTILLEJOS: —A mí lo que me interesa es que cese pronto esta situación intolerable. Reconozco la buena actuación del gobernador de Sevilla, pero he de advertir que tropieza con elementos que actúan al margen de la ley.

El Sr. ARANDA: —El ex gobernador de Cádiz Sr. Vega Manteca, al negar los 58 incendios producidos en los campos de aquella provincia, se hizo cómplice de los incendiarios. Me alegro de que ese señor haya sido trasladado a Canarias, aunque lo siento por los habitantes de aquellas islas.

El Sr. BALBONTIN: —Es lamentable que se haya extremado el rigor en la aplicación de la ley de Orden Público en Sevilla. He de censurar el siglo con que se han tramitado las instrucciones para aplicar esa ley en aquella capital.

El Sr. GUERRA DEL RIO: —Considero acertada la destitución del Sr. Vega Manteca en el Gobierno civil de Cádiz; pero creo que es un error su envío al Gobierno civil de Canarias. No hay que olvidar que en tiempos de la monarquía se enviaba a aquel archipiélago a funcionarios indeseables, prevaricadores o cosa análoga.

El Sr. GOMARIZ: —El Sr. Vega Manteca es un hombre honrado.

El Sr. GUERRA DEL RIO: —No he querido ofenderle. A Canarias hay que mandar gobernadores escogidos, aunque no sea más que por la gran distancia que separa al archipiélago de la capital de la República. El ministro de la Gobernación prometió enviar allí un honrado celta. Yo anuncio al ministro de la Gobernación una interpelación sobre la política del Gobierno en Canarias.

El ministro de la GOBERNACION: —La última combinación de gobernadores no puede ser torcidamente interpretada. Los traslados no se deben a fracasos. El Sr. Vega Manteca no ha fracasado en Cádiz. A mí nunca me ha engañado y siempre cumplió con su deber. Es lamentable que se pretenda desprestigiar así a las personas.

El gobernador que estaba en Las Palmas —añade—, y que ha sido trasladado a Jaén, ha renunciado al cargo; pero yo no he de hacer nuevas designaciones de gobernadores a favor de personas que pertenezcan a mi Partido. Todos los que nombré cumplieron admirablemente con su deber; pero como esos nombramientos han despertado suspicacias, he decidido no hacer nuevos nombramientos de esa índole.

Varias voces radicales: —¡Esas son pláticas de familia! (Risas.)

El ministro de la GOBERNACION: —Acepto la interpelación anunciada por el Sr. Guerra del Río.

El Sr. BALBONTIN: —Yo anuncio a S. S. otra interpelación sobre la situación en Sevilla y espero que el ministro de la Gobernación no cometerá la cobardía de rechazarla.

El ministro de la GOBERNACION: —Rechazo esas palabras de S. S. con toda energía.

Estoy en un puesto que me impide contestarle adecuadamente.

El PRESIDENTE: —¿No tiene el Sr. Balbontin otro lenguaje?

El Sr. BALBONTIN: —Eso dígaselo S. S. a sus correligionarios los diputados socialistas, pues emplean ese lenguaje a diario. (Protestas de los socialistas.)

El PRESIDENTE: —No tengo que dirigirme a nadie más que a su señoría.

El Sr. ARANDA pretende hablar sobre los incendios de Cádiz, pero el presidente le niega el uso de la palabra diciendo que con sus intervenciones ha dado lugar a una interpe-lación.

El Sr. ARANDA da algunas explicaciones, y se pasa al

ORDEN DEL DIA

Se pone a discusión el dictamen reformando los artículos 5 y 27 de la ley del Tribunal de Garantías Constitucionales.

Se toma en consideración un voto particular del Sr. GOMARIZ, y sin más debate se aprueba el dictamen.

Se toman en consideración varias proposiciones de ley sobre peticiones de pensiones. **LOS ARRENDAMIENTOS DE FINCAS RUSTICAS**

Se reanuda la discusión del proyecto de ley de Arrendamientos de fincas rústicas.

Se pone a votación el voto particular del Sr. CASANUEVA al artículo 12, que quedó pendiente. En votación nominal se rechaza por 144 votos contra ocho.

Por 131 votos contra ninguno se rechaza una enmienda del Sr. CENTENO, y por 129 votos contra ninguno se rechaza otra enmienda del Sr. CID.

En votación ordinaria se aprueba el artículo 12 por 106 votos contra ninguno.

El artículo 15, que había quedado pendiente, se aprueba por 103 votos contra tres.

Se pone a discusión el artículo 16.

El Sr. FECED defiende un voto particular que se acepta y sustituye al dictamen de la Comisión.

El Sr. GUERRA DEL RIO defiende un voto particular que se rechaza por 83 votos contra 25.

El Sr. ALVAREZ MENDIZABAL defiende otro voto particular, que la Comisión acepta en parte.

El Sr. ALVAREZ MENDIZABAL pide que se acepte íntegramente.

La Comisión se opone y el voto es rechazado en votación por 107 votos contra 40.

El Sr. CASANUEVA defiende otro, que se rechaza por 122 votos contra siete.

El mismo señor defiende otro voto.

El Sr. FECED, por la Comisión, se opone, y dice que la Comisión no contestará más al

Sr. Casanueva porque defiende votos y enmiendas con el único propósito de hacer obstrucción.

El voto particular es rechazado por 149 votos contra 12.

El Sr. CASANUEVA defiende otro voto particular.

El Sr. FECED pide al orador algunas explicaciones sobre una alusión que ha hecho a determinadas manifestaciones hechas por diputados radicales socialistas.

El Sr. GALARZA: —Yo dije el viernes en los pasillos, y lo repito aquí, que si la minoría radical socialista se guiase por mi opinión personal no pactaría ni negociaría nada con los agrarios, aunque reconozco que éstos, en uso de un legítimo derecho, tratan de que esta ley sea para los propietarios.

El Sr. CASANUEVA: —Yo creí que S. S. dijo que no se debería hablar con nosotros. Nosotros estamos conformes con algunos puntos de esta ley, pero discrepamos de otros.

Varias voces de la mayoría: —¿Con qué punto estáis conformes?

El Sr. CASANUEVA: —Con el artículo 17.

El PRESIDENTE DEL CONSEJO DE MINISTROS: —Entonces, ¿por qué hacéis obstrucción al artículo 16? (Risas y rumores.)

El Sr. CASANUEVA: —Por nosotros esta ley puede estar en vigor cuando se quiera. Cuando seamos Poder la derogaremos. (Risas.)

El PRESIDENTE DEL CONSEJO DE MINISTROS: —¿Esta ley nada más? Supongo que serán todas. (Risas.)

El PRESIDENTE: —En resumen, ¿se acepta o se rechaza el voto particular?

En votación nominal es rechazado por 134 votos contra cuatro.

El Sr. CASANUEVA defiende otro voto, que se rechaza por 123 votos contra uno.

Se suspende el debate y se levanta la sesión a las nueve menos diez.

DICE EL SEÑOR BESTEIRO

Después de la sesión el Sr. Besteiro dijo a los periodistas:

—Seguiremos lo mismo. Mañana a primera hora habrá ruegos y preguntas, a los que sólo dedicaremos una hora. Después seguiremos con la ley de Arrendamientos de fincas rústicas, y si es posible pondré a debate el proyecto de ley de Instrucción Pública sobre las jubilaciones de los catedráticos.

—¿Habrá mañana votaciones interesantes?

—Habrá las votaciones ordinarias. Faltan por discutir cinco votos particulares al artículo 16 y 90 enmiendas presentadas por los agrarios.

—Se dice que mañana se celebrará una importante reunión, a la que asistirán el jefe del Gobierno y los jefes de los grupos gubernamentales.

—Sí, he oído que mañana se celebrará esa reunión. En fin, mañana lo sabremos de fijo y veremos qué sale de ella.

COMPLEMENTO DE VERANO

será perfecto si aprovechais para comprar los regalos en

ALDAMAR, 12 "LA JOYITA" (Frente al Mercado)
JOYERIA — RELOJERIA — ARTICULOS PARA REGALO

Formidables ocasiones en sombreros de señora

A 10 francos

conjunto gorra y corbata
méritos, forma última moda
sombrecitos de playa.

A 15 francos

modelos semi-fieltro tonos
moda, todos colores som-
breritos novedad muy chic.

A 20 francos

sombrecitos fieltro - extra,
tocas semi - fieltro moda,
modelos alta novedad.

Capelinas y guarniciones primeras materias para sombrereros. Los modelos más "chics" en las formas más modernas.

HENDAYA

AU GRAND CHIC

Avenue de la Gare.

BAYONA

LES BELLES MODES

19, rue Lormand, 19.

REVOLUCION CIENTIFICA

NUEVA CONCEPCION DEL UNIVERSO

LA MISTERIOSA ACTUACION DE LA LUNA

ESTRUCTURA DEL COSMO

a base de

NUEVA MECANICA CELESTE

SOLUCION IRREFUTABLE

de la

CUADRATURA DEL CIRCULO

Agradecería filántropo que ayudara a dar curso a un interesantísimo folleto que ha de cundir por el mundo entero.

Sus títulos, que encierran todo un programa, son los que encabezan este anuncio.

Razón en esta Administración.

B E B A

Coñac Osborne

EL MEJOR

Especialidad O O O.

¿Para estos días de calor?

Caramelos hielo es lo mejor. En paquetes de a peseta. los fabrica LUSARRETA
Fábrica Gayarre. EASO, 47, bodega (entrando por el portal de la casa). Teléfono 14-9-93.

EL MEJOR PURGANTE
AGUAS DE

Carabaña

DEPURATIVAS
ANTIBILIOSAS
ANTIHERPETICAS

La vida en Vizcaya

Se ha constituido la Comisión encargada de recaudar donativos en favor de las víctimas de Bermeo

Las candidaturas republicanas para el Tribunal de Garantías

(POR TELÉFONO)

Bilbao, 29 (11 n.)

VISTA DE UNA CAUSA

Ante el Tribunal del Jurado se vió hoy en la Audiencia de Bilbao la causa instruida contra José María Larrañaga y ocho individuos, acusados de tenencia ilícita de explosivos en el pueblo de Durango.

El Jurado dictó veredicto de inculpabilidad y el Tribunal de Derecho dictó sentencia absolutoria.

UN ATROPELLO

En Deusto fué atropellado por un automóvil Domingo Aguirremegorta, de treinta y tres años, que iba en bicicleta, y resultó con lesiones de carácter grave.

LA SUSCRIPCION EN PRO DE LAS FAMILIAS DE LAS VICTIMAS DE BERMEO

La Comisión encargada de recaudar fondos para las familias de los pescadores de Bermeo que resultaron muertos a consecuencia del doble naufragio ocurrido el domingo último, ha quedado constituida en la siguiente forma: Gobernador civil de la provincia, comandante de Marina, subdelegado de Pesca, vicepresidente de la Comisión gestora provincial, presidente de la Federación de Cofradías, alcalde y tres concejales de Bermeo y presidentes de las Cofradías de Pescadores locales.

Para esta suscripción ha dado el gobernador civil 500 pesetas, 3.000 el obispo de la diócesis y 2.750 el inspector general de Navegación.

El sábado próximo se celebrará en los jardines del Instituto una "kermesse" a beneficio de las familias de las víctimas.

LAS CANDIDATURAS PARA EL TRIBUNAL DE GARANTIAS

Un miembro destacado del Partido Republicano Radical de Vizcaya ha dicho que el abogado don Juan Gallano ha sido designado candidato para el cargo de vocal efectivo del Tribunal de Garantías, en representación de la Federación del Partido de las Vascongadas. Esta designación podría ser modificada si en la reunión que se celebrará en San Sebastián se pudiesen de acuerdo todos los partidos republicanos para nombrar un candidato único; pero, desde luego, los radicales se ratifican en su acuerdo de no ir con conjunción alguna en la que figuren los socialistas.

UN INCENDIO

En un monte de Orduña se declaró un incendio y quedaron destruidos varios millares de pinos y robles.

GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil ha multado a tres individuos que coaccionaron, para que suspendiesen los trabajos, a los obreros que construyen la carretera de Urioste a Galindo. Además se ha pasado el correspondiente tanto de culpa al Juzgado.

LA ASISTENCIA SOCIAL

En la suscripción abierta en el Gobierno civil para el sostenimiento de los comedores del servicio de Asistencia Social figuran las siguientes entidades: Sucursal del Banco de España, 12.000 pesetas; Banco de Bilbao, 10.000; Banco de Vizcaya, 8.000; Banco del Comercio, 3.000; Banco Urquijo Vascongado, 1.500; Banco Hispano-Americano, 1.500; Banco Guipuzcoano, 1.000; Banco Español del Río de la Plata, 1.000; Anglo Soudnd American Bank 1.000, y los banqueros señores Fernández Mendirichaga y López Quesada, con 100 pesetas.

EL DIRECTOR DEL BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO

Se encuentra en Bilbao el director del Banco Español de Crédito, señor Roldruejo, que almorzó hoy en Las Arenas con el gobernador civil de la provincia.

EL ESTADO DE PEPE AMOROS

Hoy le fué levantado el apósito al diestro Pepe Amorós, viéndose que la herida ofrece buen aspecto. Se calcula que tardará en curar una veintena de días.

LA SUSTITUCION DE LA ENSEÑANZA

En la sesión que celebrará mañana el Ayuntamiento de Bilbao se presentará una moción de los socialistas y radicales-socialistas proponiendo que se ofrezcan al Gobierno los edificios de la Universidad de Deusto y de otras congregaciones religiosas, a fin de que instale en ellos Institutos de Segunda Enseñanza que sirvan para la sustitución de la enseñanza religiosa.

ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

En La Arboleda volcó un automóvil y resultaron heridos sus dos ocupantes, señores Vallejo y Eguidazu, el primero gravemente y de pronóstico reservado el segundo.

HERIDO EN RIÑA

En el Asilo de Mena rieron los acogidos a dicho establecimiento Manuel Ruiz, de sesenta y dos años, y Eustaquio Urra, de sesenta y cinco. Eustaquio acometió a su contrincante con una navaja y le produjo heridas en el costado izquierdo, en la región cervical y en la mano derecha. Su estado es grave. El agresor fué detenido.

UN ROBO

En el chalet que en Santurce poseen los señores de Mac Lenan penetraron anoche ladrones, aprovechando que el edificio estaba sin habitantes, y se llevaron joyas y otros efectos.

PARA EL TRIBUNAL DE GARANTIAS

Los Partidos de Acción Republicana, Socialista y Radical Socialista de Bilbao se han reunido para elegir candidatos para el Tribunal de Garantías recayendo la elección en don Guillermo Torrijos Goyarzun, presidente de la Federación Socialista y teniente de alcalde de San

Sebastián, para el cargo de vocal propietario, y a don Ernesto Ercoreca Regil, alcalde de Bilbao, para vocal suplente.

UNA RIÑA COMPLICADA

Comunican de Erandio que cuando se encontraba en lo alto de una higuera Santiago Yurritu, de veintiséis años, surgió Fidel Martínez, más joven que el otro, quien le quiso convencer de que la higuera era suya y, por tanto, los higos que recogía no eran suyos.

Esto motivó una fuerte discusión; bajó del árbol Santiago, disintieron los dos y Fidel, armado de una navaja agredió a su contrincante, hiriéndole en un muslo.

Entonces apareció una hermana de Santiago, llamada Lorenza, para tomar parte en la riña, y Fidel la agredió con la misma navaja, hiriéndola. Salíó entonces la madre de Fidel, que intentó desarmar a su hijo, y también resultó herida.

Los tres heridos fueron llevados a la Casa de Socorro del Hospital, donde les fueron curadas las heridas, que son de pronóstico reservado.

El agresor fué detenido y puesto a la disposición del Juzgado.

Casino de la Playa

La Perla del Océano

PROGRAMA PARA HOY

De once y media a dos de la tarde, cocktail dancing; de siete a nueve de la tarde, no hay función para preparar la parte alumbrado de la fiesta de gala.

De once de la noche a dos y media de la madrugada, soiréé dansant.

Alternarán como atracciones los cantores uruguayos Marina et Sarandí y el tenor español Alfredo Vargas, que ayer gustó extraordinariamente en varios trozos de música española que interpretó magistralmente.

RAILES

tipo Norte, desde dos metros largo en adelante, se vende. Consulten precios: Racilla y Echeverría, Pasajes San Pedro. Telf. 52-49.

Pérdida

de un paquetito conteniendo tres sostenes. Se ruega su devolución en Legazpi, 1. Merikena.

Renau't

Muy barato, buen estado. 8 HP., conducción interior, toda prueba. Dirigirse: Rossini, Cine Miramar.



Da gusto el hacer la cocina.

Con la ayuda de los cubitos de Caldo Maggi la cocina se hace mas pronto y facilmente. Usado como base para sopas o salsas, así como al ser tomado solo, siempre sorprende el Caldo Maggi por su sabor delicioso y rico, lo que prueba que únicamente las mejores materias primas han sido empleadas para la elaboración del Caldo Maggi.

CALDO MAGGI
LA MARCA DE CALIDAD

Información general

El presidente de la República ha hecho un donativo para las familias de los pescadores bermeanos ahogados

Romanones ha biografiado la vida de doña María Cristina

(POR TELÉFONO)

Madrid, 30.

UN INTERNADO PARA FERROVIARIOS

Ayer por la mañana, cuando los ministros se hallaban reunidos en Consejo en el ministerio de la Guerra, llegó una comisión de ferroviarios, que fué recibida por el ministro de Obras Públicas. Los comisionados fueron a dar las gracias al Gobierno por la concesión de unos terrenos en la playa de San Juan (Alicante) para construir un internado para los ferroviarios ancianos. Al acto de la colocación de la primera piedra asistirá el ministro de Obras Públicas.

Ese internado no tendrá carácter de asilo, sino que será un verdadero hotel instalado con todo confort, en el cual podrán pasar algunas temporadas los ferroviarios en activo, a los que se les cobrarán precios módicos. Las obras han sido presupuestadas en un millón de pesetas.

EL PROBLEMA MINERO ASTURIANO

El diputado por Asturias Amador Fernández dijo ayer a los periodistas que en aquella región se avecina un grave conflicto, pues los obreros mineros tienen anunciada la huelga general porque no les son abonados los subsidios de 70 céntimos por tonelada establecidos por decreto de mayo último.

Añadió que, de no solucionarse satisfactoriamente el conflicto, la huelga se declarará el lunes próximo. El paro afectará a toda la zona minera de Asturias y será secundado por los mineros de Ciudad Real, Córdoba, Palencia y León.

Los obreros—añadió han cumplido y cumplen los compromisos contraídos, pero las empresas se niegan a cumplir los suyos. Por consiguiente, ninguna responsabilidad puede alcanzar a los obreros.

DONATIVO DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

El presidente de la República ha enviado un donativo de 1.000 pesetas con destino a las familias de las víctimas de la catástrofe ocurrida en Castro a los pescadores de Bermeo.

OTRO LIBRO DE ROMANONES

Se anuncia para fecha próxima la aparición de un libro del ex conde de Romanones, que será una biografía de la reina doña María Cristina, madre de Alfonso XIII.

UNA DETENCION IMPORTANTE

SEVILLA.—El sargento del puesto de la Guardia civil en la Macarena detuvo ayer a Sergio Carballo, de veinte años, tesorero del Sindicato La Aurora, que pertenece a la Unión Local de Sindicatos.

Hizo manifestaciones importantes, acusando de la muerte de dos obreros madereros a José Muñoz, que se encuentra en Alhucemas, y a los pistoleros que están detenidos, Manuel Antén, Rafael Mejías y Lorenzo Romero.

TRES HOMBRES AHOGADOS

VALLADOLID.—Al regresar de Valoria la Buena los hermanos Gerardo y Elías Fuente y Pablo Veilla determinaron bañarse en el Pisuegra. Gerardo pidió auxilio y, al ir a socorrerle, perecieron todos.

UN NOMBRAMIENTO

CORDOBA.—Don Rafael Castejón y Martínez de Orizala, director de la Escuela de Veterinaria, ha sido nombrado delegado del Gobierno español en el Congreso internacional de Avicultura que se celebrará en Roma.

EL ESTADO DE ALBIANA

VALENCIA.—El doctor Albiñana, que estaba desterrado en Enguera, ha sido autorizado por el ministro de la Gobernación a trasladarse a un sanatorio de la carretera del Grao, en el que atenderá al restablecimiento de su quebrantada salud.

INCENDIOS EN FINCAS RUSTICAS

MALAGA.—En un monte de pinos de la Sierra Bermeja se declaró un incendio, que se supone fué casual, quemándose treinta hectáreas de monte bajo.

En Montejate un fuego que se creó intencionado, destruyó árboles por valor de 2.500 pesetas.

SE HUNDE UN TABLADO

SEGOVIA.—En Cuéllar, durante la celebración de una novillada, se hundió un tablado en la plaza y resultaron cuarenta personas heridas, dos de éstas graves.

"La Voz" en Oñate

LOS IRRESPONSABLES

En el periódico "El Día", fecha 23, su corresponsal en Oñate, arremetiendo contra los "rojillos" de la U. G. T., se jactaba de que el día de la Virgen solo trabajaron en esta localidad seis obreros de la fábrica Onaita hermanos, después de pedir fiesta para ese día 23 obreros, solidarios-católicos, de los 31 que trabajan, perdiendo la votación los peticionarios, por la mínima diferencia.

¿Cómo no se le resiente su dignidad de obrero al hablar de este asunto? Pidieron votación los pseudo-proletarios, de la conjunción solidario-católica y perdieron. ¿Por qué, pues, no acudieron al trabajo acatando el resultado de la votación?

Porque viven siempre en un estado de irresponsabilidad muy lamentable.

Estoy de acuerdo en que no acudan al trabajo si no les place y se lo consienten, pero, ¿con qué derecho piden votación estos irresponsables cuando saben que para guardar fiesta no necesitan más que decir a su patrón que han repicado las campanas de víspera?

Con esto queda evidenciado que el calificativo de sectarios, con que designa a los "rojillos", tiene que ser reflexivo para el corresponsal de "El Día" y los suyos.

Referente a que solo trabajaron seis obreros en dicho día, de la fábrica de Onaita, sepa usted, señor corresponsal, que también trabajaron en los talleres de ajuste de Murgarza, M. Ugarte y Compañía, y que si no trabajaron en la mayoría de los talleres fué por coincidir dicha fiesta con las vacaciones retribuidas.

Respecto al día de San Ignacio, los de la U. G. T., al reclamar el salario de dicho día, hemos estado en nuestro puesto de siempre, por ser algo que en justicia pertenecía, y sepa que no fué solo el señor Garay quien abonó los jornales; hubo otros patronos que también lo hicieron.

Así, queda demostrado, pues, que los "rojillos" no necesitamos coacciones, ni nos importan aunque vengan con redobles de tambor.

Por lo tanto, el corresponsal de "El Día" bien pudiera esperar a "la noche" para ver si durmiendo tranquilamente, quedaba mejor.—C.

Sanidad

Guipúzcoa entera está realizando contra la tuberculosis la más admirable de las campañas. Dos mil recién nacidos se han vacunado este año con B. C. G. Se aspira a que sea la provincia de España más limpia de tuberculosis.

Que no falte la vacuna a vuestro hijo. Solicitadla, por medio de vuestro médico, del Instituto Provincial de Higiene.

Servicios gratuitos de higiene social.

Bocoyes

de roble americano, en perfecto estado, se venden. Para informes: Barquin, Paseo de Colón, 44.—IRUN.

Pérdida de perro

Setter inglés, moteado en negro. Se gratificará su entrega en la portería de Lizasoain y Rezola.

ACTUALIDAD POLITICA

El próximo día 21 de septiembre se celebrará el Congreso extraordinario del partido radical-socialista

Tampoco acudieron ayer en gran número los diputados de la mayoría a sus escaños parlamentarios

(Por teléfono)

Madrid, 30.

AUDIENCIAS PRESIDENCIALES

Ayer por la mañana el presidente de la República se trasladó a Madrid, procedente de La Granja, y en el palacio nacional recibió en audiencia especial a los jefes y oficiales de la fragata argentina "Presidente Sarmiento", a los que acompañaba el embajador de su país.

También recibió en audiencia a diversas personalidades políticas y militares.

DICE EL SEÑOR MACIÀ

BARCELONA.—Ayer al mediodía el señor Macià recibió a los periodistas y les dijo entre otras cosas:

—En la reunión que ayer celebró el Consejo regional se acordó el nombramiento del señor Selvá para el cargo de comisario general de Orden Público en Cataluña. Como consecuencia de ello, el señor Selvá ha presentado la dimisión en el cargo de consejero de Gobernación de la Generalidad y yo se la he aceptado. En el departamento de Gobernación sustituirá interinamente al señor Selvá el consejero de Obras Públicas y Trabajo, señor Casals.

—¿Será nombrado, también, el señor Selvá gobernador general de Cataluña?—le preguntó un periodista.

—Ese nombramiento depende del Gobierno de la República, pero si ustedes recuerdan la referencia que dió el subsecretario del ministerio de la Gobernación, señor Esplá, acerca de lo tratado en la reunión de la Junta encargada del traspaso de los servicios de orden público, deducirán que no puede ser otro, pues ya se dijo que los dos cargos habrían de recaer en una misma persona.

Entonces, el señor Pi y Suñer intervino para decir que ambos cargos, el de comisario general de Orden Público y el de gobernador general de Cataluña, son de carácter transitorio, mientras se efectúa el traspaso de los servicios, que se hará en tres etapas: una de delimitación de los servicios del Estado a la Generalidad y de coordinación, otra de traspaso de los servicios de Vigilancia y Seguridad y otra del traspaso de los servicios de la Guardia civil.

LA SITUACION PARLAMENTARIA

La nota parlamentaria de ayer fué, como en las sesiones anteriores, la falta de asistencia de los diputados de la mayoría a pesar del llamamiento que el viernes les hizo el jefe del Gobierno.

La sesión de ayer se abrió con 25 diputados de la mayoría. A las cinco no había en el salón y en pasillos más de 80 diputados. Cuando llegó el Sr. Azaña se mostró extrañado y disgustado por esa falta de diputados de la mayoría. Hizo un gesto de extrañeza y luego pasó al despacho del presidente de la Cámara, con el que conferenció.

Algunos ministros, al ser interrogados por los periodistas, acerca de si se aplicará la guillotina a la ley de arrendamientos de fincas rústicas, se negaron a hacer manifestaciones. No afirmaron ni negaron esa posibilidad. Dijeron que se hará lo que acuerde el jefe del Gobierno y el presidente de la Cámara.

A media sesión fueron llegando más diputados y a las seis y media había unos 150 de los grupos gubernamentales: los suficientes para despachar votos particulares y enmiendas de los obstruccionistas, pero no los necesarios para aplicar la guillotina. Para adoptar esta medida u otra análoga se precisaban 223.

Si el Gobierno no cuenta en las sesiones de esta semana con la mayoría absoluta (223 diputados adictos) adoptará una resolución radical, que se ignora cuál será. Parece que los caminos a seguir son dos: Si los diputados de la mayoría acuden en número suficiente se hará frente a la obstrucción y se aplicará la guillotina a la ley de arrendamientos de fincas rústicas; pero si continúa la inexistencia es muy posible que se cierre el Parlamento hasta el primero de octubre, fecha en que el ministro de Hacienda leerá el proyecto de presupuestos, con arreglo a la Constitución.

FUERON LLAMADOS LOS SUBSECRETARIOS Y DIRECTORES GENERALES

En su número de anoche, dice que al mediar la sesión de ayer, el Sr. Azaña, al ver la escasa concurrencia de diputados de la mayoría, conferenció con varios ministros e hizo llamar a los subsecretarios y otros funcionarios, con lo que el Gobierno logró

144 votos en la votación de una enmienda de los agrarios.

DICE EL MINISTRO DE MARINA

El ministro de Marina, hablando ayer tarde acerca de la situación política y parlamentaria, decía:

—El que esta tarde no hayan acudido todos los diputados de la mayoría no tiene nada de particular, pues no fueron requeridos con apremio. Unicamente se recomendó que asistieran en mayor número que las pasadas sesiones.

Yo creo que esta semana no habrá quorum.

—¿Es que entonces ha desistido el Gobierno del hacha justiciera?

—Esa arma no se abandona nunca, máxime ante una obstrucción tan insensata y pregonada como la de los agrarios.

—¿Vendrán mañana todos los diputados catalanes?

—Como ya les dije antes no han sido requeridos apremiantemente los diputados de la mayoría. Hoy han asistido 14 diputados de la Esquerra y mañana asistirán casi todos. Lo importante es aprobar la ley de arrendamientos de fincas rústicas.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR BOTELLA

El Sr. Botella Asensi decía ayer tarde acerca de las dificultades con que el Gobierno tropieza para lograr quorum.

—Si el Gobierno, como es lógico suponer, tiene interés en aprobar la ley de arrendamientos de fincas rústicas, obtendrá el quorum cuantas veces lo estime necesario. Además, dada la actitud en que se han colocado los agrarios, es necesario aprobar esa ley.

—¿Creo Vd. que se reformará el Reglamento de la Cámara?

—Esa reforma no la estimo oportuna. Además, si se intentara ahora, daría lugar a vivas discusiones.

Un diputado que estaba en el grupo dijo:

—El Gobierno contará con diputados suficientes para aplicar la guillotina a la ley de arrendamientos de fincas rústicas y luego se traerá al Parlamento el proyecto de ley de Administración Local.

El Sr. Botella, comentando la falta de asistencia de los diputados, dijo:

—La investidura parlamentaria lleva consigo entre otros deberes inexcusables la asistencia a las sesiones.

UN COMENTARIO DEL SEÑOR MARTINEZ BARRIOS

El Sr. Martínez Barrios, comentando la sesión de ayer, decía:

—La nota de la jornada la han dado las votaciones de esta tarde, que fueron decreciendo. En la primera, el Gobierno logró 144 votos, pero en las restantes obtuvo menos. Nosotros somos más consecuentes que los diputados de la mayoría, pues por asistir a las sesiones abandonamos los lugares de veraneo.

La situación en Cuba

Los elementos revolucionarios desean que las elecciones generales sean las primeras en celebrarse

LA HABANA, 29.—El presidente interino de la República, Sr. Céspedes, ha anunciado que se modificará el sistema fiscal de la Tesorería y que la ley marcial continuará en vigor por lo menos hasta el 8 de septiembre próximo.

El ex ministro de Agricultura Sr. Jiménez ha sido nombrado alcalde de La Habana. (United Press.)

LA HABANA, 29.—La situación política se complica con motivo de las elecciones para la Asamblea constituyente.

Los Sres. Saladrigas, Martínez y Guiter, miembros de la agrupación denominada A.B.C. y que forman parte del Gobierno cubano, han conferenciado con el presidente, Céspedes, y se sabe que le anunciaron que dimitirán sus respectivas carteras si no son las elecciones para la Asamblea constituyente las primeras que se celebren en el país.

La Directiva de los estudiantes exige también que sean las elecciones para la Asamblea constituyente las primeras que se celebren.

La Asociación A.B.C. ha abierto una información para que sus afiliados digan si debe o no transformarse en un partido político con programa determinado. (United Press.)

TAMBIEN GIL ROBLES COMENTA

El Sr. Gil Robles decía después de la sesión de ayer:

—Ante la falta de asistencia de los diputados de la mayoría, no hay más solución que el cerrojazo, y como cosa definitiva y conveniente la dimisión del Gobierno.

LA ACTITUD DE LOS AGRARIOS

El Sr. Calderón decía que los agrarios no han variado en nada sus posiciones y que seguirán haciendo una obstrucción cerrada.

Yo creo—dijo—que la discusión de la ley de arrendamientos de fincas rústicas se simultaneará con los presupuestos. Si se aprueba no será hasta enero. Y estoy por decir que en enero no habrá ni presupuestos ni ley de arrendamientos. A los presupuestos presentaremos numerosos votos particulares.

SOBRE UNOS NOMBRAMIENTOS

Interrogado el jefe del Gobierno acerca de la designación de la persona que ha de desempeñar los cargos de comisario general de Orden Público y gobernador general de Cataluña, dijo:

—El decreto ha sido enviado esta tarde a la firma del Presidente de la República, y cuando lo firme se conocerán los nombres.

EL CONGRESO EXTRAORDINARIO RADICAL-SOCIALISTA

El Congreso extraordinario del partido radical socialista se celebrará en Madrid el día 21 de septiembre. En él se examinará la conducta del Comité ejecutivo y de la minoría del partido. Se espera con interés el resultado de este Congreso.

CONCESIONES DE VARIOS CREDITOS

Ayer tarde se reunió la Comisión de Presupuestos para dictaminar sobre el crédito extraordinario para el funcionamiento del Tribunal de Garantías.

El dictamen fué aprobado por mayoría. El Sr. Calderón formuló un voto particular, por estimar que es excesivo el crédito de un millón de pesetas que se concede.

Se asigna un sueldo de 100.000 pesetas anuales al presidente, además de 25.000 pesetas para gastos de representación y 30.000 pesetas para su secretario particular.

También se aprobaron los siguientes créditos:

200.000 pesetas para el monumento a Blasco Ibáñez, que se hará por concurso entre artistas españoles.

40.000 pesetas para el monumento a don Francisco Layret.

110.000 pesetas para gastos supletorios de impresión de la "Gaceta".

250.000 pesetas para el homenaje a Concepción Arenal.

LA ELECCION PARA REPRESENTANTES REGIONALES EN EL TRIBUNAL DE GARANTIAS

Según cálculos hechos por elementos que

se creen bien enterados de la política en provincias, los partidos que triunfarán en las próximas elecciones de vocales regionales del Tribunal de Garantías, son:

Galicia: La O.R.G.A. o al partido radical.

Asturias: Los melquiadistas.

Vascongadas: Las derechas.

Navarra: Las derechas.

Cataluña: La Esquerra.

Valencia: Los radicales.

Murcia: Los radicales-socialistas.

Andalucía: Los radicales o los socialistas.

Extremadura: Los socialistas.

Castilla la Vieja: Las derechas o los radicales.

León: Las derechas o los radicales.

Castilla la nueva: Los radicales.

Aragón: Los radicales.

Baleares: Las derechas.

Canarias: Los radicales.

Por Navarra las derechas presentan a don Víctor Pradera y por Baleares a don Juan March.

Anoche se reunieron en una de las Secciones del Congreso los representantes de los partidos gubernamentales, para tratar de la elección de vocales regionales del Tribunal de Garantías. Hubo un cambio de impresiones sobre la designación de candidatos, y en principio se llegó a un acuerdo sobre este extremo. Por Valencia presentarán al Sr. Castrovido y por Murcia al Sr. Tejero.

No se han dado a conocer los candidatos gubernamentales por las restantes regiones.

El presidente del Parlamento regional ha comunicado al señor Macià que el próximo domingo será elegido el vocal que representará a Cataluña en el Tribunal de Garantías.

Los incendios de fincas en Andalucía

Al llegar ayer tarde al Congreso el señor Fernández Castillejo, dijo que había recibido un despacho de Fernán Núñez (Córdoba), dándole cuenta de que estaban ardiendo los cortijos siguientes:

"Los Alamos", "Frenil", "Torrebados", "Miranda", "Alcaparras", "El Cuarto" y "Arenillas".

EN TORNO A LA LEY DE ARRENDAMIENTOS DE FINCAS RUSTICAS

Hoy, a las cuatro de la tarde, se celebrará en una de las Secciones del Congreso, una reunión de los grupos parlamentarios gubernamentales. Asistirán el jefe del Gobierno y el ministro de Agricultura. En la reunión se tratará de la ley de Arrendamientos de fincas rústicas. La Comisión de Agricultura informará acerca de los votos particulares y enmiendas que han presentado los agrarios, determinando cuáles son discutibles por representar una legítima aspiración de mejora o un deseo de atenuar los efectos de la ley, y los que sólo representan una obstrucción sistemática para impedir la aprobación de la ley.

Según dijo el señor Galarza, en la reunión se propondrá la sesión permanente para aprobar los artículos 16 y 17.

Se refundirán en dos artículos todos los demás que estén en contradicción con los Códigos Civil, Penal, etcétera.

Los restantes artículos que no se incluyan en los dos de refundición, no tienen gran importancia, pues se refieren a la parte reglamentaria para la aplicación de la ley. Serán recogidos en uno o en dos decretos.

Según dijo el señor Galarza, en la reunión se propondrá la sesión permanente para aprobar los artículos 16 y 17.

Se refundirán en dos artículos todos los demás que estén en contradicción con los Códigos Civil, Penal, etcétera.

Los restantes artículos que no se incluyan en los dos de refundición, no tienen gran importancia, pues se refieren a la parte reglamentaria para la aplicación de la ley. Serán recogidos en uno o en dos decretos.

Según dijo el señor Galarza, en la reunión se propondrá la sesión permanente para aprobar los artículos 16 y 17.

Se refundirán en dos artículos todos los demás que estén en contradicción con los Códigos Civil, Penal, etcétera.

Los restantes artículos que no se incluyan en los dos de refundición, no tienen gran importancia, pues se refieren a la parte reglamentaria para la aplicación de la ley. Serán recogidos en uno o en dos decretos.

Según dijo el señor Galarza, en la reunión se propondrá la sesión permanente para aprobar los artículos 16 y 17.

Se refundirán en dos artículos todos los demás que estén en contradicción con los Códigos Civil, Penal, etcétera.

Los restantes artículos que no se incluyan en los dos de refundición, no tienen gran importancia, pues se refieren a la parte reglamentaria para la aplicación de la ley. Serán recogidos en uno o en dos decretos.

Según dijo el señor Galarza, en la reunión se propondrá la sesión permanente para aprobar los artículos 16 y 17.

Se refundirán en dos artículos todos los demás que estén en contradicción con los Códigos Civil, Penal, etcétera.

Los restantes artículos que no se incluyan en los dos de refundición, no tienen gran importancia, pues se refieren a la parte reglamentaria para la aplicación de la ley. Serán recogidos en uno o en dos decretos.

Según dijo el señor Galarza, en la reunión se propondrá la sesión permanente para aprobar los artículos 16 y 17.

Se refundirán en dos artículos todos los demás que estén en contradicción con los Códigos Civil, Penal, etcétera.

Los restantes artículos que no se incluyan en los dos de refundición, no tienen gran importancia, pues se refieren a la parte reglamentaria para la aplicación de la ley. Serán recogidos en uno o en dos decretos.

Según dijo el señor Galarza, en la reunión se propondrá la sesión permanente para aprobar los artículos 16 y 17.

Se refundirán en dos artículos todos los demás que estén en contradicción con los Códigos Civil, Penal, etcétera.

Los restantes artículos que no se incluyan en los dos de refundición, no tienen gran importancia, pues se refieren a la parte reglamentaria para la aplicación de la ley. Serán recogidos en uno o en dos decretos.

SANIDAD

¡Las enfermedades venéreas! Uno de los mayores azotes para el vigor de una raza.

Sordamente van minando la salud y cuando menos se espera, acaban en el desastre de la locura, de la parálisis, de la muerte repentina. Además son la principal causa de esterilidad en la mujer y en el hombre.

Todas las tardes, a las seis y media, funciona una consulta gratuita servida por tres especialistas del Estado, en el Instituto Provincial de Higiene. Mujeres y hombres enfermos,

RAMON JUSUE

MEDICO DE LA MATERNIDAD

Especialista en enfermedades de la mujer y partos.

Consulta: de tres a cinco.

CAMINO, 4, 2.º :::: Teléfono 14-0-90

Centros oficiales

En el Gobierno se celebró una reunión para organizar la sustitución de la enseñanza religiosa

Ayuntamiento

LAS FIESTAS DEL 31 DE AGOSTO

El presidente de la popular Sociedad Kaxpel visitó al alcalde, para darle cuenta de los festejos que, como años anteriores, organiza dicha sociedad con motivo del 31 de Agosto. Al mismo tiempo invitó al alcalde al banquete que Kaxpel celebrará el próximo día 2.

LA COLONIA ESCOLAR NAVARRA

La inspectora de la Colonia escolar de Pamplona, que ha permanecido varios días en nuestra ciudad, visitó al alcalde para despedirse, al dar por terminada su estancia, y expresar al Ayuntamiento la gratitud por las atenciones que han recibido los colonos y los profesores que les acompañaban.

OBSEQUIO DEL TIRO DE PICHÓN

La Sociedad Tiro de Pichón anunció ayer al alcalde que hoy serán obsequiados los niños de la Colonia escolar de Lore-Toki con pichones y pasteles.

Casino de la Playa

La Perla del Océano

LA GRAN GALA "CARMEN"

Nunca con más razón que ahora podría decirse que existe una expectación grande para asistir a la gala de mañana, justificada sobradamente, pues bajo el punto de vista artístico, de organización, de alicientes, de depurada selección, no se habrá celebrado fiesta en la ciudad de tan alta categoría, y los que dejen de concurrir a ella han de lamentarlo luego sinceramente por las impresiones que les transmitan los que puedan presenciársela.

Por nuestra labor de cronistas y guiados de este espíritu inquieto de periodistas, hemos podido dar con el taller en donde en plena actividad se prepara la decoración que simboliza esta fiesta netamente española en todos sus aspectos, y hemos quedado admirados de la labor realizada por Lagarde, que con esta obra consolidará definitivamente su reconocida fama de gran artista.

Lolita Astolfi, su hermana Regla y el coto de la guitarra, Verdel, darán la selección de la raza en sus danzas típicas; la precoz y formidable canzonetista Nita Guerrero, guapísima, además de excelente artista, nos dará a conocer los couplets más en boga y las tonadillas más castizas; el gran concertista de guitarra Francisco Alfonso, nos hará sentir la hermosura de la música genial de Albéniz, Granados, Falla, Tárrega, etc.; aun actuará otra gran bailarina que se espera obtener su contrato, y otras sorpresas que producirán gratísima impresión.

La colosal orquesta de ANDRÉS MOLTO, y la formidable de "GREGOR ET 12 GREGORIENS", tomarán parte en esta grandiosa fiesta.

Los regalos para las señoras, los cotillones serán algo espléndido y desconocido en cuanto a vistosidad.

Las más linajadas familias de San Sebastián y poblaciones de la costa vasco-francesa han reservado ya sus mesas, y podemos afirmar que el Casino de la Playa va a ser insuficiente ese día para dar cabida a una multitud de élite.

Es auténticamente cierto que en esta fiesta se entregará la Copa al vencedor de IV Campeonato mundial del Tiro de Pichón. Ostentará la presidencia de esta comida de gala una mesa de honor en la que en torno al vencedor del campeonato de 1933, estarán los componentes del Comité organizador de esta competición internacional y los tiradores que hayan conseguido los demás primeros premios en las tiradas del campo de Gulamendi. También asistirán los representantes en España de todas las naciones que han enviado tiradores al campeonato mundial.

Las tarjetas para la comida se expenden en el Casino de la Playa y en Gulamendi. También se han puesto a la venta las tarjetas de entrada con derecho a consumición para los que acudan después de la comida. Para esta fiesta es obligado el traje de etiqueta (smoking) para caballeros.

Para detalles y solicitar mesas llámese a los teléfonos 10-8-93, 11-5-93 y 15-7-57.

Las fiestas del 31 de Agosto

Como todos los años, hoy, día 30, y organizadas por la simpática Sociedad "Kaxpel", darán comienzo las fiestas, con música de ocho y media a diez y media de la noche, y los días 1, 2 y 3 de septiembre, de diez a doce.

Para más detalles, véanse programas de mano.

Gobierno civil

EL AUTOMÓVIL CLUB

Un representante del Automóvil Club visitó al gobernador para hablarle de determinadas gestiones y peticiones que se están haciendo en Madrid, relacionadas con la celebración del Circuito e interesar su apoyo.

LA SUSTITUCIÓN DE LA ENSEÑANZA RELIGIOSA

A las cinco de la tarde se celebró ayer en el Gobierno civil una reunión convocada por el gobernador para tratar de la sustitución de la enseñanza religiosa. Asistieron el alcalde, presidente de la Diputación, director del Instituto, presidente de la Comisión mixta de sustitución de la Primera Enseñanza, señor Torrijos y representantes de partidos políticos afechos al régimen.

De esta reunión se nos facilitó por la noche la siguiente nota oficiosa:

"Se ha celebrado en el Gobierno civil la reunión convocada por el señor gobernador para tratar de la organización de la Segunda Enseñanza, al cesar, por disposición de la Ley de 2 de junio, la que venían ejerciendo las órdenes y congregaciones religiosas.

Los reunidos han cambiado impresiones con respecto a la necesidad de activar las gestiones encaminadas a la preparación de edificios destinados a enseñanza, y a tal fin se ha acordado informar al Ministerio sobre los que en San Sebastián pueden reunir condiciones para el objeto propuesto."

VIGILANCIA CONTRA EL JUEGO

El gobernador civil, al recibirnos anoche en su despacho, nos manifestó que habiendo llegado hasta el rumor de que se juega a los prohibidos, había enviado comunicaciones a los círculos de reunión advirtiéndoles que queda establecida una estrecha vigilancia, y que, de comprobarse la denuncia, serán aplicadas las más severas sanciones que establece la ley.

Diputación

EL ESTATUTO VASCO

El alcalde celebró una conferencia telefónica con el presidente de la Diputación, señor Castro, dándole cuenta de la reunión celebrada el lunes en Bilbao por el Comité ejecutivo pro Estatuto Vasco, reunión de la que ayer dábamos cuenta por medio de nota oficiosa. Como ampliación a la misma, el alcalde dijo al señor Castro que el viaje de la Comisión a Madrid, para gestionar la celebración del plebiscito, depende de una conferencia que se celebrará con el presidente del Consejo de ministros, que ha de señalar el día y hora de recibir a la Comisión.

Hoy hablará el alcalde, señor Sasiain, con Bilbao para conocer la fecha, a fin de que los comisionados se pongan de acuerdo.

REUNIONES

Reunieron ayer, sucesivamente, las Comisiones de Obras, Fomento, Enseñanza y Tribunal Económico municipal.

Señora:

Visite con preferencia la Casa de Moda

LA CONCHA GUIPUZCOANA

Alameda, 8 (Bon'evard)

Tel. 1-34-62

Sus vestidos y abrigos; sus kimonos; sus tejidos de seda y lana; sus estampados y novedades de otoño, la interesarán, como sus precios módicos.

ELECTRA IRUN - ENDA

Esta Sociedad ha acordado repartir, libre de impuestos, un dividendo de TREINTA Y CINCO PESETAS por acción, contra cupón número 32, que será satisfecho desde el día de hoy en el Banco Guipuzcoano, Banco de Irún y en las oficinas de la Sociedad en Irún, Paseo de Colón, número 63, primero.

Irún, 28 de agosto de 1933.

El Presidente del Consejo de Administración: SERAPIO ZARAGÜETA.

Teléfonos de LA VOZ:

Administración y Talleres ... 10-0-24
Dirección y Redacción 10-9-89

Teatro Principal

Actuación de la COMPAÑÍA DE COMEDIAS COMICAS CASIMIRO ORTAS

Hoy, miércoles, a las 6'45 y 10'45

El juguete cómico en 3 actos de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández,

¿Qué tienes en la mirada?

En breve, estreno, ENGANALA, CONSTANTE

Santoral

Miércoles, 30 de agosto.—Santos Rosa de Lima, Félix, Adauto, Gaudencia y Bononio.

Ortos y ocasos. — El sol sale a las 5'39, pasa por el meridiano a las 12'15 y se pone a las 18'53.

La luna sale a las 16'2, pasa por el meridiano a las 20'22 y se pone a las 04'6.

Viajes

Se encuentran en el Gran Hotel del Balneario de Alzola:

De Bilbao, don Santos Gárate, don José María Abasolo y señora, don Ascensión Blanco, señoritas de Esnarrizaga, don Ramón Carniña y señora, don Juan Uribe, don Plácido Garrido y don José María Zalvidegoitia e hijo.

De Valladolid, don Florentín Bobo Díez y señora.

CLUB DE TENNIS

Hoy, miércoles de moda ORQUESTA "RITMO"

De Madrid, doña Agripina Segura, don Federico Incenga e hija, doña Geneveva Bazán y sobrina, don Antonio Ferrer, doña Pilar Torres, don Felipe García, ex duquesa del Infantado, ex marquesa de Laula, don Felipe Lazcano y familia, doña Pilar Ferrer y familia, don Alejandro Benito y señora, don Heliodoro Benítez y señora, don Crisanto Berriatua, don Francisco García Molina y señora, señora viuda de Bringas, señores de Somorriña, señora de Bas, don Honorio Maura, doña Isabel de la Madrid y sobrina, don Alfredo Ara e hijo, don Pedro Gevenois, don Lino Murguía y señora madre, don Felipe González y señora.

De Pamplona, don Isaac Goñi, don Javier Martínez y don Tomás Indarte.

De Madrid, doctor Larrosa y señora, ex condesa de los Moriles e hijo, y don Angel Marcos y señora.

De Haro, don Pedro Echeverría y señora.

De Zaragoza, don José Iranzo y señora.

De Córdoba, don Luis López Cubero y señora.

De Salamanca, doña Carmen Meca y don Luciano Lobato.

De Alicante, don Plácido Gras y familia, y don Javier Gaztambide.

De Logroño, don Ruperto Segura y hermana, y don Rafael León.

De Valencia, don Julio Balanzar y señora, y don Juan Gomis Carbonell y familia.

De Bilbao se trasladó a Azcoitia don Luis Echeverría.

Regresó a Madrid doña Pepita Mata.

De Biarritz a Bilbao, don José Luis de Goyoaga, con su familia.

También de Biarritz a Bilbao, don Andrés Gil.

De nuestra ciudad a la invicta villa, don Fidel Martínez.

Llegó de Bilbao la señora, de Carranque.

Se encuentra en San Sebastián don Juan Donoso Cortés, jefe de la Sección de Orden Público, del Ministerio de Gobernación.

Llegaron de Pamplona don Pablo de Lafuente y su esposa.

Regresó a su casa de Ansoain la señora María Sarasibar, con sus sobrinas Basi y María Jesús Sarasibar.

De Pamplona a Zarauz, don Francisco Román, con su señora; a la misma villa, don Valeriano Gracia, con su señora.

De nuestra ciudad a Tudela, la señorita Carmen Cuadra.

Llegaron de Navarra doña Eustaquia Goñi (viuda de Cogeces) y sus hijos Concha y Felipe.

Llegó de Pamplona la profesora doña María Luisa Nicolás.

De Zarauz a Pamplona, las señoritas Asunción y Camino Sancena, y Margarita Saldías.

Pasa unos días en Bilbao, con su familia, el catedrático del Instituto de Segunda Enseñanza de San Sebastián, don Federico Aceveda.



—Han regresado a Vitoria, después de permanecer varios días en nuestra ciudad, las señoritas Eufemia Ortiz, Regina Manco, Carmen Samaniego, Teresa Sáez, Felisa Sáez, María Ruiz, Teresa Ochoa de Echagüen y Regina Castrillo.

—A la misma capital, la señorita Pepita Sáez Munoa.

—También han llegado los ex marqueses de las Navas de Navarra, con sus hijos.

—Regresó a Zaragoza el industrial don Pedro Gargallo.

—A la misma capital, don Laureano Enciso y su esposa doña Josefina Gimeno; don Modesto Andrés, con sus hijos Felisa y José; don Domingo Ladrón de Guevara, su esposa doña María Gloria Sierra e hija Maruja; don Ernesto Berobia; don Enrique Ibáñez, secretario de aquel Ayuntamiento, con su familia; don Pascual Pérez Balos, con su familia; el doctor don Tomás Calvo Monreal, con su esposa doña Julia Gazol y nena Ana Mari, y la señorita Irene Bueno Faro.

Natalicio

En nuestra ciudad ha dado a luz una niña la esposa de don Andrés Covarrubias y del Castillo, nacida Julia Maura y Herrera.

Letras de luto

Aniversario. — Con motivo de celebrarse el día 31 de agosto el tercer aniversario del fallecimiento de la joven Dionisia Luna Morales, se celebrará una misa en la capilla de los frailes Franciscanos de Atocha, en el altar de San Antonio, a las siete.

En el Kursaal

Exito de la Exposición del ceramista Peyró

Sigue siendo visitadísima la Exposición de cerámica que el artista valenciano, Antonio Peyró nos ha presentado este año en uno de los salones del Gran Kursaal.

Nada más halagüeño ni que tantos alienígenos pueda prestar a este ilustre artista, que el éxito de esta su tercera Exposición en San Sebastián.

Peyró, el artista que más cuida estas exposiciones de obras personalísimas ha traído en esta excursión a Donostia una verdadera riqueza de creaciones, muchas de las cuales han quedado ya en poder de los admiradores del Arte.

Este éxito nos congratula, que no en vano Peyró es el artista español más destacado hoy en este aspecto. Y bien merece Peyró esta aceptación del público, después de una labor tan intensa y tan magnífica, en la que ha recogido certeramente tipos de distintas regiones españolas. No se limita el arte de Peyró a una reiteración de motivos valencianos con los que pretendiera rendir exultivo homenaje a su tierra. Su propósito, iniciado en estos últimos años con acierto, es el de lograr una obra que abarque a todas las regiones, como legado de arte que ha de dejar para orgullo nacional.

Próximamente Peyró realizará una excursión por Guipúzcoa, para enriquecer su acervo artístico con el caudal inagotable de nuestra inmensa riqueza folklórica.

Representante

se desea para fábrica de cementos y pinturas impermeabilizantes, precisa esté bien relacionado en el ramo de la construcción. Escribir con detalles y referencias a Producción del Cemento. Pasaje Badal, 2. Barcelona.

Negocio interesante

Ofrécese socio industrial, productor, venta plazos y contado; sastrería, tejidos, clientela asegurada. Escribid esta Administración a las iniciales A. B. C.

Se vende o se trasnasa

Fábrica de jabón en pueblo céntrico de Guipúzcoa. Informarán en esta Administración.

Doctor Cardenal

Médico forense y de la Casa de Socorro de San Sebastián
ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS
Partos — Medicina general
CONSULTA: DE TRES A CINCO
AVENIDA DE FRANCIA, 2.—Teléfono 14-8-01

Crónica
semanal

EL DE LOS TRISTES DESTINOS

Según parece, un serio peligro amenaza a la organización futbolística. El fútbol profesional dicen que ha de sujetarse a las mismas normas que otro género de actividad cualquiera, como si los futbolistas fuesen trabajadores auténticos, con su Jurado Mixto y todo. Disconformes en absoluto con la falta de sentido humano, social, de la legislación futbolística—y a ello hemos dedicado en ocasiones múltiples, todos los fervores de nuestra pluma—tenemos que puntualizar, sin embargo, esa equiparación que se pretende del obrero, del trabajador, con el futbolista.

El jugador de fútbol rinde un esfuerzo ocasional que no puede calificarse como trabajo ni como tarea. El ejercicio muscular de los jugadores ni es continuo ni está sometido a reglas de duración o de jornada. Es una actividad incompleta que no exige atención continua ni puede considerarse como profesión permanente. A ningún jugador le impide, por otra parte, dedicarse a ocupaciones habituales, salvo en ocasiones de incompatibilidad profesional y total. Pero nosotros, y todo el mundo, nos damos cuenta de que no podemos a jugadores profesionales que viven con sus deberes como estudiantes, pleados, comerciantes, militares, etc., que el fútbol sea obstáculo para su vida normal y corriente. Claro es que el fútbol se trata de personas equilibradas, que piensan y razonan, que saben cómo vincularse su existencia al fútbol, que preocupan de asegurar su porvenir, que transcurridos los años de esplendor, faltan las energías musculares y tienen que subsistir como un Juan particular.

Con perfecto conocimiento de lo que el fútbol y de lo que son los futbolistas, nos ocurre compadecerlos ni caer en sentimentalismos de ocasión. No cabe hacer comparaciones ni hablar de los jugadores explotados, del sufrimiento que ocasiona su agotador trabajo o de lo inhumano y cruel que reciben de sus patronos. No, de ninguna manera. Queremos para mejor oportunidad nuestra, que los futbolistas, nuestras ansias de mejorar la condición de los humildes, de los necesitados. Los jugadores profesionales de fútbol precisan la conmiseración de nadie. No son oprimidos, ni son humildes, ni son explotados. No han hambre ni sed de justicia. Por lo mismo, estaría reñido con la equidad romper una lanza de tamaño excesivo a su favor, sin que esto suponga oponer ciertas modificaciones justas que están dando a gritos los abusos de algunos Clubes. Pero sin olvidarnos de que el Club no es el patrono propiamente dicho y por lo mismo no suele dar al equipar el trato de asistente ni exigirle el mismo rendimiento que los patronos corrientes dan y exigen a los trabajadores.

Ante problemas de verdadera urgencia que suscitan situaciones trágicas de verdad en las masas obreras, sería pueril preocuparse con exceso de quienes, como los futbolistas, gozan de remuneraciones crecidas de trato amistoso cuando no de privilegios impuestos por ellos, de comodidades y de consideraciones que para conseguirlos en un nivel medio de vida habrán de luchar los trabajadores de verdad muchísimos años. Con sueldos de varios cientos y aun miles de pesetas mensuales, primas de traspaso y por partidos, desplazamientos a todo lujo, dietas y beneficios, etc., etc., suena mal invocar la atención y los cuidados de organizaciones que han de preocuparse en diarias batallas continuas por los míseros jornales del minero, del peón, del pescador, del miserable siervo de la gleba. ¿Con cuál de estos existe el futbolista la equiparación? Si la legislación actual, como promulgada por una de las partes, adolece de ciertas omisiones y desconoce algunos derechos que el hombre libre tiene el jugador, no vale adoptar posturas trágicas, mucho más caro carísimo y extraordinario: que contando los Clubs con unas normas perfectas y claras para someter a límites prudentes las exigencias de los jugadores, las hayan vulnerado por una mal entendida competencia, cuando tan fácil les hubiera sido ponerse de acuerdo y reducir a sus debidos límites las pretensiones de los equipiers.

Tenía que ser Rubio. Gaspar Rubio, el ex rey o el ex mago, quien amenazase el desenvolvimiento normal del fútbol y quien pusiera en grave riesgo los intereses de los jugadores. Porque su reclamación ante el

Ministerio del Trabajo pudiera originar la desaparición del profesionalismo reglamentado y se encontrarían entonces los que hoy tienen una situación definida y por cumplir con todos sus deberes pueden exigir todos sus derechos, con que se les iba una forma legítima de orientar su vida con los ingresos que les facilita el fútbol.

La iniciativa del ex rey del astrágalo está destinada al fracaso. Como fracasó la que en otros tiempos tuvo Valderrama. Es curioso que quieran erigirse en guías profesionales los que por unas u otras circunstancias fracasaron ruidosamente en la profesión y cuyo final previsto es su extrañamiento del fútbol. Ninguno de los que se comportan correctamente, ninguno de los cientos y miles de jugadores que cumplen con su deber.

no existen, puesto que van de buena fe y no tratan de vivir, futbolísticamente hablando, «del cuento». Rubio es otra cosa, por lo mismo que se le dió un trato desmesurado y envilecido, por la Prensa, por los Clubs y por las Federaciones. Y, naturalmente, no está satisfecho ni con esas veinticuatro mil pesetas anuales que tendría aseguradas por un quinquenio con sólo limitarse a un paseo por el campo durante veinte o treinta tardes en el año. El jugador tráfuga, que abandonó a un Club y a una afición que le habían elevado desde la nada, tenía que ser el de los tristes destinos, capaz de llevar la intranquilidad y la zozobra a todos los que podría llamar compañeros cuando, como ellos, supiera cumplir con su deber.

Alfonso R. KUNTZ.

(Prohibida la reproducción).

Federación Vasca de
Alpinismo

NOTA OFICIAL

Refugio del Aitzgorri.—Celebrada la su-
basta de las obras en el Ayuntamiento de
Cegama, fueron otorgadas al mejor postor,
que resultó ser el contratista de dicha vi-
lla, don José Francisco Zabaleta, y el día
11 del actual dieron principio las obras, con-
fiándose en que para fines del próximo mes
de septiembre estarán terminadas, en forma
de poder efectuarse la inauguración de nue-
vo refugio el domingo, día primero de oc-
tubre próximo.

Nos apresuramos a transmitir estas noti-
cias a los señores federados, en la seguridad
de que se alegrarán como nosotros de tan
agradables noticias y que se aprestarán pa-
ra participar en el acto de la inauguración,
que queremos revista una extraordinaria
brillantez, organizando con este motivo una
animada romería en la magnífica campa de
Urbia, por el estilo de las que tuvieron lu-
gar cuando la inauguración de la ermita y
el hotel-albergue, con tan grande animación
y alegría, que aún perdura el agradable re-
cuerdo, que quisiéramos renovar este año y
en vista de su resultado satisfactorio, como
esperamos, implantarla para años sucesivos
como reunión anual de todos los "mendigo-
zales" de la provincia.

Oportunamente volveremos sobre el par-
ticular, con detalles de las fiestas que pre-
paremos.

Insignias.—Recibidas las nuevas, confec-
cionadas por los señores Egaña hermanos, de
don, se hallan de venta al precio de 1,25
pesetas cada, en los siguientes lugares, en
San Sebastián, Club Fortuna, Campana-

Club Deportivo.
don Alberto Campo, Avenida de

San Sebastián, "Los Amigos del Aralar", San
Sebastián, 17.

que no tengan facilidad para adquirir-
ninguno de los puntos indicados, pue-
den solicitarlas al presidente del Comité de
San Sebastián, San Francisco, 17, segundo, To-
do incluyendo 1,55 pesetas en sellos y a
seguido las recibirán.

En la inauguración del refugio del
Aitzgorri, como hemos indicado más arriba,
queremos que todos los afiliados que con-
curran a dicho acto, lleven en sitio bien vi-
sible el emblema de la Federación y deben
de proveerse cuanto antes, sin de-
rrochar última hora.—El Comité.

CARRERAS DE CABALLOS

San Juan se suspenden las
pruebas hípias, pero en
Lasarte se celebrarán
cuatro más

(POR TELÉFONO)

Madrid, 30.

LA SUEZ.—La Sociedad de Cría Caba-
lística ha decidido suspender las pruebas hí-
pias de este circuito, pero ha acordado que
se celebren cuatro carreras más.

Convocatorias

CLUB GADDIES DE LASARTE

En conocimiento de todos los ju-
gadores de este Club, hagan el favor de en-
comendar al secretario todo el equipaje perte-
neciente al Club que tengan en su poder,
hasta el 1 de septiembre.
No tiempo se ruega a los jugadores
de Lasarte y Pinedo entreguen con la mayor
prisa sus fotografías para las fichas.—El
Club.

G. D. ARENAL

Se convoca a todos los socios y jugadoras
a una reunión general que se celebrará hoy,
miércoles, día 30, a las ocho, en el "Bar X".
Por tratarse de nombrar nueva Junta di-
rectiva, se ruega encarecidamente la pun-
tual asistencia.—La Directiva.

Melones valencianos

maduros, dulces como caramelos: sandías en-
carnadas como claveles, han llegado a MIRA-
CRUZ, 47. almacén; teléfono 14-8-74. Se sirve
a domicilio.

LA SOMBRERERIA LECLERCO
NARRICA, 18

acaba de recibir los nuevos modelos de
temporada para señoras y niñas

Guipuzcoana - Navarra - Aragonesa

PRIMERA VUELTA

Día 3 de septiembre:
Osasuna - Unión.
Logroño - Zaragoza.
Tolosa - Donostia.
Día 10 de septiembre:
Unión - Tolosa.
Zaragoza - Osasuna.
Donostia - Logroño.
Día 17 de septiembre:
Unión - Zaragoza.
Osasuna - Donostia.
Tolosa - Logroño.
Día 24 de septiembre:
Tolosa - Zaragoza.
Donostia - Unión.
Logroño - Osasuna.
Día 1 de octubre:
Zaragoza - Donostia.
Unión - Logroño.
Osasuna - Tolosa.

SEGUNDA VUELTA

Día 8 de octubre:
Unión - Osasuna.
Zaragoza - Logroño.
Donostia - Tolosa.
Día 12 de octubre:
Tolosa - Unión.
Osasuna - Zaragoza.
Logroño - Donostia.
Día 15 de octubre:
Zaragoza - Unión.
Donostia - Osasuna.
Logroño - Tolosa.
Día 22 de octubre:
Zaragoza - Tolosa.
Unión - Donostia.
Osasuna - Logroño.
Día 29 de octubre:
Donostia - Zaragoza.
Logroño - Unión.
Tolosa - Osasuna.



DEPORTE VASCO

Irigoyen y Abrego volverán a enfrentarse mañana en partido pro-damnificados

Una jornada desdichada para la "cátedra". - Arros con tropiesitos

EN EL FRONTON MODERNO

El primer partido. — En el primero de los partidos jugados ayer tarde en el frontón Moderno contendieron Azpiroz y Berolegui, rojos contra Arce y Zabaleta, azules, sacando Azpiroz del once y Arce del once y medio.

Dióse, de salida, el dinero por los rojos en proporción de 40 a 34, registrándose empates en los tantos 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 47 y 48. Los dos tantos siguientes, y con ellos el partido, los ganaron los menospreciados, Arce y Zabaleta, después de haberse dado en contra de ellos el dinero 80 a 5.

La "cátedra" tuvo una tarde desdichadísima.

El segundo partido. — Luego contendieron, también a remonte, Chacón y Abarisqueta, luciendo faja colorada, contra Mugueta y Erviti, fajados con distintivo azul, sacando los respectivos delanteros del once y medio y once.

Gran diferencia en el momio: 40 a 32.

Igualadas que revelan los saltos: 2, 24 y 25. De aquí se impusieron definitivamente los favoritos rojos, los cuales se apuntaron el tanto 50, fin del partido, dejando a Mugueta y Erviti en el tanto 39.

También este encuentro fué revoltoso para la "cátedra", pues la pareja vencida, después de haber ido rezagada en doce tantos (21-9), consiguieron la igualada a 24.

El tercer partido. — Se jugó un partido entre Larrañaga II y Marich, Aramburu II y San Martín, a sacar de los delanteros. El dinero salió 40, a 34, los azules, que perdieron el partido, pero luego de llevar notable ventaja y de verse igualadas en los tantos 2, 21 y llegaron por delante Larrañaga y Marich, llegando al tanto 35, término de la pelea, dando en 31 a Aramburu y San Martín.

Este tercer partido también fué mara la clase adinerada.

Partidos para hoy. — Primero, a Azurmendi y Pasay, rojos, contra Solís y Jáuregui, azules. Segundo, a remonte, Erviti, rojos, contra Chacón y Aramburu I, azules.

LA SENSACIONAL REVANCHA EN LOS DOS FENOMENOS: IRIGOYEN-ABREGO

La Comisión Popular de Festejo damnificados, que ha demostrado suidad y capacidad en los festivales celebraron días atrás con éxito tanjero, ha preparado para mañana, un programa de pelota, en el Frontón no, verdaderamente sensacional.

Nada menos que lo que puede calar de revancha definitiva entre Irigoyen navarro, y Abrego, el admirable de Arróniz.

Después del resultado del domingo no puede considerarse normal, Irigoyen verdaderos deseos de volverse a ver a frente con Abrego, en un equipo de fuerzas que permita establecer aldo una comparación de valores.

Irigoyen quiere demostrar que veterania sigue siendo el más pelierventario para cualquiera de las nubes, y sabemos que espera al mañana con impaciencia extraordinaria.

Para que este encuentro sensacional sobre la cancha las emociones da sobre el papel, se ha querido cer un equilibrio de fuerzas y parranan barajado diversos nombres de ros.

La mejor combinación que ha imaginarse es la siguiente: Irigoyen rolegui, los dos veteranos y "eteros" de aquellos años que tantos gloria dieron a nuestro bello deporte, contra Abrego y Tacolo.

De esta manera podrán brillar con toda su intensidad los méritos del "león navarro" y del fenómeno de Arróniz, y la lucha tendrá una intensidad y una emoción insuperables.

FRONTON CINEMA / Zarauz

(Nueva Empresa Marino Hermanos)

Mañana, 31, a las diez y media, noche, partido de pelota cumbre entre

Kirru y Mondragonés sacando del 3 y medio contra

Irureta II y Altuna sacando del 2 y medio

Habrán segundo partido.

Dura pelea la que se le prepara a Abrego si quiere salir airoso de esta empresa a la que va a lanzarse mañana. Lucha intensa también para Irigoyen que habrá de poner a contribución toda su fuerza y toda su experiencia.

Para completar el programa la Comisión de Festejos, que ha encontrado en la Empresa las máximas facilidades, ha combinado un precioso partido a la modalidad de pala.

Contenderán en el Quintana II y Perea contra Izaguirre y Abásolo, combinación ésta que bastará por sí sola para llevar a los aficionados al frontón Moderno.

Considerando la finalidad benéfica de este partido se ha acordado que para mañana queden suprimidos todos los pases de favor. —PEPETE.

"ARROS CON TROPIESITOS"

Atano III, jugará el domingo en Deva. —

Fiestas patronales de San Antolín en Lequeitio, el día 2 del próximo mes de septiembre, sucesivos, y de la Virgen, el día 8, seguidamente, el día 15, y el día 22.

los tejados, árboles y colinas próximas, y añade que las entradas se estarán expendiendo desde el mediodía del sábado en el Hotel Iriondo, de Deva, y que, caso de lluvia, los partidos se jugarán por la noche en el "Astelena", de Eibar.

Homenaje a "Asti". — Ya está en marcha. Uno de los comisionados nos decía que espere asistirán más de doscientos comensales. ¡Son tantos los amigos y admiradores del simpático setentón José Antonio Astigarra!

El banquete-cena será definitivamente el sábado, 16 del próximo septiembre, y tendrá lugar en los amplios y aireados salones altos del Hotel del Príncipe, de San Sebastián. El precio del cubierto, con café y copa, será de doce pesetas.

Cantará el homenajeado su gran zortziko y alguna cosa más de su repertorio. Y, seguramente, surgirán brindis apropiados a la alegría y camaradería de la reunión. Se imprimirán unas tarjetas de banquete con la gallarda estampa de Irigoyen y Abrego, y el zortziko de Irigoyen.

Desde Zumaya

La actuación de los Echave el pasado domingo en Zarauz

Resultados de las regatas de bateles en la bahía

El sábado pasado nos trasladamos a Zarauz a presenciar la titánica lucha que en el frontón de aquella villa iba a celebrarse con motivo de dos enormes partidos.

Al entrar en el frontón ya se encuentra el "peque" de los Echave dispuesto a ventilar el primer partido mano a mano contra el guetariano Ecenarro. Fué un partido bonito con alternativas por ambas partes y con igualadas a 3, 4, 7, 8, 9, 10, 11 y 15, y por fin Ecenarro ganó el partido, que era a 18 tantos, cuando Bibiano tenía 16. Los dos pelotaris estuvieron bien.

Salen en segundo lugar Ulacia y Altuna para contender contra Echave IV y su hermano Romualdo. Desde la salida se colocan por delante Ulacia y su compañero, que sin grandes esfuerzos ganan el partido, dejando a los Echave en 13. El principal factor de la victoria fué Altuna, que jugó "horrores"; tuvo de cabeza a la pareja de Zumaya.

Echave IV fué muy aplaudido en algunos mangazos que llegaron al rebote. Ulacia se limitó a cumplir; y, ¿qué diremos de Romualdo? Que jugó sin estar en condiciones. Lo la pareja de Guetaria le cargaron en el juego, sin dejar que actuase.

En el frontón tropezamos con Romualdo, en nos dijo que jugó estando en condiciones, pensaba sacarse la espina el sábado contra Ulacia y Urcelay. Narrañaga después de sus grandes actuaciones, jugadores de talla, pues de estos partidos, que son diez, sólo ha perdido uno. Hasta el sábado, pues.

REGATAS EN LA BAHIA

El domingo, a las tres de la tarde, como anunciado, se celebró en nuestra bahía una gran fiesta náutica.

Se comenzó con la tradicional suelta de paños, que resultó poco vistosa. Luego hubo concurso de las cucañas y salto de trampolín, después, concurso de natación, que lo ganó el equipo de Zarauz, y a continuación, concurso de ciegos, saliendo vencedor Julián.

Después, regata infantil de bateles, que dio el siguiente resultado:

"Pucito", patroneado por Manuel Aizpuru, en 4 minutos 35 segundos.
"Iren", patrón Lucio Aizpuru, 4'38.
"Mari Elen", patrón Juan Ibarra, 4'40.
"Mari Carmen", patrón Carlos Iraundegui, 4'43.

"Dr Kompon", patrón José Prieto, 4'55.
Finalmente, regata libre:
"Lagún Arteza", patrón Antonio Echave, 5'02.

"José Antonio", patrón José Manuel, en 5'16.
"Txorrotxa", patrón Alberto Mendizábal, en 5'20.

"Baribia", patrón Jesús Urbieto, en 5'27.
Resultó la fiesta brillantísima y la concurrencia enorme. — G.

La segunda regata de out boards

Bilbao, 30. Hoy se celebró la segunda regata del Concurso internacional de out-boards, con un recorrido de 40 kilómetros.

No se presentaron un italiano y dos españoles. Tomaron parte dos suecos, dos italianos, un suizo, dos franceses y cinco españoles.

En la primera vuelta, que ganó el francés M. Dupuy, se retiraron los españoles señores Borella y Gándara, reanudando la carrera el primero de estos españoles.

En la segunda vuelta se acentuó la lucha entre el francés M. Dupuy y los españoles señores Galdiz y Soriano.

En la tercera vuelta se retiró el español Sr. Galdiz.

En la sexta vuelta abandonó el español señor Soriano y, en cambio, reanudó la carrera el Sr. Galdiz. El Sr. Galdiz hizo la vuelta más rápida, a una velocidad de 60 kilómetros.

La lucha final se entabló entre el francés Mr. Dupuy y el italiano Sr. Casalini. La embarcación de M. Dupuy zozobró y su tripulante ganó la orilla a nado.

El resultado de la regata de hoy fué el siguiente: Primero, Sr. Casalini, italiano, en 38 minutos, 30 segundos cuatro quintos; segundo, Sr. Bouchon, español, en 40 minutos, 40 segundos tres quintos. En tercer lugar quedó el español Sr. Galdiz; pero ni éste ni los restantes se clasificaron oficialmente por exceder el tiempo empleado del máximo fijado.

El Sr. Casalini ganó la copa del ministro de Marina y 2.000 pesetas. El Sr. Bouchon ganó la copa del presidente de la Federación Española de Yachting y 1.000 pesetas.

Artigas-Collado

Eva Quintanas

PALACIO BELLAS ARTES

TELEFONO 1-12-42

TARDE: A las 6,30

Gran Compañía de revistas de

Celia Gámez

NOCHE: A las 10,30

LAS DE VILLADIEGO

pasatiempo cómico lírico original de GONZALEZ DEL CASTILLO y MUÑOZ ROMAN, música del maestro ALONSO

LA OBRA DE MAS EXITO DE ESTA TEMPORADA

20 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

Los deportes náuticos

La Travesía del Urumea
y el campeonato de Guipúzcoa (gran fondo)
de nataciónUna Copa para las próximas
regatas de traineras

El próximo domingo, día 3 y conforme anunciamos anteriormente, se celebrará la internacional travesía del Urumea, la más interesante prueba de cuantas se celebran en el País Vasco, tanto francés como español, y una de las más importantes de España, sirviendo a un tiempo para el campeonato de Guipúzcoa de gran fondo.

A esta prueba, que acuden los mejores nadadores franceses representando a fuertes equipos como son los de Biarritz y San Juan de Luz y de cuya fama en estas clásicas pruebas es de todos conocida, sufrirá por primera vez en muchos años una titánica lucha con los equipos donostiarros, especialmente con la A. de Estudiantes Vascos que con San Sebastián, Eizmendi y Egibar, los tres colosos de los últimos campeonatos que en los 400 metros dieron una gran sensación de potencia y estilo, formarán un gran equipo con ganas de dar un susto al más valiente.

Esta gran prueba internacional reúne todas las características de un verdadero campeonato vasco, pues en ella se reciben las inscripciones de los mejores nadadores vascos, tanto de una parte como de la otra del Bidasoa, con los Bengoechea, Banke, Sa-rasqueta, Roger, Armagnan, S. Sebastián, González, Azpilicueta, Pastor, Goya, etc.

En días sucesivos iremos dando a conocer a los aficionados detalles de esta importante prueba.

UNA COPA PARA LA REGATA DE TRAI-
NERAS

La Sociedad «Zubi-Gain», siempre entusiasta de la tradicional y viril Regata de Traineras, ha acordado, al igual que el año anterior, destinar también a las de éste un trofeo consistente en una magnífica y orillada copa de plata, la cual estará expuesta desde el viernes próximo en los Almacenes Lasagabaster, San Marcial, 35.

Las condiciones para tener opción al referido trofeo son las siguientes:

1.ª Quedan clasificadas para este trofeo todas las tripulaciones que corran la segunda regata, debiendo ganarla dos años seguidos o tres alternos.

2.ª Será ganadora de la copa, la tripulación que en menos tiempo se clasifique; para lo cual se sumarán los tiempos invertidos en las dos regatas.

3.ª La tripulación que haya sido descalificada por el jurado de regatas, quedará asimismo descalificada para optar a la copa.

4.ª Mientras la copa no sea ganada en segunda regata no será entregada al vencedor, quedando depositada en los locales de «Zubi-Gain».

5.ª Cada año se inscribirá en la copa el nombre de la lancha vencedora y el Club a que pertenece, así como también el tiempo establecido.

6.ª Para este trofeo se tendrá en cuenta solamente el nombre del Club a que pertenece la embarcación, considerándose por lo tanto ganadora cualquier trainera que pueda presentarse en los años sucesivos, hasta que sea ganada en definitiva.

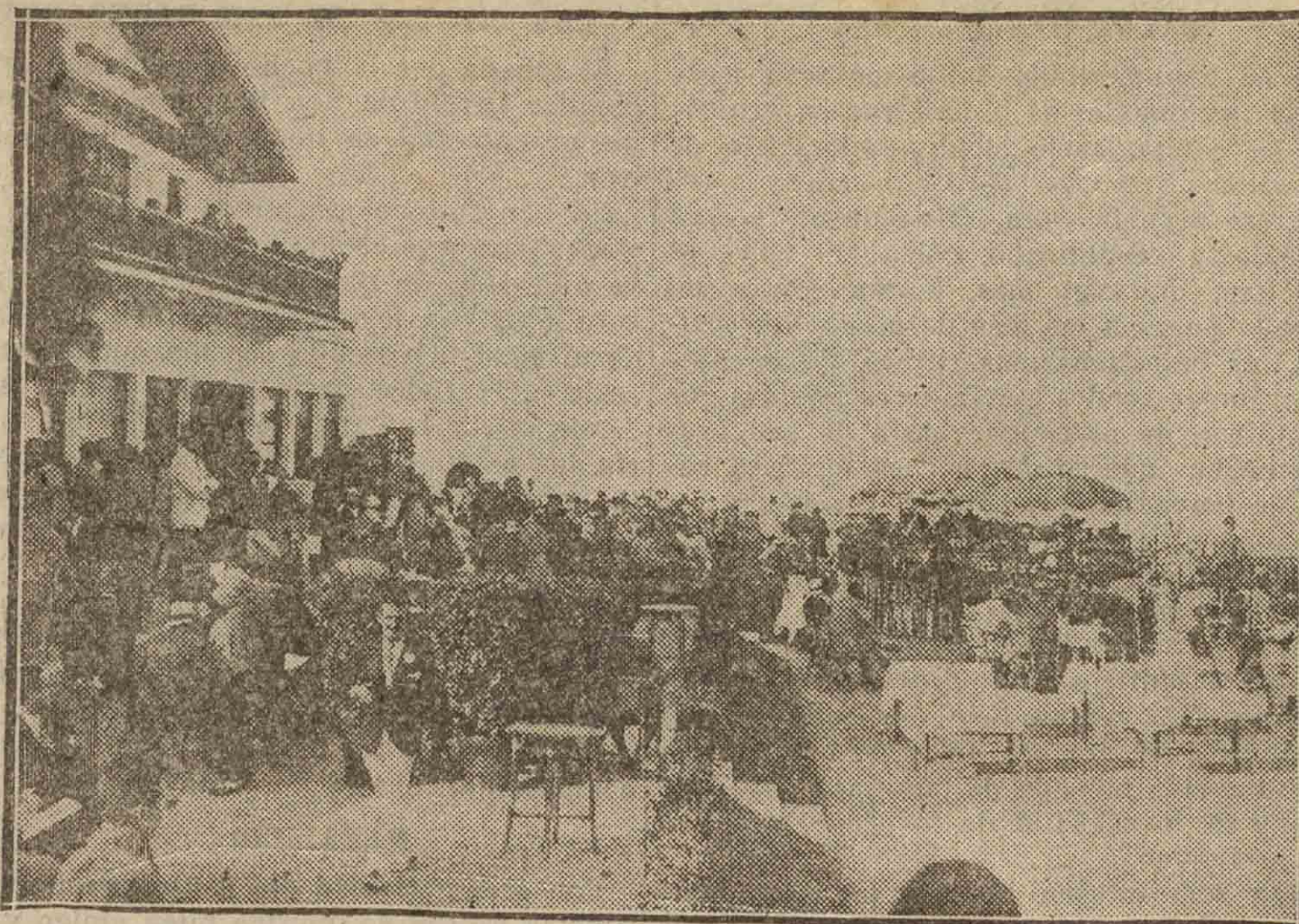
TOME USTED

Coñac Osborne

Fino Coquero, el mejor aperitivo

TIRO DE PICHON
Hoy será proclamado en Gulamendi el Campeón del Mundo 1933

Al finalizar la undécima vuelta, tan sólo nueve tiradores figuraban sin cero. - Cuatro son españoles. - En honor de las «escopetas» forasteras



Un aspecto del campo de Gulamendi, en Igueldo, durante las tiradas celebradas ayer para el campeonato mundial del tiro de pichón.

(Foto Guerequiz.)

Los adjetivos más encomiásticos se vienen prodigando al espectáculo que en estas brillantes jornadas de tiro de pichón está ofreciendo Gulamendi, ese mirador de la cumbre de Igueldo que la Sociedad organizadora ha convertido en el punto de reunión de la colonia veraniega más distinguida y de no pocos donostiarros que estos días han sido espectadores disfrutantes de las tiradas y de sus bellos aditamentos...

La animación en el «stand» sigue en «crescendo». El aspecto que ayer presentaba Gulamendi no podía ser más soberbio, particularmente a la hora del té.

La tirada comenzó puntualmente y los aspirantes al título mundial cubrieron la segunda jornada hasta liquidar la undécima vuelta. Al término de ésta fue suspendida la tirada para continuar hoy miércoles, a las diez de la mañana.

El tablero o «afichage» señalaba a los siguientes tiradores sin cero, es decir que habían matado once pájaros sin errar:

Charles Cardon, francés.
De Lumiezer, húngaro.
Baltasar Hidalgo, español.
Hemphine H., belga.
J. L. Osborne, español.
León Deloy, francés.
C. Mitjans, español.
Georges Martín, francés.
A. Labarga, español.

Sobre estas nueve notables escopetas, cuatro son nacionales; la lucha pues, ofrece un interés especialísimo para los que sienten la esperanza de ver en el «palmarés» del IV Campeonato Mundial el nombre de un tirador español.

Aunque este dato de los «sin cero» no quiere decir que de su lote habrá de salir el futuro campeón. Los zureitos están resultando en general bravos y los tiradores clasificados con un cero y hasta con dos, no pierden tampoco la esperanza de verse situados en condiciones de poder luchar aún para ocupar los puestos de honor en esta tirada transcendental.

Con un cero figuran las siguientes escopetas:

Gustalla, italiano; Sánchez Durán, español; Bellver, español; Picao Fernandez, portugués; Valiente, español; De Tudert, francés; Díez Hidalgo, José Allende, españoles. A. Elby, francés; Sobrado, español; A. Mihura, argentino; De Potesta, belga; Lamaig-nere, español; G. Paoli, italiano; F. Castillo, Ardid, españoles. De Jamoniers, francés; ex-marqués Villar del Tajo, José R. Mora, españoles. W. G. Warren, americano.

Con dos ceros están: el americano Browning; el belga Biolley; el chileno Pacheco; los italianos Zamorani, Zucconi y Tortima; el alemán Von Henning; los franceses Brunet y Bergés; y los españoles Jaraba, L. Domecq, Larrañaga, Bohorques, Domecq, P. Al-

balat, ex conde de Torrubia, A. Castillo, F. Roig, Medina, Calafat, ex conde de Villada, Pérez, Sirera, D. Castillo, Fuentehermosa, Valde Soto, J. Sánchez, Laiglesia, J. L. Londaiz; el alemán Goldsmith, el italiano Ros-sini y los franceses Harent y Cavroy.

Siguen con tres ceros otros 26 tiradores. Y el número de los eliminados en estas dos jornadas ha sido de 40.

En este deporte del tiro de pichón es muy aventurado lanzar pronósticos. La incógnita de los pájaros se impone a todas las otras posibilidades de precisión. Precisamente, en eso estriba la emoción de las tiradas. Cuando los zureitos salen bravos y su vuelo es rápido y desconcertante, no hay escopeta por muy valiosa que sea que derribe el pá-jaro...

En esta jornada definitiva de hoy pueden darse grandes sorpresas.

Esta noche, a las diez, se celebrará una cena en honor de los tiradores participantes en el IV Campeonato Mundial. Y a continuación habrá una verbena que a juzgar por las tarjetas solicitadas para asistir a la misma, se verá concurridísima.

Amenizarán la fiesta dos orquestinas, una banda popular de música y los chistularis que dirige Ansorena.

Con motivo del IV Campeonato Mundial y en recuerdo del mismo, la Sociedad Tiro Pichón obsequiará a los niños de la colonia escolar de «Lore-Toki» enviándoles 500 pichones y 1500 pasteles.

También se propone dedicar los ingresos de una de las próximas tiradas a un fin benéfico.

El Comité organizador de las Grandes Tiradas internacionales de Gulamendi, ofrecerá el jueves, en el Casino de la Playa, un banquete al campeón mundial, con ocasión de la gran fiesta que ese día se celebra en aquel balneario de La Perla en honor de los tiradores. Cuantos de éstos quieran adherirse a la cena que se dará al futuro campeón, pueden solicitar tarjetas en el «stand» de Tiro.

¡Bañistas! Las novedades de caucho para el baño — y la playa las encontraréis en la

Sociedad General de Higiene

Garibay, 22 — Urbietta, 9 — Miracruz, 2

Flotas - Caballos - Patos - Focas - Ranas
Gorros - Zapatillas - Cinturones - Sobaqueras

ESTA DELICIOSA
BEBIDA
Refresca la sanone
Ayuda la digestión
Despeja la cabeza
Quita el cansancio



Una cucharadita de Sal Efer-
vescente Bishop en medio vaso
de agua cada mañana en ayu-
nas, mejorarán notablemente
su salud, debido a la acción tó-
nica y depuradora de las sales
naturales que contiene, extrai-
das de frutas en plena madurez.
Venta en farmacias y centros
de específicos.

Agentes para España: J. Uriach
y C. S. A. - Bruch, 49, Barcelona.

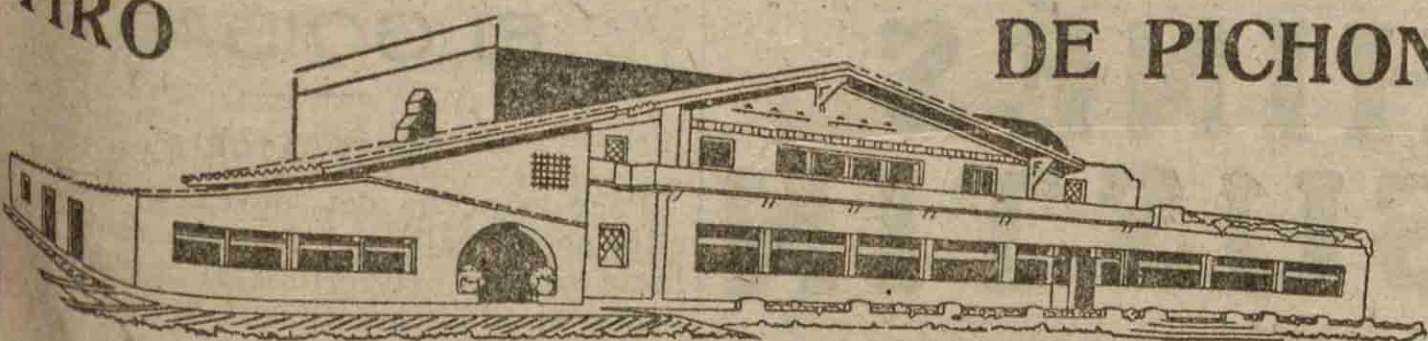
No pague por el
frasco más de — Plas 3 25
y Plas 6 50 el de doble tamaño
DE LA SAL EFERVESCENTE BISHOP
Bishop's Natural Fruit Saline

Fotografados "CRELIOS"

Clichés en línea y directo - Usandizaga, 20 - Tel 16473

TIRO

DE PICHON



GRANDES TIRADAS INTERNACIONALES

En el nuevo «stand» de Gulamendi (Igue) Hoy, miércoles, 30 de agosto

A las diez de la mañana, continuación del

CAMPEONATO DEL MUNDO

— Pesetas CIENTO SESENTA MIL —

Esta tarde terminará esta sensacional tirada y será proclamado el Campeón del Mun-
do 1933

IMPORTANTE

REBAJA DE PRECIOS EN
CALZADOS DE TEMPORADA

Narrica, 7 CALZADOS MERINO Narrica, 7



MOTRICO

LOS SEMINARISTAS

Pues, señor... érase, y no va de cuento, una linda playa enclavada entre Motrico y Ondárroa. Su nombre Saturrarán. En los meses de verano véase concurridísima. Buñía la juventud, sonaba la música. Se bailaba. ¡Qué alegría la de Saturrarán! Pero de pronto, cambió la fisonomía de este alegre paraíso veraniego. Cayeron sobre Saturrarán las falanges de seminaristas. Se adueñaron de todo. Se acalló la música. A las alegres escenas del baño sustituyeron los monótonos cuadros de jóvenes enlutados, embutidos en negros trajes falares o uniformados con grises delantales. Musitar de rezos, repique de campanillas. Negro, mucho negro: sotanas y bonetes, una nota de color: las becas encarnadas. Hosco, todo hosco: los semblantes de los seminaristas reflejando la tristeza de la carne sojuzgada estérilmente, y la conturbación del espíritu, siempre azotado por la preocupación sexual.

Así un año, otro año, nadie se atreve a importunar a la grey estudiantil. Los seminaristas se creen únicos dueños de la playa. La juventud de Motrico y demás pueblos comarcanos no concurre a la playa de Saturrarán.

Hasta que alguien, arrostrando las iras sacerdotales comienza a bañarse en sus aguas. Un día es la "girl" inglesa que se sumerge en el baño, ante la mirada de los atormentados escolares. Otro día es la despreocupada "demoiselle" francesa, que de paso por Saturrarán, pone una nota de alegría en la sordidez del cuadro. Tras ellos unos grupos de jóvenes de ambos sexos, comienzan a frecuentar la playa, feudo de los seminaristas. Renace la vida en Saturrarán. Los seminaristas comienzan a soliviantarse, a querer aparentar disgusto; pero sus rostros los traiciona. La faz de los pobres muchachos se ilumina en presencia de las bellas formas exhibidas por las bañistas. No se alejan de las diablicas tentadoras, no huyen de las sirenas marinas, ni siquiera imitan a Ulises... Pero ¡oh, la hipocresía!—, hay que aparentar asco, aversión. Importunan a las bañistas lanzando sobre ellas el balón con que juegan, pronuncian en voz alta frases molestas, soeces, de mal gusto, ofendiendo de palabra y obra a una señora con un niño de un año y a dos señoritas, todas de respetabilísimas familias motricas.

Los profesores sacerdotes intervienen. Se suman a los denuestos. Recurren al alcalde de Motrico, y éste, solícito, acude presto a intervenir. Coinciden en que es preciso cortar estos abusos. ¿Qué hacer para serenar a los muchachos? Hay que adoptar una determinación. Los profesores han notado el revuelo que en las huestes juveniles ocasionan las semidesnudeces femeninas. A este paso flaquean las vocaciones. ¿Cuántos no sucumbirán a la tentación? Los muchachos, desasosegados, ya no rezan con piedad en la capilla cuando divisan bañistas en la playa. Es inútil que el profesor se esfuerce en sus explicaciones al aire libre; los discípulos no le escuchan, tienen fija su atención en las mórbidas formas que acusan los ceñidos "maillots".

¿Y pensar que se les trajo aquí, para huir de los peligros del mundo, del demonio y de la carne!

¿Qué hacer? El Ayuntamiento de Motrico, arbitrariamente, ha delimitado espacios, dejando para los bañistas las peladas rocas, donde debía estar cerrado el paso, prohibiendo permanecer en traje de baño en la playa. ¿Con qué autorización? ¿Asistido de qué derecho? ¿A quién pertenece la playa? ¡Difundadores de Motrico! Saturrarán, la linda playa de antaño, clama por sus fueros, reclama la alegría que los seminaristas la arrancaron, y Motrico no desoír el clamor de esta playa. Volverán los tiempos de antaño. De distintos puntos acudirán bañistas desdeñando los anatemas de sus actuales detentadores.

Y si flojean las vocaciones, ¡qué le vamos a hacer! Un consejo, señores sacerdotes: ¿por qué no van a un lugar retirado, donde no sean fáciles las tentaciones de la carne?

Y si se obstinan en seguir ocupando Saturrarán, no pasen gran cuidado. Los buenos seminaristas, los de arraigada vocación, no flaquearán. Ese es el mérito: entrar en casa del jabonero y no solo no caer, sino ni aun siquiera resbalar. Además, señores profesores, bueno es que vayan acostumbrándose los futuros sacerdotes a resistir los trallazos del instinto, para que no les cojan de improviso las confidencias del confesionario, el día que se les confíe la cura de almas.

Las señoritas atropelladas por más de un

VILLABONA

CALUMNIAS JELKIDES

Ya se han desafiado del modo más soezmente imaginable los plumíferos cavernícolas del campo carlo-integro-separatista de esta villa.

En ese periódico tan zig-zagueante contra el régimen republicano, como "El Día", se permiten, una vez más, lanzar contra mi modesta persona las más despreciables insidias, las invectivas más ruines. Estos estúpidos enmascarados escribidores jeltkides que se inhiben de responder hasta de sus propios hechos dentro de su característica cobardía (vaya hombría, caballerosidad y sobre todo el catolicismo de que tanto alardean), están disputando el campeonato de imbéciles, vertiendo tal cúmulo de injurias contra mí, que indignan hasta a los suyos.

Estos auténticos majaderos que se firman distintos seudónimos, incurren además de en la grosería sin nombre, en la torpeza de meterse en vida privada de familias benévolas y la ineptitud de los conceptos que me atribuyen.

Esto sólo pueden hacerlo los que como ellos pertenecen a la peor casta existente. Decimos así porque no tienen valor cívico de estampar su nombre y responder de sus calumniosos escritos.

VELADA REPUBLICANA

En la noche del domingo pasado se celebró en los amplios salones de nuestra Unión Republicana un festival de baile de carácter familiar, que estuvo animadísimo, por la gran concurrencia de socios que asistió al mismo.

El tan simpático festival constituyó, como siempre, un gran éxito.—C.

VILLA FRANCA

LAS FIESTAS DE SAN BARTOLOME

El sábado por la noche comenzaron en el popular barrio de San Bartolomé los festejos organizados en honor de su Santo Patron.

No han faltado atractivos diversos y variados para que el público en general se haya divertido, ya que los amantes de Terpsícore (que son legión en esta época de modernismos) han tenido ocasión de probar su resistencia física hasta quedar rendidos.

Además de la Banda municipal y chistularis, los populares "barmans" de "Buena Vista" y "Ongi-Etorri" han amenizado con jazz-band, acordeones y demás instrumentos musicales.

También para el elemento infantil hubo diversos deportes, como carrera de cintas, pedestre con sacos y otros juegos cómicos, que hacían reír al numeroso público.

En suma: un día más que añadir a las incomparables fiestas de Villafranca.

NATALICIO

Con gran felicidad dió a luz una hermosa niña la esposa de nuestro buen amigo y corresponsal gráfico de LA VOZ DE GUIPUZCOA, don Gerardo Armesto.

Reciban los felices padres nuestra más cordial enhorabuena.—C.

P I D A

Coñac Osborne

EL MEJOR

Solera Osborne, aperitivo ideal

PRIM, Ortopédico en Guipúzcoa

El reputado Ortopédico de Madrid (Preciados, 33) recibirá en SAN SEBASTIÁN el 31 de agosto y la mañana del 1 de septiembre en el Hotel Suizo y en las poblaciones abajo indicadas, a cuantos necesiten:

piernas y brazos artificiales

Ultimos modelos perfectos de movimientos naturales por tendones compensadores. CORSES ORTOPÉDICOS para mal de Pott, desviaciones de la columna vertebral, en diversos modelos. Aparatos de marcha en la PARALISIS INFANTIL, de inmovilización en los TUMORES BLANCOS Y PIES TORCIDOS, FAJAS ABDOMINALES para vientres voluminosos y estómagos caldos.

HERNIADO

Su abandono le expone en cualquier momento a un serio percance. Nuestro modelo anatómico-mecánico perfectamente adaptable, contiene TODAS LAS HERNIAS, encauzándole a su curación.

El completo tratamiento, incluidos arreglos relacionados con el buen funcionamiento, oscila de 100 a 250 pesetas. LOS NIÑOS curan todos en seis meses. Precio de 50 a 100 pesetas.

VISITENOS en: ELIZONDO, martes 29 de agosto, Hotel J. Lázaro. VILLA FRANCA, miércoles 30 (mercado), H. Gregorio Martínez. SAN SEBASTIÁN, jueves 31 y la mañana del 1 de sept. H. Suizo. EIBAR, sábado 2 de septiembre (de 9 a 1) H. Comercio.

INSTANTANEAMENTE

Se obtiene con gasto insignificante

la mejor agua alcalina.

LITHINÉS del D^r GUSTIN

Son la garantía de un producto médico que permite prepararse en el acto una excelente agua mineralizada, curativa y preventiva de las dolencias de riñones, hígado, vesiga, estómago e intestinos. Vayan con cuidado con las imitaciones que ha hecho surgir este excelente producto exigiendo siempre la del Dr. GUSTIN.

DE VENTA EN TODAS PARTES

Imprenta y encuadernación de LA VOZ DE GUIPUZCOA - San Marcial 10

centenar de "gansos" en sitio despoblado, fueron a pedir auxilio al puesto de Carabineros de Saturrarán, y el sargento encargado del mismo, no las hizo caso alguno.

De la actitud de este señor y del Ayuntamiento de esta villa, trataremos en la próxima crónica, por no hacer muy largas estas cuartillas.

Motrico, 29 de agosto de 1933.—La Junta Directiva del Centro Republicano.

RENTERIA

DOS REMITIDOS

El Comité del Partido Republicano Radical Socialista de esta localidad, haciéndose eco de las quejas de muchos padres de familia, hace pública su más enérgica protesta por el abandono en que se encuentra por parte del Ayuntamiento la cuestión escolar, dándose el caso de que primeramente por la inundación y después por las vacaciones, llevan ya los niños sin clase, cerca de tres meses, sin que haya la seguridad de que para el término de las vacaciones se hallen las escuelas de Viteri en condiciones de dar clase, toda vez que las obras de reparación se encuentran bastante retrasadas.

Al mismo tiempo este Comité ha acordado dirigirse al ministro de Instrucción Pública haciéndole ver la situación que pretende crear este Ayuntamiento dejando en olvido la construcción de grupos escolares, cuya necesidad y urgencia ha sido reconocida por las autoridades en materia de enseñanza.—El Comité.

LAS ENSEÑANZAS DE UNA EXCURSION

Días pasados llevamos a cabo una excursión a Orio, que había sido proyectada hace tiempo, por el buen amigo Secundino Arizpazu.

La jira fué muy concurrida por los correligionarios de ambos sexos y a fe que ésta nos sirvió para emborronar estas mal trazadas cuartillas.

A Orio unos llegaron a pie por Igeldo, saboreando el sano aire del mar, y otros por tren, contemplando el campo con sus espléndidas cosechas, pero nuestro asombro llegó al límite, cuando después de liquidar nuestras viandas rociadas con la rica sidra, nos presentamos en la playa.

Allí vimos un enjambre de niños que se hallaban bañando al cuidado de personas mayores. Pregunté a quien me podía contestar, de dónde eran aquellos niños y me contestaron que de Tolosa.

Se trataba de la colonia escolar que la Sociedad "Piña Raku" costea con los fondos que recauda con los numerosos festivales que organiza durante el año y con una pequeña subvención que da el Municipio a aquella localidad.

La labor que la referida Sociedad realiza en bien de esos niños de salud algo quebrantada, merece nuestro aplauso y ofrecemos como ejemplo digno de imitarse a los Ayuntamientos, prescindiendo de toda política, para que mirando por la salud infantil, comiencen a preocuparse de estos problemas, como lo ha hecho el Patronato de las colonias escolares de Pamplona, levantando un edificio en Zudaire y otro en Fuenterrabía, donde encontrarán albergue los niños.

Es necesario tomar como modelo estas iniciativas, porque todo lo que se haga en beneficio de los niños, futuros ciudadanos, debe de dar por bien empleado.

Vemos que para allegar recursos para combatir la tuberculosis se organiza la fiesta de la flor, cuando dicha enfermedad no haría su aparición si el individuo habitara casas aireadas y soleadas y se alimentara lo necesario, empezando desde la niñez a corregir las deficiencias de la salud por medio de estas colonias escolares.

Espero que el Ayuntamiento y otras entidades provecharán estas enseñanzas que nos sugiere la visita del domingo a Orio.—Félix Gómez.

ELGOIBAR

CONVOCATORIA

Para la noche del jueves, y en el domicilio social calle del Rosario, se convoca junta general extraordinaria, a todos los afiliados al Sindicato Obrero Metalúrgico.

¿POR QUÉ NO AQUÍ?

En algunos pueblos de la provincia se han constituido sociedades de pescadores que a la vez de cuidar de la repoblación de la pesca en los ríos sirven para vigilar en el hogar de los pescadores furtivos, legión en estos pueblos y que irrojan cuantiosos perjuicios empleando la chinga, remanga y otros instrumentos. Además se podía evitar (y de eso muchas veces hemos escrito) en parte el que ciertas industrias fabriles depositaran en cualquier época, en el río, los residuos del tinte. Esto sí que merece especial atención por parte de las sociedades de pescadores, obligando a dichas industrias a depositar los residuos de dichas materias químicas en los ríos. Y ahora nos preguntamos nosotros: ¿por qué no se constituye aquí una sociedad de esta índole?—C.

30 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

"La Voz" en Eibar

SESION MUNICIPAL

Hoy, miércoles, celebrará nuestra Corporación la sesión correspondiente de la semana. Se discutirá el siguiente orden del día:

—Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión ordinaria anterior.

—Examen y aprobación de varias cuentas.

—Extracto de los acuerdos adoptados por este Ayuntamiento en sus sesiones correspondientes al mes de julio último.

—Lectura de la correspondencia y disposiciones oficiales recibidas en la última semana.

—Instancia de don Juan Tellería Múgica, interesando autorización para abrir al público dos despachos de pan en la calle del Capitán Galán.

—Escrito del recaudador municipal, solicitando se le permita que un hijo suyo le auxilie en el servicio de recaudación.

—Escrito del señor presidente y secretario de la Junta de Beneficencia dando traslado de una propuesta de ésta al Ayuntamiento, relativa a la creación del cargo de médico-odontólogo de la Beneficencia municipal y asistencia escolar; y

Ruegos y preguntas.

JIRA A ELGUETA

Nuestra Juventud Republicana ha organizado para el próximo domingo, día 10 de septiembre, una jira al simpático pueblo de Elgueta.

Con este motivo la Juventud ha organizado una serie de actos donde los excursionistas podrán disfrutar agradablemente el día, al paso que fraternizarán con los valientes republicanos de Elgueta, tan merecedores a las efusiones y adhesión de sus correligionarios de los otros pueblos.

Habrà por la tarde un gran mitin, en el que divulgarán teorías republicanas la señorita Rojo, de Bilbao; don Horacio Sarasqueta, de Eibar, y don Rafael Galarraga, de Motrico.

Los actos de Elgueta dejarán siempre en los republicanos de por aquí un sabor inconfundible que difícilmente se borra, pues aun retiene fresca nuestra memoria el recuerdo de otros actos importantes allí celebrados y donde el entusiasmo superó todos los grados. En esta ocasión no dudamos que sucederá otro tanto, y descontento está que ese día se congregará allí toda la democracia republicana de Guipúzcoa.

Habrà, también, una estupenda romería hasta las ocho de la tarde.

Desde hoy quedan abiertas las listas para los que deseen asistir en autocar, por la tarde.

UNA BODA

Hoy, miércoles, contraerán enlace matrimonial la linda señorita eibarresa Purificación Gorostiza, con don Roger Cancel, hijo del ingeniero de la importante Casa de ésta, Orbea y Compañía.

Enviamos a los futuros esposos y a sus respectivas familias nuestra más cordial enhorabuena.—Tomás Echaluze.

HERNANI

EN MARCHA EL PLAN DE UNIFICACION PRO JUVENTUDES REPUBLICANAS

A juzgar por el desenvolvimiento que la idea nacida en la Juventud Republicana local, ha adquirido entre sus filiales de la provincia, pronto será un hecho la constitución de la Federación de Juventudes Republicanas de Guipúzcoa.

Después de los imprevistos trabajos preliminares, en los que se han trazado las directrices fundamentales de sus rumbos políticos, las juventudes que hasta ahora integran la F. de J. R. de G., se disponen a dar vida al organismo por ellas creado, eficiente y constructivo, siendo el primer acto de su constitución formal, los festejos que con tal motivo se celebrarán en nuestra villa, liberal por idiosincrasia.

En este primer acto de la aparición a la vida pública de la F. J. R. de G. quiere este Comité hallar todo el apoyo de los correligionarios de la provincia, en particular de toda la juventud que pone por encima de todo, su cariño y desinterés por la causa de la República.

Por ello, el entusiasmo de este Comité cae de límites, tratándose de dar esplendor a una feliz gestación nacida por y para la República.

En días sucesivos daremos cuenta de cuanto se prepara.—El Comité pro Federación de Juventudes Republicanas de Guipúzcoa, de Hernani.

DESPEDIDAS DE SOLTERA



EIBAR.—La señorita Patricia Anzola, con sus amigas, a las que obsequió con motivo de su próxima boda.

(Foto Ojanguren.)



EIBAR.—Se ha despedido de su vida de soltera la señorita Teresa Arrizabalega, que obsequió a sus amistades.

(Foto Ojanguren.)



IRUN.—Despedida de soltera de la señorita Teo García, que en breve contraerá matrimonio con don Benito García.

(Foto Kruz.)

"La Voz" en Irún

NOTAS TRISTES

Ha caído gran sentimiento en esta población el trágico fin del prestigioso jefe del Cuerpo de Miqueletes don Tomás Gal Iguarán, emparentado con distinguidas familias irunesas.

A todos sus deudos y muy en particular a nuestros estimados amigos don Genaro y don Modesto, hermanos del desventurado don Tomás, la expresión de nuestra más sentida condolencia.

—El secretario del Ayuntamiento de Irún, nuestro particular amigo don Emilio Navas, pasa por el dolor de haber visto morir a su respetable abuela.

Nuestro más sincero pésame.

ECOS DE SOCIEDAD

Han salido para Huesca, donde fijarán su residencia, los señores de Atienza, e hijos.

—Para Madrid, terminado ya su veraneo, los señores de Viguri (don Ramón).

ECOS DE LA IRUNGO ATSEGINA

Es grande la animación que existe entre los "atsegiñarras" que han de participar en la jira que tendrá lugar el próximo día 3 de septiembre, en la que después de recorrer en tres grandes autocars gran parte de la provincia, "atterizarán" al mediodía en Orío para dar amplia cuenta de un gran banquete que les será servido por un renombrado hotel de aquella villa.

Dado el número de excursionistas incriptos—se aproximan a cien—y la cantidad de buen humor que gastan los simpáticos socios de la "Atsegiña", entre los que hay notables acordeonistas, thunthuneros, músicos, cantores, etc., etc., que ese día lucirán sus habilidades para dar mayor realce a la fiesta, es fácil asegurar que la jira habrá de dejar grato recuerdo a cuantos a ella asistan.

Al anochecer, y efectuada la excursión, regresarán al local social donde estará todo dispuesto para reunirse nuevamente en derredor de amplias y bien repletas mesas, donde les será servida una succulenta cena, en la que, indudablemente, seguirá el derroche de buen humor y alegría, dando fin a la jira turística y gastronómica con una gran verbena en el amplio jardín de la Sociedad que lucirá una brillante iluminación a la Veneciana.

¡Aupa, simpáticos atsegiñarras! ¡Que paséis un gran día!

RASGO DE HONRADEZ

Un obrero—que, por cierto, tenemos entendido está sin trabajo actualmente—llamado Bernardo Ubani, que habita en la calle Peña, de esta localidad, se encontró días pasados en Ibarla una cartera conteniendo 300 pesetas en billetes, diez francos franceses y un dólar. Por los documentos que había en la cartera supo que pertenecía al señor Ostiz, de Behobia—hermano del concejal derechista—, y se apresuró a entregarla en la Inspección Municipal, donde fué recogida por su dueño.

Elogiamos sin tasa el rasgo de honradez de este obrero y lo hacemos público muy gustosamente para general conocimiento del público. Y no dudamos que el señor Ostiz habrá sabido premiar como se merece este rasgo del honrado trabajador.

VIDA OBRERA

Los empleados de Agencias de Aduanas afiliados a la Sociedad "La Fraternidad", de ésta, en junta general celebrada al efecto, han nombrado a los siguientes compañeros como vocales obreros en la Sección de Aduanas del Jurado Mixto de Oficinas de Guipúzcoa: Vocales efectivos, Juan Hacen, Juan Maritorenna, Matías Aguinaga y Ricardo Cuende. Vocales suplentes, compañeros Ibarbia, Igariburu, Recondo y Sol.

EL GAMBERRISMO EN ACCION

También por aquí hay—por las muestras—suficiente de "gamberrismo". Y si no que lo digan los viajeros—muchachas jóvenes en su mayoría—de un tranvía que procedía el domingo de la vecina playa de Fuenterrabía, los cuales tuvieron la desgracia de ver cómo dos jóvenes gamberros se desnudaban a la vista de todo el mundo en la plataforma de uno de los coches del tranvía.

La oportuna aparición de un agente de la autoridad fué lo suficiente para que dejaran de practicar esta nueva moda e ir conducidos a la Comisaría, de donde nos comunican que se ha dado cuenta al gobernador para que les sea impuesta una multa.

Se trata de dos jóvenes de Irún de unos dieciocho años, cuyos nombres no queremos hacer público por esta vez.

En Zarauz

—¿Puede usted indicarme un buen café?
—¡Hombre! Con el frío o el calor, LA MARINA es el mejor.

SIEMPRE EL MAS CONCURRIDO.



La Mesa Española

ARTE DE COCINA

Indispensable a todas las cocineras y amas de casa

Precio del ejemplar UNA peseta

De venta en la Administración de este periódico y en las librerías

INGENIEROS DE CAMINOS
INGENIEROS INDUSTRIALES

Hay internado
PLAZA de la LEALTAD, 2
MADRID

ACADEMIA KRAHE

ECONOMIA Y FINANZAS

MADRID

LA SEMANA BURSÁTIL

La flojedad de negocio en la Bolsa de Madrid ha persistido quizás aún más acentuada en la septena que acaba de terminar. Pero, imparcialmente, se debe reconocer que las perspectivas actuales de nuestra situación económica y política—sobre todo esta última—no son precisamente las más favorables para devolver su elasticidad y optimismo al mercado de valores.

En los fondos del Estado la desanimación es manifiesta y comprende a todos los empréstitos, aunque exista uno, el 4 por 100 1928, que consiga un ligero aumento de un cuartillo.

En el corro de papeles con garantía especial, merced a la buena disposición de las Cédulas Hipotecarias, el negocio ha podido mostrar cierto sostenimiento.

En Bancos, de los dos papeles tratados, el España es el único que se mueve, haciéndolo en baja, que es de tres duros al terminar la semana.

Las eléctricas repiten cotización en todos los papeles oficialmente inscriptos, con la única excepción de las Chades que ceden un punto. Hasta ahora, a pesar de continuarse con actividad las negociaciones con la Argentina, no se sabe si puede preverse cuál será la fórmula que pueda conseguirse para el desbloqueo de divisas en aquella República.

Las mineras se limitan a repetir para las Rir nominativas el mismo cambio precedente de 200.

Flojos los transportes: tres y medio enteros de menos en las Alicantes y dos en el Metro.

En el sector industrial el pequeño aumento de Telefónicas (han declarado el acostumbrado dividendo trimestral de 790 pesetas) Petróleos y el Fénix, se compensa con la baja de Tabacos, Petrolillos y Explosivos. Respecto a este último, sigue pesando en el mercado los obstáculos que se presentan para negociar este papel juntamente con sus filiales las "Indicomis".

Finalmente, el cuadro extranjero, como puede deducirse del cuadro de cotizaciones que figura al pie, no acusa en el período que venimos reseñando más que aquellas ligeras oscilaciones inherentes a todo centro de contratación.

	18-8-33	Oscilación	25-8-33
FONDOS DEL ESTADO.			
Interior 4 por 100	65'00—67'25	65'00—67'15	65'00—66'50
Exterior 4 por 100 "F"	80'75	80'50—85	80'50
Amortizable 4 por 100 viejo	78'25	77'50—75	77'50
Idem 5 por 100 1920	92'20	91'25—92'10	91'25—50
Idem 1927 con	86'50	86'00—86'15	86'00
Idem 1928	88'35	88'00—88'25	88'00
Idem 1926	99'00	98'50—99'00	98'50
Idem 1927	99'10—50	99'00—99'10	98'90
Idem 1928 3 por 100	72'75	71'50—73'50	71'50—72'50
Idem 4 por 100	86'75	87'00—87'25	87'00
Idem 4 1/2 por 100	90'25	89'30—90'10	89'90
Bonos oro 6 por 100	204'50	203'00—204'50	203'00
Tesoros 5 1/2 por 100 1932	102'50	102'40—50	102'40
Ferrovial 5 por 100	96'90	96'40—97'00	96'40
Idem 4 1/2 por 100	88'00	87'50	87'50

GARANTIA ESPECIAL.			
Hidrográfica 6 por 100	93'00	93'00	
Transatlántica 5 1/2 por 100 mayo	82'25	78'75 ex-cup.	
Idem noviembre	78'75	78'75	
Idem 6 por 100 1926	88'75	87'25 ex-cup.	
Mahjzen 6 por 100	104'00	104'00—104'50	104'50
Tánger-Fez 6 por 100	93'25	93'25—50	93'50
Hipotecario 4 por 100	84'00	84'00	
Idem 5 por 100	91'65	91'60—70	91'70
Idem 5 1/2 por 100	97'00	96'00—96'20	96'20
Idem 6 por 100	100'50	100'40—101'00	101'00
Crédito Local 6 por 100	88'75	88'75	
Idem 5 1/2 por 100	81'25	81'25	
Idem 5 por 100	83'15	83'00	
Idem 6 por 100 interp.	95'00	95'00	
Idem 6 por 100 1932	97'50	97'50	
Idem 5 1/2 por 100 1932	101'50	101'50	
Bonos Exposición 6 por 100	93'00	93'00	
Marruecos 5 por 100	80'00	79'50	

BANCOS.			
España	537'00	534'00—536'00	534'00
Banesto	193'00		193'00

ELECTRICAS.			
Electra Madrid "A"	127'50	127'50	
Chades "A. B. C."	400'00	399'00	
Mengemor	137'00	137'00	
Españolas	140'00	140'00	
Eléctrica Madrileña nuevas	105'00	105'00	

MINERAS.			
Rir nominativas	260'00	200'00	

TRANSPORTES.			
Alicantes	175'50	172'00—175'00	172'00
Metro	122'00		120'00

VARIOS.			
Telefónicas pref.	107'50	107'50—85	107'75
Idem ord.	150'60		100'60
Petróleos	115'50	116'00—117'00	117'00
Tabacos	192'50		192'00
Fénix	414'00	415'00—420'00	420'00
Petrolillos accs.	25'75	25'50—75	25'50
Idem cédulas	10'00		10'00
Explosivos	623'00	608'00—609'00	608'00

CAMBIO EXTRANJERO (promedios).			
Francos	46'85		46'85
Libras	39'60	39'35—60	39'35
Dollars	8'76	8'525—86	8'525
Suizos	280'275	230'725—231'875	231'875
Belgas	166'975		166'975
Liras	63'00	62'00—63'20	63'20
Reichsmark	2'8475	2'84—2'8475	2'8475
Florines	4'83		4'83
Pesos argentinos	3'03	3'03—3'04	3'04
Escudos	0'362		0'362
Krs. checas	35'50		35'50
Idem noruegas	2'00	1'99—2'00	1'99
Idem suecas	2'05	2'04—2'05	2'04
Idem danesas	1'78	1'77—1'79	1'77

SANTE.

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones registradas

BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	66,00
Exterior 4 %	79,60
Amort. 4 % viejo	77,25
" 5 % 1920	91,25
" 5 % 1926	98,25
" 5 % 1927 exento	98,50
" 5 % 1927 con imp	88,25
" 3 % 1928	71,50
" 4 % 1928	87,00
" 4 1/2 % 1928	87,75
" 5 % 1928	87,25
" 5 % 1929	8,50
Deuda Ferroviaria 5 %	202,00
Bonos oro 5 %	
VALORES ESPECIALES	
Cédul. Banco Hipot 4 %	84,00
" " 5 %	91,60
" " 6 %	101,00
Argentinas 6 %	2,24

ACCIONES	
Banco España	553,00
Central	77,00
Hisp. Americano	142,00
Esp. Crédito	195,00
Hipotecario	280,00
Esp. Río Plata	82,00
Duro Felguera	40,00
Tabacos	91,00
Minas del RH	195,00
Ferrocarril del Norte	186,00
" M. Z. A.	172,50
Metropolitano de Madrid	119,00
Azucareras	58,25
Explosivos	608,00
Hisp. Americana Electricidad	399,00
Mengemor	37,00
Hidroeléctrica Española	140,00
Petróleos	117,00
Electra Madrid	127,50
Unión y el Fénix	420,00

BOLSA DE NUEVA YORK

FONDOS PUBLICOS	
Bélgica 6 % 1955	97 0/0
Canadá 5 % 1952	104 5/4
Chile 8 % 1941	12 1/2
British 5 1/2 % 1937	125 0/0
Noruega 6 % 1944	96 1/2
Suiza 5 1/2 % 1946	141 0/0
ACCIONES	
American Smelting	39 0/0

BOISA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	42,00
Deuda Francesa 3 %	66,35
" 4 % 1928	76,40
" 5 % 1920	68,35
" 4 1/2 % 1932	85,10
ACCIONES	
Banco de Francia	12475,0
Crédit Lyonnais	990,0
Banco Francés Río Plata	415,00
Ferrocarril M. Z. A.	25,00
Distinto ordinarias	750,00
De Beers	55,00
Goldfields	13,00
Tharsis	324,00
Unión y Fénix Español	1905,00
OBLIGACIONES	
Crédit National 5 % 191	575,00
" 5 % 192	510,00
Fer. Norte España 3 % 1	665,00
" M. Z. A. 3 % 1	495,00
Pesetas	213,00
Libras	82,00
Dollars	18,05
Liras	154,75
Belgas	556,37
Suizos	494,00

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	65 0/0
Consolidado 2 1/2 %	75 3/8
War Loan 3 1/2 %	99 11 16
Funding Loan 4 % 196	111 0/0
Victory Bonds 4 %	108 5/8
Japón 5 %	86 3/4

ACCIONES	
Riotinto	21 1/8
Royal Dutch	22 3/8
Shell Transport	2 25 32
Mexican Eagle	0-11-1

OBLIGACIONES

Cédulas Argentinas 6 %	28 0/0
Pesetas	38,53
Francos	81,84
Libras	4,54
Dollars	60,78
Liras	23,97
Belgas	6,57
Suizos	15,45
Reichsmark	7,952
Florines	19,58
Krs. suecas	

BOLSA DE BILBAO

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	7,50
Amortizable 5 % 1927	9,25
Ayuntamiento Bilbao 5 %	80,10
ACCIONES	
Banco de Bilbao	55,00
" Vizcaya "A"	70,00
" " "B"	920,00
" Uro Vascongado	150,00
Sota y Aznar	300,00
Naviera Mundaca	15,00
" Guitierrezana	20,00
" Vascongada	70,00
Maritima Nervión	475,00
" Unión	115,00
Fuencalduna	129,50
Fer del Norte	15,00
" M. Z. A.	85,00
" Vascongados	100,00
" Santander Bilbao	350,00
" de La Robla	300,00
Altos Hornos	76,00
Gasconia	674,00
Sid. Mediterráneo	10,00
Rabco Wilcox	77,50
Constructora Naval	42,50
Hidroeléctrica Ibérica	520,00
" Española	38,00
Unión Eléctrica Vizcaina	672,00
Electra de Viesgo	420,00
Minera Dicio	1009,00
" Sierra Menara	10,00
" Setolazar	55,00
Minas del RH	244,00
Explosivos	595,00
Papeteras	145,00
Resineras	10,00

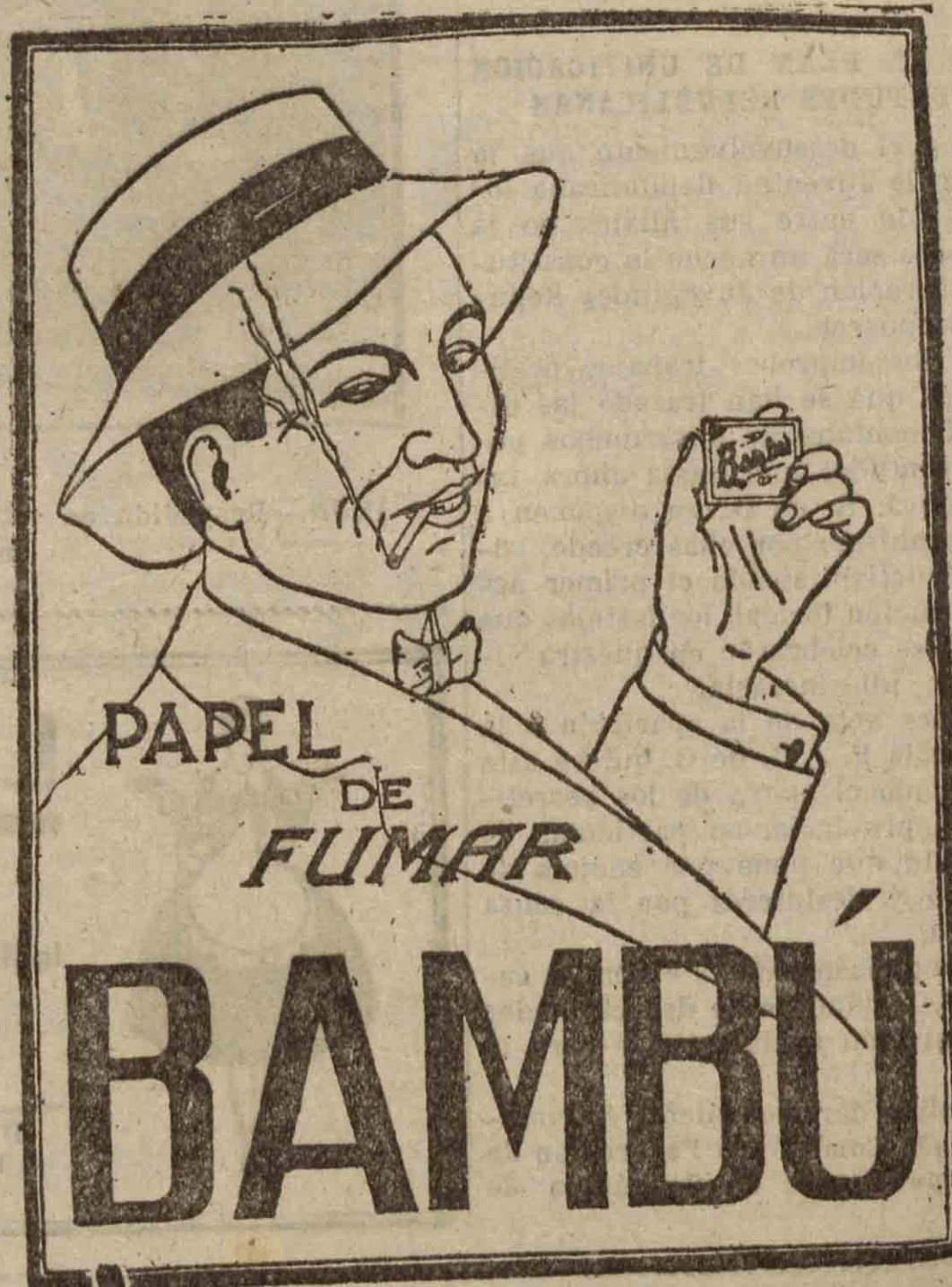
OBLIGACIONES	
Norte España 3 %	54,00
Tudela-Bilbao 5 %	65,50
Santander-Bilbao 4 %	68,00
Hidroeléctrica Ibérica 5 %	68,00

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos	46'90
Libras	38'40
Dollars	8'39
Dólares	63'40
Liras	167'40
Belgas	232'—
Suizos	2'86
Reichsmark	3'04
Pesos argentinos	

Champagne Veuve Clicquot Ponsardin Reims

Fiel a su tradición secular, esta casa sirve siempre los deliciosos vinos de sus afamados viñedos de la CHAMPAGNE



Fotografados "CRELIOS"
Clichés en línea y directo - Usandizaga, 20 - Tel 16473

201

9 HP.

90 pesetas patente
8 litros los 100 km.**Peugeot**

301

11 HP.

112,50 ptas. patente
10 litros los 100 km.**Durante el mes de septiembre precios especiales de propaganda**

El primero y hasta ahora único coche fabricado en gran serie con

RUEDAS DELANTERAS INDEPENDIENTESCAJA DE VELOCIDADES SINCRONIZADAS: 2.^a VELOCIDAD SILENCIOSA. NUEVAS CARROCERIAS ULTIMO MODELO

Vea usted, pruebe y estudie los distintos coches de las varias marcas que le ofrecen y apreciará las ventajas del PEUGEOT que a pesar del inmenso adelanto de sus RUEDAS DELANTERAS INDEPENDIENTES, no es más caro, y aún en algunos tipos, es más barato que marcas similares.

GARAGE ESPAÑA

Jefe de taller: E. FENET

Servicio permanente

Jaulas independientes

Piezas legítimas Peugeot

San SebastiánCalle Pinares
Teléfono 1-03-48

SUB-AGENCIAS:

Tolosa: Garage "Tolosa"
Azcoitia: Garage Zaba a**Actividad proletaria****SINDICATO AUTONOMO DE CARROCEROS**
Se convoca a la Directiva y al camarada Demetrio García para hoy, miércoles, a las siete y media de la noche, en nuestro domicilio social (Puerto, 7, primero). Se encarece la puntual asistencia, pues los asuntos a tratar son de mucha trascendencia.—El presidente.**SINDICATO DE OBREROS Y OBRERAS PARAQUEROS Y SIMILARES**
Se convoca a la Directiva para hoy, miércoles, a las siete y media de la noche, en los locales de la U.G.T. Se encarece la puntualidad.—El presidente.**TRABAJO COLECTIVO**
Se convoca a los compañeros de los trabajos colectivos del desmonte de Amara a la asamblea que se celebrará hoy, miércoles, a las ocho y media de la noche, en la calle de Bermingham, letra X.—La Comisión.**SINDICATO DE OFICIOS VARIOS (U.G.T.)**
Se convoca a asamblea general extraordinaria para hoy, miércoles, a las ocho de la noche, en el domicilio social (calle del 31 de Agosto, 38, primero), con objeto de discutir la memoria del próximo Congreso de la Unión General de Trabajadores. Por ser este asunto de gran importancia, se encarece a todos los afiliados la puntual asistencia.—El secretario.**SINDICATO PROVINCIAL DE ARTES BLANCAS**
La Sección de San Sebastián convoca a asamblea ordinaria para hoy, miércoles, a las siete y media de la noche, en el domicilio social (31 de Agosto, 38, primero). Siendo los asuntos de gran importancia, entre ellos la discusión de la memoria del Congreso de la Unión General de Trabajadores, se encarece la puntual asistencia. La Directiva.**SINDICATO GENERAL DE DEPENDIENTES Y EMPLEADOS DE COMERCIO**
Se convoca a asamblea general extraordinaria para el próximo viernes, a las nueve y media de la noche y media hora después en segunda convocatoria. Siendo los asuntos a tratar de suma urgencia, relacionados sobre la memoria de la U.G.T. y las bases de trabajo, se recomienda a todos los afiliados acudir con puntualidad.—El secretario.**FOTOGRAFIA AUTOMATICA VITTAPHOT**
Seis "fotos" diferentes entregadas en el acto. pesetas 150. — REINA REGENTE, 6, bajo**- NOTICIAS -****NOTA TRISTE.**—Ha dejado de existir en el Asilo de Zorroaga don Juan María Zumeta, hijo del tipógrafo de la Imprenta Provincial y buen amigo nuestro don Luis Zuzuarregui.

Los funerales por su alma se celebrarán hoy, miércoles, a las nueve, en la capilla del Asilo, y acto seguido la conducción del cadáver, partiendo la fúnebre comitiva de Chominenea.

A todos los deudos del finado nuestra más expresiva condolencia.

SUSCRIPCION PARA LOS DAMNIFICADOS.—La suscripción pro damnificados alcanza en la Junta oficial a pesetas 1.535.326'95. Están incluidas en este total, 50 pesetas de la Sociedad Recreativa Zubillaga, de Oñate, y 50 pesetas de la Banda Incansables, de Rentería.Sopas y salsas
ricas las obtengo
con Caldo**MAGGI**

LA MARCA DE CALIDAD

AVISO A LAS CLASES PASIVAS.—El pago a las Clases Pasivas de los haberes correspondientes al mes de agosto actual, consignados en la Intervención de Hacienda de esta provincia, se verificará en los días del mes de septiembre que se indican y por el orden siguiente:

Día 1.—Retirados por decretos de 25 y 29 de abril y 23 de junio de 1931, personal en reserva y cruces de éstos.

Día 2.—Retirados clases de tropa y remuneratorias.

Día 4.—Montepios militar y civil y pensiones del Magisterio.

Día 5.—Retirados jefes y oficiales y sus cruces, jubilados, jubilados del Magisterio y excedentes.

Día 6.—Para todas las nóminas en general.

Día 7.—Retenciones judiciales.
San Sebastián, 28 de agosto de 1933.—El Interventor de Hacienda, Alberto Peyrona.**F.E.G.**—Habiendo organizado la Comisión de Cursos, Cursillos y Conferencias una conferencia-controversia a cargo del compañero Federico García Leceta, sobre el tema "Momento económico actual", invitamos a todo aquel que quiera tomar parte en dicha controversia, siempre que sean estudiantes. Esta tendrá lugar el jueves, día 31, a las siete y media de la tarde, en el domicilio de la F.E.G. (Plaza Sarriegui, 1, segundo).

Asimismo invitamos a presenciar el desarrollo de la misma a todos los estudiantes, dado lo interesante del tema en cuestión.—La Comisión.

Purgante YER
pastillas de chocolate
El ideal de las familias.
Para los niños una golosina.
Para todos una necesidad.

Encuadernación de novelas, revistas y toda clase de libros. Talleres de LA VOZ

Capítulo de sucesos**HERIDOS EN AGRESION**

En la Casa de Socorro recibió asistencia Segunda Susperregui Vizcarrondo, de treinta y cuatro años, de una erosión en un dedo, que le fué causada en agresión.

José Peiró Vidal, de cincuenta y tres años, empleado del Asilo, recibió asistencia en la Casa de Socorro de una contusión con hematoma y erosión en la región superciliar izquierda, causadas al ser agredido por un asiliado.

DESCARRILAMIENTO EN LA LINEA DEL FERROCARRIL DEL NORTE

A las nueve de la mañana, al llegar a la estación el tren correo Irún-Madrid, entre las agujas situadas después del puente de la calle de Iztueta y el comienzo de la marquesina de los andenes, descarrilaron la máquina, el primer furgón y tres coches de viajeros.

Como el convoy ya había aminorado la marcha para entrar en la estación, el accidente careció de importancia, no sufriendo los viajeros más que el consiguiente susto.

Los viajeros tuvieron que dirigirse a la estación, siendo auxiliados por personal de la Compañía para el traslado de bultos y equipajes.

Se formó un nuevo tren con una máquina que salió del depósito de Irún, y el correo continuó el viaje a Madrid a las doce y diez.

Las unidades del correo fueron encarriladas ya a mediodía, haciéndose el servicio por una sola vía hasta corregir los destrozos causados en los rieles por los coches descarrilados.

La Voz en Mondragón**PROXIMO ENLACE**

Para el día 8 de septiembre próximo se ha concertado el enlace matrimonial del distinguido joven don José Martínez de Ubago, hijo del reputado médico titular de esta villa, don Alberto, con la encantadora señorita Rafaela Ruiz, de conocida familia, muy apreciada en la localidad.

A las numerosas felicitaciones que con tal motivo vienen recibiendo unimos la nuestra sinceramente efusiva.—C.

Atención

Permanente garantizada con el aparato "Shelton", 12 pesetas. Fermín Calbetón, 11. Teléfono 10-8-38. (Peluquero de Madrid).



MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer entró en nuestro puerto el vapor "Cementos Rezola número 1", en lastre, procedente de Vigo. Fondeó también el vapor "Galicia" en la bahía, esperando la hora de la marea. Trae cargamento de carbón procedente de Gijón. Como no había ningún otro barco en la dársena antes de entrar el antiguo "Añorga", no se registró ninguna salida.

LA PESCA

Ninguna variación sobre el tema de los días anteriores. Ayer por la mañana algo de anchoa trajeron las embarcaciones menores; también algo de sardina pequeña. Por la tarde entró más sardina pequeña, verdol de buen tamaño y bonito. Esto fué lo más saliente de la jornada pesquera de ayer, porque los vapores de arrastre trajeron poco pescado.

En la Pescadería. — Ventas efectuadas en la mañana de ayer, con los precios que rigieron al por mayor:

Merluza de primera, 2.724 kilos, de 5'75 a 4'20 pesetas el kilo.

Idem mediana, 1.900, de 4'55 a 3'20 la grande y de 3'60 a 2'70 la pequeña.

Pescadilla, 18.081, de 2'65 a 1'80 la de bou y de 2 a 0'70 la de pareja.

Gallitos, 2.891, de 3'90 a 1'30.

Besugo de arrastre, 1.925 de 1'30 a 1.

Bacalao fresco, 635, de 1'55 a 0'80.

Cabres, 479, de 1'65 a 1'10.

Congrio grande, 407, de 2'25 a 1'35.

Sapo, 1.798, de 1'30 a 0'60.

Chicharro grande, 8, a 0'65.

Panchos, 417, de 1'90 a 0'55.

Ordinarios, 4.080 de 0'50 a 0'20.

Atún, 2.996, de 2'45 a 1'90.

Palomita, 635, de 1'20 a 0'40.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 10'52 de la mañana; a las 11'46 de la noche.

Bajamar: A las 4'25 de la mañana; a las 5'18 de la tarde.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio del monte Igeldo. — Situación atmosférica:

El centro de bajas presiones del Atlántico se encuentra situado sobre Islandia. En el centro de España se sitúa también un centro de mínima relativo, que produce nubosidades en la costa cantábrica.

Las altas presiones se encuentran centradas al norte de Alemania y sobre las Azores.

El tiempo en el mar es bueno, con vientos flojos de dirección variable y muy poco mar de fondo.

Tiempo probable

En Guipúzcoa: Vientos flojos del sector Norte. Cielo nuboso. Brumas y alguna llovizna.

A 100 millas: Vientos flojos de dirección variable. Mar bella.

En La Chapelle y Gran Sol: Vientos flojos del Oeste. Marejadilla.

En la Estaca de Vares: Viento flojo del sector Norte. Mar bella.

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer por el procedimiento del doctor Roncayrol (corriente de alta frecuencia). Horas: de diez a una y de tres a siete.

CHURRUA 2. 1.º :::: Teléfono 12-0-78

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS
Dr. J. SENRA
EX MEDICO MILITAR
SAN MARTIN, 52, 1.º Izqda. — Teléfono 1-32-42
Clínica de la profilaxis antivenérea.
Consulta: de once a una y de cuatro a siete

SARNA
CURAS EN DIEZ MINUTOS sin baño con el acreditado
SULFURETO
CABALLERO

ESTUVISTEIS ENFERMOS?
QUEDASTEIS DEBILITADOS?
TOMAD
BIOFORSANG
VIDA FUERZA SANGRE
ESTA CONSAGRADO POR LOS MEDICOS COMO EL MAS ENERGICO VIGORIZADOR ORGANICO

PRECIO POR SECCION
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA AMOR.
-- 1,25 PESETAS --

ABANICOS, alhajas, pinturas, porcelanas, esmaltes, marfiles, plata antigua, miniaturas. S. Marcial 3 y Echaide 8. (Antes Idiáquez 12)

ACADEMIA San Remo. Bailes modernos para ambos sexos. Teoría y motivo de cada paso y figura. Aldamar, 34, entresuelo.

AGENCIA B. Pastor. Urge piso 10 camas mes septiembre; ofrezco pisos amueblados invierno 110 ptas. Villas gangas. Tlf. 11-3-06.

AGENCIA B. Pastor. Urgen sta. francesa, 20 doncellas, criados, modistas chicas niños Francia 30 duros; camareras. Tlf. 11-3-06.

AGENCIA B. Pastor. Ofrezco 500 todo católicas, nodriza leche fresca; stas., amas, bares, niñeras, cuerpo casa, interinas. Tlf. 11-3-06.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Necesito urgente inglesa joven Madrid; doncellas Burdeos; ofrezco ama fresca, buenisima. Tlf. 12-1-91.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Necesito urgente cocinera, 30 doncellas, 50 chicas todo, bares, camareras, niñeras Zaragoza, 100 aclo. 12191

ALFONSO VIII, 5. Por ausencia liquido todos los muebles, objetos de arte, porcelanas, alhajas, máqs. coser, escribir, baratísimo.

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez. Oquendo, 5. Tlf. 16.377.

ALMONEDA. Barátísimo muchas camas, mesillas, cómodas y varios muebles; de 4 a 7. Garibay, 4, bodega. Cedo alquiler la bodega.

ALQUILASE hermosa habitación 2-3 camas; con pensión o sin ella; económica. Informes: Paseo Colón, 7, 5.º izqda. izqda.

ALQUILO buena habitación, 2 camas, preferible pensión, vistas mar, ascensor y baño. Usandizaga, 17, 5.º izquierda.

ALQUILASE bodega céntrica, 160 m. cuadrados con buco calle. Precio, 75 pesetas. Informarán teléfono 10-8-47.

ALQUILO gabinete a persona sola o matrimonio, derecho cocina, ascensor, baño, vistas mar. Zabaleta, F-bis-5.º derecha.

ALQUILO cuarto independiente, propio para oficina o cosa análoga; renta 25 pesetas. Razón: Bermingham, C. portería.

BALANDRO mixto, vela y motor. Consumo 2 litros hora. Completo, véndese 1.800 pesetas. Miracruz, 2. Teléfono 12-0-33.

BASCULAS nuevas, ocasión, vendo. Antes de comprar consultar Samsó; dará precios y garantía. San Martín, 58. Teléfono 12-8-57.

BASCULAS «Riata», de sólida construcción, para todo comercio, industria. Consulten precios. Talleres: San Martín, 12. Tlf. 11-9-34

BATAS Sra., hechas y sobre medida. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

BUZOS bombachos-guardapolvos; pantalones caballero y niño. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

CABRIOLET y Torpedo 6-HP. Torpedo 11-HP, conducción interior. Citroen 11-HP. Garaje Sánchez. Teléfono 70.—Irún.

CEDO, en magnífica villa, habitaciones amuebladas confort a familia 2-3 personas; hermoso jardín; garaje, tranvía. Tlf. 41-04.

CEDO un gabinete amueblado gratis a matrimonio o viuda en Ategorrieta. Informes: en esta Admón.; de 10 a 12 y de 5 a 7.

CHECOS desde 12 ptas Plumas a 8, para señora y caballero. Trincheras de 12 a 25. "Petit Paris": Urbiete, número 39.

CHOFER mecánico, joven, soltero, 10 años práctica, ofrécese España o extranjero. Razón: Miracruz, 16, tienda o teléfono 11-6-34.

CITROEN 10-HP 2.400. Renault 8-HP, 1.900. Chrysler, 2.700. Chenard, 1.500. Marmon, 5.000. Todas ocasiones. Jiménez. Miracruz, 2.

CLASES económicas. Francés, inglés, alemán. Taquigrafía, mecanografía, contabilidad, bachillerato, comienzan en Fuenterrabía, 14, 1.º

COMEDORES y despachos en estilo renacimiento y vasco, se venden de ocasión en la calle Iparraguirre, 6, bajo.

COMPRO alhajas antiguas, modernas de oro, plata, platino, brillantes. Papeletas Monte Piedad. Legazpi, 9. E. P. Guipúzcoa.-13-1-71.

CONSULTE porvenir horóscopo, cartomancia, quiromancia. Mme. Dinorah. Ultimos días. Marina, 5, 1.º

EMPLEADOS OBREROS: Si queréis vestir bien y con grandes facilidades de pago id al "Crédito Donostiarra". Fuenterrabía, 32.

EN CASA de señora sola alquilo hermosa habitación amueblada, con derecho a cocina, precio económico. Carquizano, 3, primero A.

¡¡ESTUPENDO!! jamón serrano. Se vende Vergara, 9. Teléfono 12-3-80.

FAMILIA distinguida admite huéspedes estables, casa moderna, trato excelente. Razón: esta Administración.

GRAMOFONOS con diafragma metálico y 14 piezas modernas, a elección. 125 ptas. Ventas a plazos. Guetaria, 5. CASA INURRIETA.

GANGA. Dormitorio Imperio de caoba, 2 camas, lámp. bronce y plata con 4 aplcs. dos cuadros Alcalá Galiano. Alfonso VIII, 5.

HA SIDO ENCONTRADO un perro de raza en las cuevas de Landarbaso. Pueden recogerlo en casa Antonio Seco, electricista. Pasajes.

HACEN FALTA aprovechanta y aprovechante de Sastre. Autonomía, 1, 4.º C.

HACE FALTA botones 14 años; presentarse acompañado familia. Higiene, Garibay, 22.

HACEN FALTA buenas pantalonerías presentando modelo. Sastreía Pujol, Garibay, 14.

HARINERA de Atocha: harina de maíz 0'50 kilo; piensos preparados para gallinas, 0'50 kilo; alfalfa molida, 0'30 y en fardos.

MARIA MARTINEZ. Profesora en Partos. Consulta y habitaciones para embarazadas. Carquizano, 1. 2.º (Gros) Tlf. 1-18-78.

OBREROS: La economía es base del bienestar. Buzos, bombachos, guardapolvos. Correcciones general. «Petit Paris»: Urbiete, 32.

OCASION: se venden dos bicicletas seminuevas (chico y chica). Iztueta, 3, portería.

OCASION: se vende baratísima motocicleta marca «Alcyoneta». Peña y Gofí, 4, primero izquierda. Teléfono 14-4-72.

OFRECESE señor apto ramo drogas, dentado fuera de ésta; habla español y francés. Razón: Peña y Gofí, 12, 1.º C.

ORO-PLATA, platino, brillantes, papeletas Monte pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. I. Romero. P. Guipúzcoa, 8.

PARA SEPTIEMBRE quedan contados pisos y villas, que ofrecemos barátísimos. Aprovechen. Agencia San Julián. Camino, 4.

PELUQUERO señoras-caballeros, a domicilio, económico, especialidad en cortes de pelo. Llamar al teléfono 14-9-95.

PELUQUERO señoras, dominando Marcel y al agua, hace falta. Camio.—Zarauz.

PENSION Francaise, con o sin habitación, todo confort. Baños, ascensor, etc. Calle Padre Larroca, 6, 2.º derecha.

PERDIDA jersey de niño entre calle Trueta y Aldaonea. Entregar en Aldaonea, 11, segundo izquierda.

PERDIDA caja con traje y zapatos, camisetas, etcétera, de la caseta miqueletes de Illarza S. S. Gratificarán. Aviso: Telf. 11.538 55.

PERDIDA de un encendedor listado en el tranvía de monte Igeldo. Quien lo entregue en Urbiete, 13, «El Paraíso», será gratificado.

PERRITOS miniatura raza Papillon, de 10 meses, se venden. Informarán Blas de Leizaola, 2, tercero izquierda. Teléfono 16-1-18.

PINTURA al Duco y brocha; se pintan muebles y toda clase trabajos ebanistería; precios módicos. Santa Catalina, 2. 12.700.

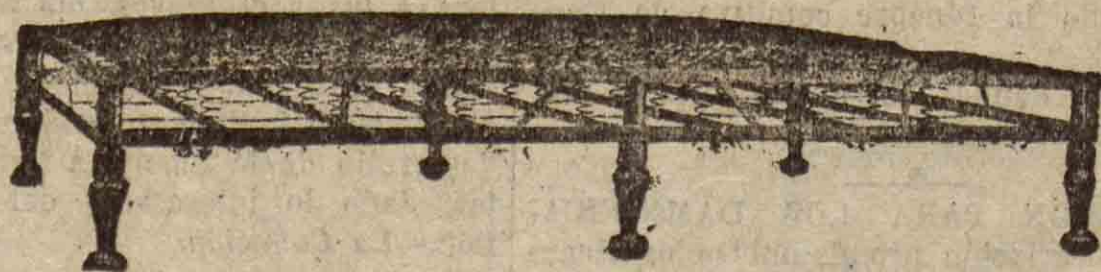
PRENSA chapear de usillo y columnas de hierro, mesas madera, se vende. Irún: Paseo de Colón, 99.

SASTRE. EX cortador Casa acreditada. Hechuras trajes a medida, desde 35 ptas. precio propaganda. Moraza, 11, 5.º derecha.

SE ALQUILA habitación 2 camas dormitorio, pensión o derecho cocina; ascensor, baño y gas, exterior. Usandizaga, 4, 2.º izqda.

SE ALQUILA hermoso gabinete con o sin pensión y si quieren guisa la dueña; muy limpio y económico. Razón: teléfono 16-2-26.

¿QUEREIS DORMIR BIEN?



Lo más práctico para todas las cosas es

la famosa cama turca metálica

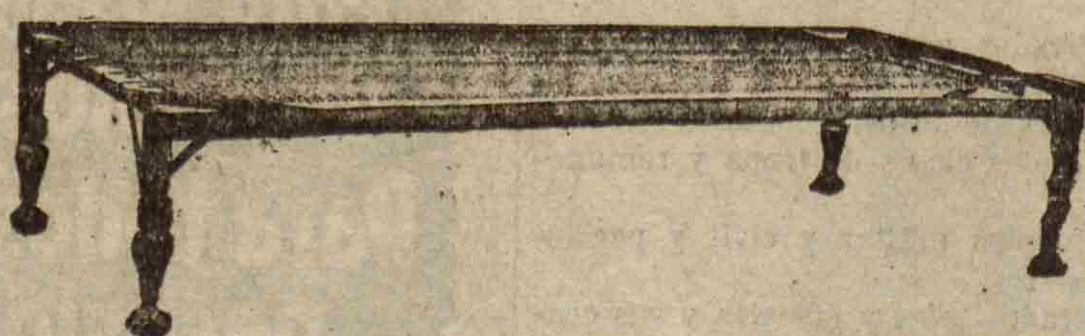
- FAYERMAN -

que economiza sitio y

adorna las habitaciones

Visite nuestra Exposición en

FABRICA: Pedro Egaña, 8



Teléfono 16.185 - SAN SEBASTIAN

ANUNCIOS ECONOMICOS

PRECIO POR INSERCIÓN
-- UNA PESETA --

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,25 PESETAS --



FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primero (a pala), Azurmendi y Pasay contra Solozábal y Jáuregui. Segundo (a remonte), Lasa y Eruñe contra Chacón y Arámburu.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Compañía de Josefina Díaz de Artigas y Manuel Collado. A las siete menos cuarto y a las diez y media noche, estreno de la comedia en tres actos "Eva Quintanas".

PRINGIPE.—Compañía Lara. "Vivir de ilusiones".

TEATRO PRINCIPAL.—Compañía de comedias cómicas de Casimiro Ortas. A las 6:45 tarde y a las 10:45 noche, el juguete cómico en tres actos "¿Qué tienes en la mirada?".

GRAN KURSAAL.—Funciones para hoy: A las cinco y cuarto, siete y cuarto y once menos cuarto noche. Metro Goldwyn Mayer presenta "Novias ruborosas", por Joan Crawford y Robert Montgomery, y "El príncipe del dólar", por Charles Chasse.

MIRAMAR.—"No quiero saber quién eres".

BELLAS ARTES.—Compañía Celia Gámez. "Las de Villadiego".

TRUEBA.—"El dinero tiene alas".

NOVEDADES.—"Actualidades". Espectáculo permanente. Días laborables, desde las tres de la tarde. Festivos, desde las once de la mañana. Los lunes y jueves, cambio de programa.

COLON CONCERT.—Varietés. Souper tango. Excelente orquesta. Abierto desde las diez de la noche. Ocho artistas. Veinte señoritas.

DANCING TABERNA VASCA.—Todas las noches, de 11 a 4 1/2 de la madrugada, enorme éxito de la Ceglastró's Orchestra Dieciocho bellísimas señoritas. American Bar.

GRAN AQUARIUM MARINO Y DE AGUA DULCE.—Instalado en el Palacio del Mar, al final del Puerto. Se contempla la vida natural de los peces. Espectáculo maravilloso. Instructivo y amena distracción para los niños. Abierto todos los días, mañana y tarde. Uno de los mayores atractivos del verano donostiarra.

BANDA MUNICIPAL.—Programa del concierto que ejecutará hoy en el Bulvar. De ocho a nueve de la noche: "Tenerife", pasodoble, Roig; "Maestros cantores", obertura, Wagner; "Marina", fantasía n.º 2, Arrieta; "Canto árabe", Sellentek, y "Nido de amor", valses, Waldteufel. De diez a once: "Andalucía", suite, Escobar; "La Maladetta", fantasía, Vidal; "La alegría del batallón", selección, Serrano.

Garganta, Oído, Nariz

ESPECIALISTA: M. PATERNINA.

Consulta: de diez a una y de tres a seis.

PRIM. 7. ::: Teléfono 15-5-63.

J. M. Muñoz MEDICINA GENERAL

Visita a domicilio
Consulta de Piel y Secretas, de 12 a 2 y de 4 a 7. Teléf. 15173 — Miracruz, 23. 2.º dcha.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones.

Consulta: de 12 a 1 y de 3 1/2 a 5.

ALFONSO VIII 7. ::: Teléfono 10-8-77

Víctor Juaristi

DENTISTA

SAN MARCIAL 9 1.º — Teléfono 1-53-22

SÍRVIENTA para bar, hace falta en Pasajes Ancho. Dirigirse: José Valverde. Mayor, 10. Pasajes.

TRAJES caballero y niño (paño y dril) todos tamaños y precios. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TRASPASO barato, por ausencia urgente, local sin géneros, poca renta, bien instalado en la parte vieja. Larramendi, 25, tienda.

TRASPASO bar en Pasajes Ancho, con buena clientela, 7 camas y muebles, por no poderlo atender. Librería Valverde. Pasajes.

TRASPASO. Urge despacho vinos, parte vieja, por ausencia. Informarán: Fuenterrabía, 13, primero. Altuna.

TRANSPORTES y mudanzas de muebles para dentro y fuera de la población: gran capitoné. Autonomía, 7. Tlf. 15-1-37. S. S.

URBIETA, 33. La Píña de Oro. Liquidación: relojes puls.-Sra. oro, desde 16,50. Cubiertos plateados 22 ptas. las 24 piezas; reloj cab. 9,50

URBIETA, 33. La Píña de Oro. Liquidación: todo 30-60 % más barato que en fábrica. Cadenas de oro ley, 9,25. Plata de ley, 1,25.

URBIETA, 33. Despertadores Jazz 21,45. Pendientes, solitarios platino y brillantes 284 ptas. Todo 30-60 % más barato que en fábrica

VENDESE máquina de vainica "Singer", garantizada: otras bobina central, y de sastre. San Martín, 6, entresuelo.

VENDO sulfato de Barita, precio reducido, para fabricación de bolsas y contra-pesos, para ascensores. Martínez, Guetaria, 14.

VENDO hermoso coche seminuevo para niño; y un motor y pick-up para radiófono a toda prueba. Paseo Ategorrieta, E, 6.º dcha.

VENDO 1.º y 2.º tomos del «Hombre y la Tierra», edición de lujo, baratos, y máquina Singer, muy barata. Gran Vía, 5, zapatero.

VENDO Remington, último modelo y Underwood, muy poco uso, ocasión; horas de 5 a 8. San Bartolomé, 5, primero.

VENDO, muy baratos, 3 gabinetes y 2 comedores completos; camas turcas, plegables, somniers, jergones. Urdaneta, 4. Anglés.

VENDO con facilidades o alquiler villa amueblada mes septiembre; vistas al mar. Vendo cajón zapatero. Razón: Urbieta, 10, 5.º dcha.

ZAPATERIA, donde mejor y más pronto se arregla toda clase de calzado. San Bartolomé, 5. Teléfono 12-7-77.

ZAPATEROS: vendo máquina de brazo en 30 duros. Pr.º, 38. Zapatería.

AUTO-ELECTRICIDAD

ESTACION DE SERVICIO

S. Martín **PORTAL Y MORO** Teléfono
núm. 15 16-4-12

La más vieja experiencia con los elementos más modernos de comprobación y servicio de instalaciones eléctricas del automóvil.—Personal técnico especializado.—Maquinaria modernísima.—Repuestos legítimos

BATERIAS "AUTOBAT"

¡AUTOMOVILISTAS! La organización más completa de España, el personal más experto y los mejores materiales están a vuestro servicio en la nueva Estación de San Sebastián

Fotografados "CRELIOS"

Tricromías en cobre - Usandizaga, 20 - Teléfono 16473

SE ALQUILA habitación con cama de matrimonio. Razón: Atocha, letra P-1.º-B.

SE ALQUILA un gabinete exterior y alcoba con dos camas, económico, con o sin derecho cocina. Barrio Eguía, letra T-2.º-B.

SE ALQUILAN gabinetes amueblados con pensión o sin ella. Fuenterrabía, 6, segundo.

SE DESEA piso y tienda en pueblo importante de Guipúzcoa; renta módica. Escribid Lázcano. Heros, 20.—Bilbao.

SE DESEA chica 16 años, para hacer paquetería. Higiene, Garibay, 22.

SE DESEA un primer piso o entresuelo, una o dos habitaciones, para oficina. Escribid iniciales J. F. esta Administración.

SE LIMPIAN trincheras a 4 ptas.: trajes caballero, a 5; de señora, a 3, en 24 horas. Alámar, 30, 5.º izqda. Teléfono 13-1-62.

SE NECESITA aprendiz peluquero en la Peluquería de caballeros, de Coteló. Informarán, Pinares, 12.

SE NECESITAN huéspedes para todo el año, económicos. San Francisco, 31, 3.º izqda.

SE OFRECE joven para chófer casa particular sin pretensiones; inmejorables referencias. Informarán en esta Administración.

SE TRASPASA bar en buenas condiciones, por enfermedad. Informes en esta Admón.

SE TRASPASA en buenas condiciones comercio de alpargatería por no poder atender. Teléfono 14-1-50.

SE VENDE coche Fiat 8-HP, modelo 508, estado nuevo, matrícula alta. Razón: Garaje Garnier. Calle Iparraguirre.

SE VENDE piso céntrico. Isabel la Católica, 12, tercero derecha. Razón: calle Ferrocarril, 4, segundo piso.

SE VENDE una bicicleta completamente equipada. Sagüés, 5, 5.º derecha.

SE VENDEN lanas de primera a precios muy económicos. San Lorenzo, 11.

SE VENDEN preciosos cachorros de 3 meses, negros, pura raza Granendael, policía belga de lujo y guardianes. T. Hernández.—Irún.

SE VENDEN: 4 molinos, una caldera de vapor y varias mesas y estanterías. Informarán, teléfono 60-29; de once a una.

SE VENDEN 2 motores eléctricos de 50 y 25 HP, 13 prensas eléctricas de mano, 2 máquinas cortadoras. Inf. Tlf. 60-29; de 11 a 1.

SE VENDEN gatitos de Angora. Ramón y Cajal, 5, segundo derecha. (Barrio de Gros).

SE VENDEN gatitos de Angora. Ramón y Cajal, 5, segundo derecha. (Barrio de Gros).

Agosto, 30. Núm. 211.

LAS DOS RIVALES

por MARC MARIO

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPPRA

—Pues bien! corre, que te espero.

Y Luis Rosa partió resuelto.

Mientras que Luis Rosa corría al telégrafo,

Lapalud reflexionaba.

—¡Ah! caramba!—se decía,—¿qué sucederá,

en esa familia de Guérens?... La verdad es que las hijas parecen perseguirla. Una

de ellas, la deshonra parecen perseguirla. Una

de ellas, la deshonra parecen perseguirla. Una

de ellas, la deshonra parecen perseguirla. Una

de ellas, la deshonra parecen perseguirla. Una

de ellas, la deshonra parecen perseguirla. Una

de ellas, la deshonra parecen perseguirla. Una

de ellas, la deshonra parecen perseguirla. Una

de ellas, la deshonra parecen perseguirla. Una

de ellas, la deshonra parecen perseguirla. Una

de ellas, la deshonra parecen perseguirla. Una

de ellas, la deshonra parecen perseguirla. Una

de ellas, la deshonra parecen perseguirla. Una

de ellas, la deshonra parecen perseguirla. Una

de ellas, la deshonra parecen perseguirla. Una

Al mediodía, Lapalud esperaba en su salón-cito.

Oyó a alguien que subía la escalera, y un instante después llamaron a la puerta.

Había dado instrucciones especiales a la portera para que no dijese que Luis Rosa estaba ausente. Fué, pues, a abrir y desde la primera ojeada, reconoció a Alicia de Guérens.

—¿Señorita?—dijo.

—Me equivoco, sin duda—repuso Alicia.

—¿A quién desea usted ver?

—Al señor Luis Rosa.

—Aquí vive.

—Pero es que...

—¡Ah! comprendo—interrumpió Lapalud—.

—Mi sobrino ha creído que yo estaría ausente y entonces... Pero no importa, señorita.

—Ruego a usted me perdona, caballero.

—Entre.

Y cuando estuvo sentada:

—¡Ah! mi bribón de sobrino sabrá distraerse

—dijo riendo.

—Me ha enviado un telegrama, dándome cita aquí para almorzar con él. Por esto...

—¡Ah! comprendo... ¡buena es esta! Figúrese

que he llegado hace apenas una hora. Como mi

sobrino no me esperaba, habrá formado su plan para el día. ¡Pues bien! ¿sabe usted lo que

vamos a hacer? almorzaremos juntos, si así le place... Ocupo su lugar. El bribón—continuó

Lapalud—, no advirta la broma que le damos. No contaba conmigo. Veamos ¿está entendido?

—Aceptado.

—¡Ah! voy a llevarla a casa de Laprouse.

Justamente tengo un hambre feroz.

En la plaza de San Sulpicio, Lapalud detuvo a un carruaje. Hizo subir a la hija del señor de Guérens y se instaló junto a ella.

Entonces reanudó la conversación.

Figúrese que he vuelto esta mañana de un modo imprevisto... bien he comprendido que

le sucedía algo. He tenido necesidad de mi sobrino, pues tenía que enviarle a Vissennes, donde tengo un negocio. Deseaba que me llevase una carta a un amigo mío y le dije: "Te quedarás en casa de este señor, que te convidará a almorzar y a comer y yo me reuniré con ustedes, mañana temprano". Noté que esto no le pareció agradable, pero como no me dijo nada no le pedí explicación alguna. Mas ahora lo comprendo.

Llegóse al restaurant donde el policía aficionado pidió un gabinete particular.

Después, encargó un menú que no dejaba nada que desear, poco parecido al de la comida de cuatro francos ochenta y cinco de la víspera.

La comida se pasó muy alegremente.

Lapalud se mostró tan galante como generoso, sin tomarse sin embargo las familiaridades cuyas fechas están inscritas con diamante en los espejos de los gabinetes particulares. No, no llegó a tanto. Por temperamento era policía.

y, además, amaba a Blanca con toda su alma. Alicia picoteaba en las trufas de la ensalada rusa, cuando el policía aficionado le dijo:

—Es curioso; mientras más le miro, le encuentro mayor parecido...

—¡Oh! ¿con quién?

—Con una señorita, una joven que he conocido, pero que no veo desde hace cerca de dos años... Morena, como usted, la misma mirada, idéntica expresión de rostro, y, lo que es curioso, casi el mismo tono de voz.

—Sí, es curioso, en efecto.

—Pero no es posible que exista parentesco entre ustedes. Me refiero a la hija de una familia muy distinguida que vivía en el barrio de San Honorato.

Este cumplimiento, por antifrasis, pasó inadvertido a Alicia, que sólo oyó la dirección don-

de había habitado con su familia, y repentinamente palideció.

Lapalud aunque parecía hablar con cierta indiferencia no le perdía de vista.

—La semejanza es tanta—continuó—, que diríase que son ustedes hermanas.

Alicia no respondió.

—Esta joven, o, mejor dicho, estas dos jóvenes, pues son dos hermanas, viven en provincias desde hace mucho tiempo. Una de ellas, tuvo una aventura bastante extraña, y por esto me he preguntado, por un momento, si no sería usted dicha persona.

—¡Oh!... Una aventura—exclamó Alicia por decir algo.

—Sí, su familia no ha sabido nunca con exactitud lo que le había sucedido. Cierta día desapareció de su casa, permaneció ocho días ausente, sin que nadie pudiese saber lo que de ella era. La misma policía no logró aclarar nada. Por fin, se presentó inesperadamente. Entonces creyeron que se sabría lo sucedido, pero ella no pudo o no quiso decir cosa alguna. Pretendió que no se acordaba de nada; lo cual es bastante extraño.

Durante esta narración, Alicia no había dicho palabra alguna.

Lapalud no había dejado de mirarla.

—¿Y es a esa joven a quien yo me parezco?—preguntó la hermana de Hortensia.

—Sí, a ésta o a su hermana. Pero yo he visto con más frecuencia a la más joven de las señoritas de Guérens.

Al oír el nombre de su familia, Alicia no pudo dominarse más. Sacó su pañuelo e intentó disimular la expresión de su rostro que le traicionaba.

El señor Lapalud dividió en el pedazo de batista dos iniciales bordadas.

—¡Caramba!—exclamó—, ¡qué coincidencia! las mismas iniciales A y G.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito refleja de su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono Urbano 1-00-24

Teléfono Interurbano 1-09-39

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En SAN SEBASTIÁN: 6 meses, 6 pesetas; 12 meses, 12 pesetas; 24 meses, 24 pesetas. EN EL RESTO DE ESPAÑA: 6 meses, 9 pesetas; 12 meses, 18 pesetas; 24 meses, 36 pesetas. EN EL EXTRANJERO: 6 meses, 17 pesetas; 12 meses, 33 pesetas; 24 meses, 66 pesetas. EN AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS N.º 44

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

Intereses de la ciudad

La Comisión especial del Ayuntamiento y el Comité pro recreos celebran su primera reunión

La Comisión especial del Ayuntamiento formada por los señores Paternina, Imaz y Chaos, y el Comité Pro-Recreos, integrado por los señores don Mariano Valentín (por el Círculo Mercantil e Industrial), don Antonio Moro (por la Federación Mercantil de Guipúzcoa), don Manuel Carrión (por el Gremio de Hoteles), don Domingo Lacasa (por la Federación Patronal de Guipúzcoa), don Luis Lizarriturri (por las Sociedades recreativas), don Angel Ganchequi (por el Gremio de Tejidos y Similares), don Antonio Epelde (por el Gremio de Joyerías), don Domingo Sardina (por la Banca), don Mauricio Echániz (por las Sociedades populares), y don Francisco Muniain (por las Sociedades regionales), celebraron ayer tarde en el Ayuntamiento su primera reunión.

La entrevista fué cordialísima y dados los términos en que se desarrolló, altamente satisfactoria para los intereses turísticos de San Sebastián.

El señor Paternina dió cuenta detallada al Comité Pro-Recreos de las gestiones que dicha Comisión especial realizó oportunamente en Madrid, cumpliendo acuerdo del Ayuntamiento. Con toda minuciosidad, el señor Paternina detalló los apoyos que logró recabar la Comisión, así como las resistencias con que tropezó para el éxito de sus gestiones.

Por su parte, el Comité Pro-Recreos informó a la Comisión municipal de cuantos trabajos lleva realizados desde que recibió el mandato de las diversas representaciones económicas de San Sebastián, exponiendo al mismo tiempo sus puntos de vista sobre el trascendental problema y sus proyectos para un futuro próximo.

Ambas Comisiones coincidieron en la necesidad de proceder aunadamente, a cuyo efecto el Comité Pro-Recreos proseguirá con toda actividad sus trabajos para la recopilación de datos y ampliación de adhesiones, de los que en frecuentes reuniones irá dando cuenta a la Comisión municipal, con el fin de que en momento oportuno que no se hará esperar, se proceda conjuntamente a la realización de las necesarias gestiones, con toda la eficacia y toda la energía que la magnitud del problema requiere.

El Comité Pro-Recreos tiene la intención de ampliar su constitución con otras valiosas representaciones, a fin de que sea toda la ciudad con su Ayuntamiento al frente, la que recabe de los altos Poderes, la cristalización feliz de sus legítimos anhelos.—El Comité Pro-Recreos.

Quejas del público

EL SERVICIO DE CORREOS

Son ya verdaderamente incontables las quejas que hasta nosotros han llegado acerca del servicio de Correos que se presta en una ciudad como San Sebastián, plétórica de forasteros procedentes de toda España y de muchísimos puntos del extranjero, con ruego de que llamemos la atención del señor administrador de la central y de los jefes superiores.

Ya no se trata solamente del reparto de la correspondencia del tren correo que llega a las seis y media de la tarde, cuando el sol molesta todavía, y que se reparte después de las nueve de la mañana del día siguiente. Eso, que es verdaderamente "monstruoso" en un servicio que debe ser todo rapidez y que no es barato, tiene su "contrapartida".

La correspondencia que ha de salir de San Sebastián en el tren correo de las ocho y media de la mañana, es recogida de los buzones de los estancos a las nueve de la noche anterior!

Este es un hecho ciertísimo que no admite rectificaciones. Podrá haber algún estanco donde se recoja a las nueve y cuarto; pero nosotros afirmamos rotundamente que en estanco tan céntrico como el de la calle de Guetaria, en las casas de la Caja de Ahorros Provincial, más de una vez se nos ha advertido que ya se había hecho la recogida, cuando hemos ido a franquear alguna carta.

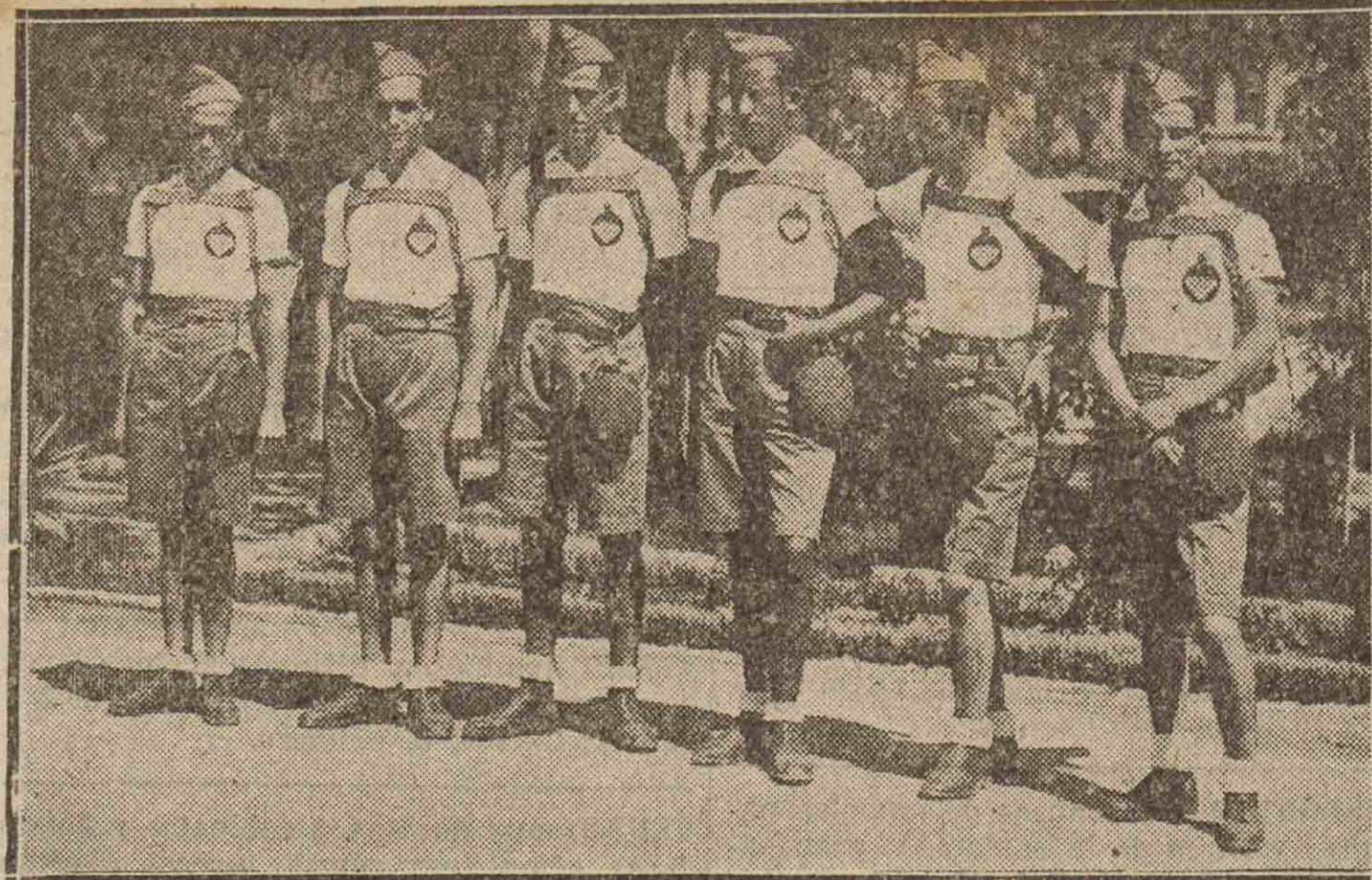
Nosotros accedemos gustosos a los tantísimos ruegos que hemos recibido para que llamemos la atención acerca de estas anomalías, que parecen hechas exclusivamente para molestar al público y para que se hable mal de un servicio del Estado. Pero advertimos, desde luego, que no tenemos la menor esperanza de que se corrijan.

El remedio no está en San Sebastián: está en la Dirección General de Comunicaciones.

Teléfonos de LA VOZ:

Administración y Talleres ... 10-0-24.

Dirección y Redacción ... 10-9-39.



MADRID.—Los seis soldados del regimiento de Artillería de Carabanchel, que marchan a pie hasta Barcelona, llevando un mensaje de saludo a esta guarnición, al salir del cuartel para emprender el viaje.

EXPOSICION ESCOLAR DE PINTURA

Noble y elevada misión la encomendada a la juventud escolar en los tiempos actuales, mas nunca tan encomiada cuanto se merece, ya que en ella están las bases sobre las que se ha de elevar una nueva sociedad, en la cual tendrá lugar, conforme manifestó Jellinek, como principal fin, la cultura, mediante una activa labor en este sentido por parte del Estado, constituido orgánicamente conforme a las nuevas orientaciones establecidas en la Ciencia Política de la post-guerra.

Muestra, siquiera ínfima, de esa labor, está realizando la F. E. G., la cual ateniéndose a sus estatutos, labora por la aportación de su pequeño grano a la gigantesca labor realizada por las asociaciones profesionales, tanto de España cuanto de las demás naciones, unidas entre sí con lazos indisolubles, para una realización ordenada de elevado fin.

Con tal objeto, ha tenido lugar una exposición de pintura en sus locales, con el fin de interesar a las masas estudiantiles, en la práctica del Arte actualmente tan decaído, ya que a causa de los métodos pedagógicos escolares ocupa único lugar en su vida escolar, el estudio de materias compendizadas en los libros de texto, sin dar la debida cabida a una expansión del espíritu, como la que se lleva a cabo en el estudio y realización práctica del arte, pues la única aportación actualmente a la conciencia estudiantil, es una somera historia de las escuelas pictóricas, escultóricas, etc., con profusión de nombres de genios más o menos mediocres del arte, sin un ligero estudio siquiera, de sus composiciones, ya que en las aulas de los centros docentes, brillan por su ausencia las copias de cuadros cumbres y se limitan en cambio, en los primeros años a unas nociones de dibujo lineal a base de resoluciones de problemas geométricos, mediante el trazo de circunferencias, polígonos, paralelas, etc., mediante compases, reglas, etcétera, sin ninguna utilidad práctica, ni para la vida ni para solaz del espíritu, ya que cuando a la vista de la Naturaleza se siente sobrecogido por su magnificencia, no pueden transcribir su impresión en una obra pictórica satisficciendo ese ansia inherente a todo ser humano. ¿Qué negro presentimiento se forjará entonces en el alma de ese joven, acerca de la utilidad de lo estudiado y qué sensación de tinieblas, vacío, no sentirá viendo los años perdidos y que no volverá a recuperarlos?

Mas los verdaderos espíritus estudiantiles se rebelan contra esa mengua de sus actividades y en los ratos de ocio, se dedican a la apacible labor de obtener un boceto y transcribirlo, conforme su dictado personalísimo sin trabas de ningún género.

Una muestra, como antes he dicho, de esta ardua labor (por estar actualmente colocada oficialmente fuera de sus actividades), ha tenido lugar en la F. E. G. y a su presencia quedaron oscurecidas las alabanzas que de la misma habían llegado a mis oídos, en viendo la profusión de hermosos cuadros presentados, en algunos de los cuales se veía ese afán de deshacerse de los moldes de la pintura clásica y lanzarse por nuevos derroteros individualísimos, al igual que el gran maestro Picasso.

En esta exposición se veía una amplia gama de dibujos (de conformidad con sus aficiones), destacándose en ella (sin que sea mengua alguna para los demás contribuyentes a esta magnífica labor), las caricaturas de Echeverría, cuadros al óleo de Grados, López, José María y Germán Jerez, Batanero... acuarela o conté, etc. En todas ellas se ve la febril actividad de sus autores.

Mas esta exposición no ha sido más que una preparación para el gran Concurso Escolar de Pintura que patrocinado por la F. E. G., se organizará oportunamente, yendo los trabajos preliminares por buen camino.

Es de esperar que todos los estudiantes donostiarros que lleven en sus entrañas el genio del arte en embrión, aporten sus cuadros para que tras frases elogiosas de sus compañeros, agradablemente impresionados, se desvanezca vuestro cansancio en confeccionarlo, quizá robando horas al sueño.

¡Jóvenes artistas: preparaos adecuadamente para el Gran Concurso Escolar en ciernes!—PAM.



SAN SEBASTIAN HACE 30 AÑOS

30 DE AGOSTO DE 1903. — Se hizo pública una nueva tarifa, con rebaja de precios, en la línea del Norte, valedera para los treinta días del mes de septiembre. Recordamos que entre Vitoria y San Sebastián el precio de ida y vuelta era seis pesetas.

El señor ingeniero industrial encargado por la Alcaldía para examinar el estado de todas las líneas de tranvías, emitió el informe en el sentido de que todo estaba muy bien.

La tarde anterior se jugó en el frontón de Atocha el partido a rebote entre cuatro jugadores franceses y nuestro famoso Embil, contra cinco de Villabona. Al principio dominaron los españoles, hasta el punto de que el momio por ellos era de veinte a tres; pero entró Embil en juego, y aquello fué arrollador. Ganó el bando francés gracias a Embil. El público, numerosísimo, salió satisfecho de haber visto un buen partido a rebote.

En el Teatro Principal celebró su beneficio Enrique Chicote con un llenazo formidable, prueba de las simpatías que se había conquistado durante la temporada.

En el Circo se anunciaba para dentro de dos o tres días el debut de la nueva compañía de doña Micaela R. Alegria, con debuts de artistas completamente nuevos.

A las diez de la mañana comenzó el tan anunciado, cacareado y discutido viaje del rey. A dicha hora salió un tren especial, que dos horas y media después había de detenerse en la estación de Echarrri-Aranaz para tomar allí los coches con dirección a Estella. Con el rey iba su séquito. Los monárquicos sintieron exacerbado su monarquismo al despedirlo, tal vez a causa de un artículo aparecido en un periódico republicano de Madrid.

Los vapores de altura cogieron más de mil merluzas, que se vendieron a 1'60 kilo.

Las tarifas del puerto de Pasajes

Anoche se reunió la ponencia provincial con los representantes de las entidades económicas

La Diputación, en la última sesión plenaria, acordó nombrar una ponencia integrada por los señores Castro, Toyos y Liceaga, para que hiciese un informe relacionado con la elevación de tarifas del puerto de Pasajes, escuchando para ello las opiniones de los distintos sectores afectados por el problema. Este informe se llevará después a sesión plenaria, para ver si la Comisión gestora acuerda apoyar las gestiones que las entidades económicas guipuzcoanas realizan en contra de la proyectada elevación de tarifas.

La citada ponencia convocó a estas entidades económicas, y anoche, a las ocho, se celebró en el palacio de la provincia una reunión a la que acudieron entidades económicas, representadas por los señores siguientes: señores Machimbarrena y Perea, por la Cámara de Comercio; Nicolás y Pison, por la Asociación Patronal de los puertos de San Sebastián y Pasajes; Berástegui y Garbiza, por el Colegio de Agentes de Aduanas; Ubarrechena, por la Cámara de la Industria; Azqueta, por el Sindicato de Importadores de Carbón; Anso, por la Asociación de Consignatarios de Buques; González de Suso, por la Liga Guipuzcoana de Productores, y Zaldua, por el Sindicato Oficial de Exportadores de Vinos de Guipúzcoa.

Dichas entidades ya habían entregado a la Comisión gestora de la Diputación extensos y documentados informes en contra de la elevación de tarifas, y los señores que anoche acudieron en nombre de estas entidades hicieron ante los señores Castro, Toyos y Liceaga, una exposición verbal y minuciosa de las razones en que fundamentan la protesta y expusieron los gravísimos perjuicios que se irrogarían al puerto de Pasajes y a la economía general de Guipúzcoa, si llegase a implantarse la elevación de tarifas del puerto.

La ponencia ofreció trasladar las impresiones recogidas a conocimiento del pleno de la Gestora, que se reunirá el próximo jueves, sesión en la que, seguramente, acordará la Gestora intervenir activamente en la resolución del problema.

Las izquierdas guipuzcoanas

UNA GRAN JIRA A ELGUETA, ORGANIZADA POR LA JUVENTUD REPUBLICANA DE EIBAR

Organizada por la Juventud Republicana de Eibar, el próximo domingo, día 10 de septiembre, tendrá lugar en Elgueta una gran concentración republicana de los pueblos de Eibar, Placencia, Vergara, Mondragón y Elorrio, cuyo solo anuncio—respondemos de esta villa—basta para asegurar el éxito de la misma.

Esta concentración republicana, que al propio tiempo tiene carácter de jira campestre, será precedida de un interesante mitin a cargo de la señorita Rojo, de Bifurdo, Horacio Sarasqueta, de Eibar, y Rafael Gallarraga, de Motrico.

A continuación se celebrará una atrayente romería que para las Juventudes asistentes será un digno colofón de esta fiesta de confraternidad republicana, que tan necesarias se vienen haciendo.

MITIN SOCIALISTA EN IRUN

Como se ha venido anunciando, hoy, miércoles se celebrará un mitin socialista en la Casa del Pueblo de la U. G. T., a las ocho de la noche, en el que intervendrán como oradores los señores don José Castro, don Mariano Rojo y don Antonio Cabrera, estos dos, diputados a Cortes.

JUVENTUD SOCIALISTA DE RENTERIA. Se convoca a todos los afiliados a esta juventud para el día 1 de septiembre, a una junta general extraordinaria.

Por ser de sumo interés los asuntos a tratar, ya que se relacionan con el acto que vamos a dar el día 3, rogamos la más puntual asistencia.—La Comisión.

PARTIDO REPUBLICANO FEDERAL. Por acuerdo unánime recaído en asamblea celebrada anoche, se aceptó la baja causada por el afiliado y teniente de alcalde del municipio de esta ciudad, don Rufino San Martín, lo cual se pone en conocimiento de la opinión, manifestando que dicho teniente de alcalde no ostenta la representación de la minoría federal en la Corporación municipal.—El Comité.